

The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.



For more support, contact us via <https://global.dreame.tech.com>

Manufactured by: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Made in China

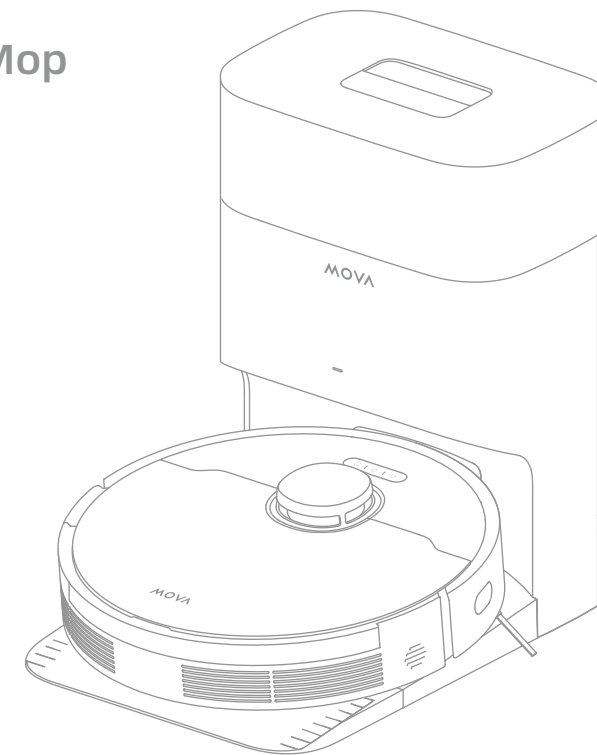


RLS42SD-EU-A01

04/2024

MOVA S10 Plus

Auto-Empty Robot Vacuum and Mop User Manual



The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

MOVA

Contents

EN	User Manual	1
DE	Benutzerhandbuch	29
FR	Manuel d'utilisation	58
IT	Manuale utente	86
ES	Manual de usuario	114
PL	Instrukcja obsługi	142
NL	Gebruikershandleiding	171
NO	Bruksanvisning	199
SV	Bruksanvisning	227
HE	מדריך למשתמש	255
AR	دليل الاستخدام	283

Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Clear the area to be cleaned. Children shall not play with the appliance. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- Do not install, charge or use the appliance in the bathrooms or around the pools.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.
- Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
- Use the robot in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C. Make sure there is no liquid or sticky substance on the floor.

Safety Information

Usage Restrictions

- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Do not operate the appliance in a room where an infant or child is sleeping.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Do not wipe the robot or the base station with a wet cloth or rinse them with any liquid. After cleaning washable parts, fully dry the parts before reinstalling and using them.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

Safety Information

Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery or base station with auto-empty. Use only with RCLD1 supply unit.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or the base station with auto-empty on your own.
- Do not place the base station with auto-empty near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the charging contacts of the base station with auto-empty.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- If the robot will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store it in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.

Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS 1 LASER PRODUCT
CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021

Hereby, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLS42SD is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>
For detailed e-manual, please go to <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Safety Information

CAUTION:

In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.



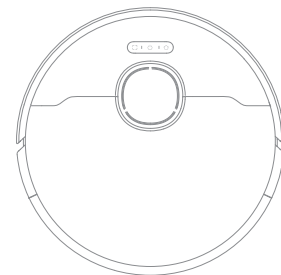
For indoor use only



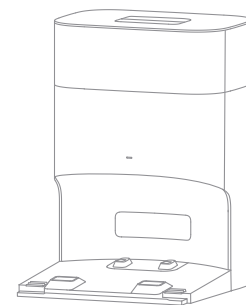
Read operator's manual

Product Overview

Package Contents



Robot

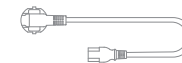


Base Station with
Auto-Empty

Other Accessories



Side Brush



Power Cord



Base Station Ramp
Extension Plate
(install before use)



Mop Pad
(pre-installed)



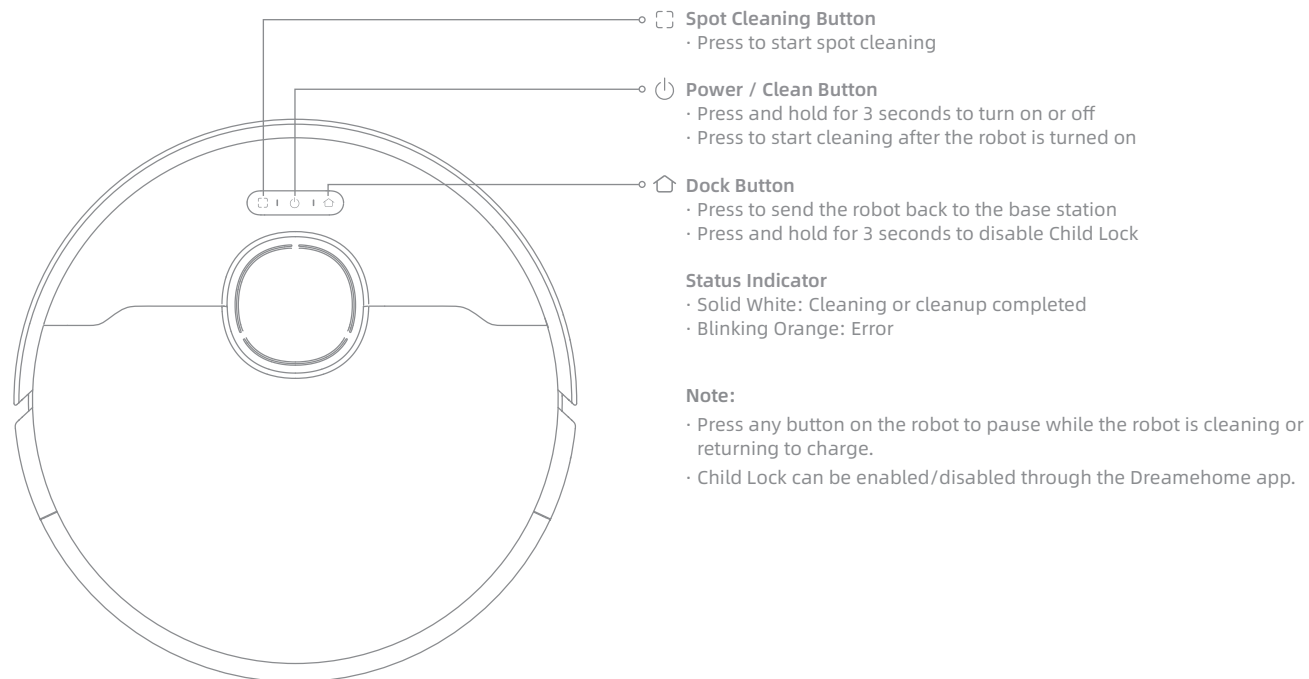
Dust Bag ×2
(pre-installed ×1)



User Manual

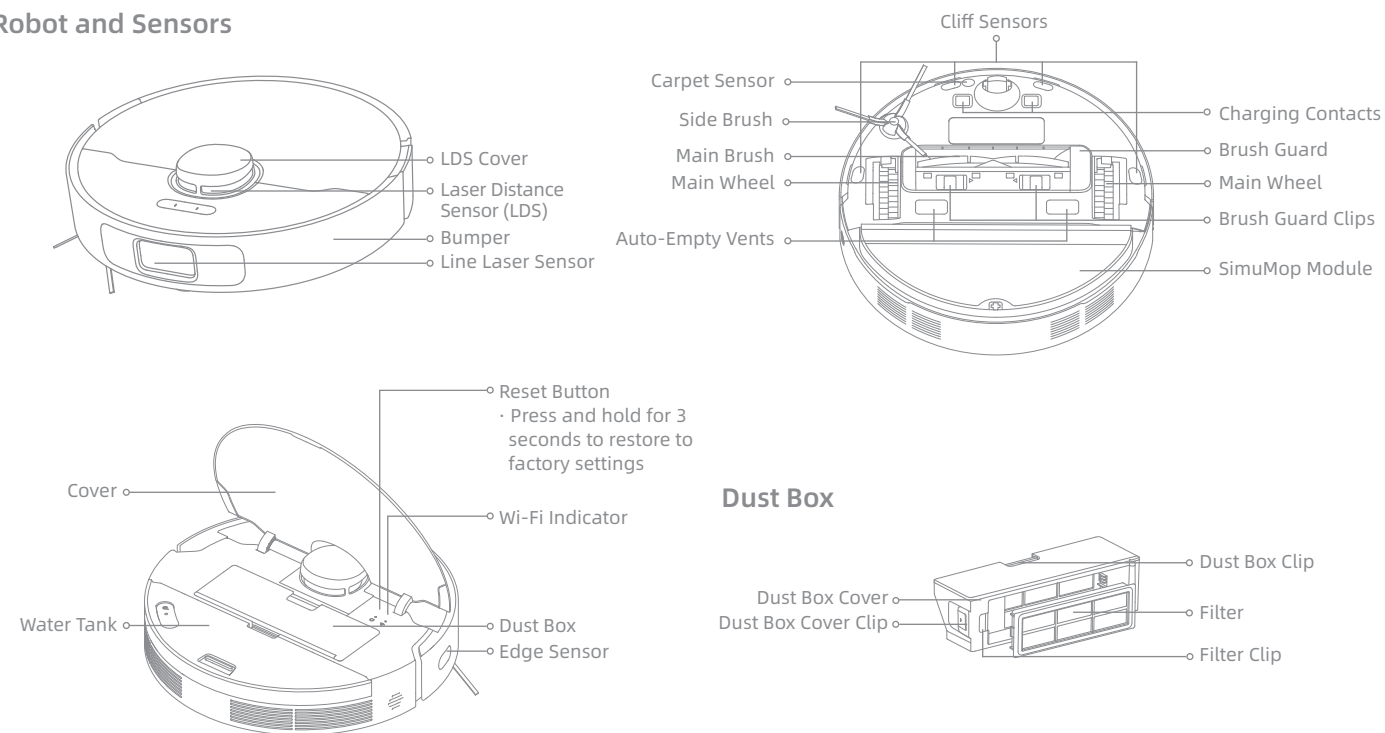
Product Overview

Robot

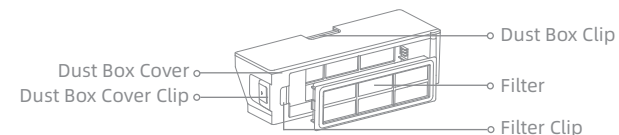


Product Overview

Robot and Sensors



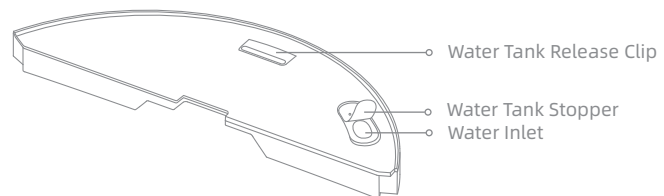
Dust Box



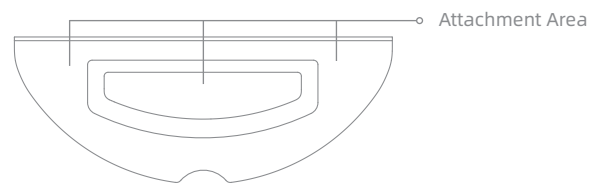
Product Overview

Mopping Module

Water Tank

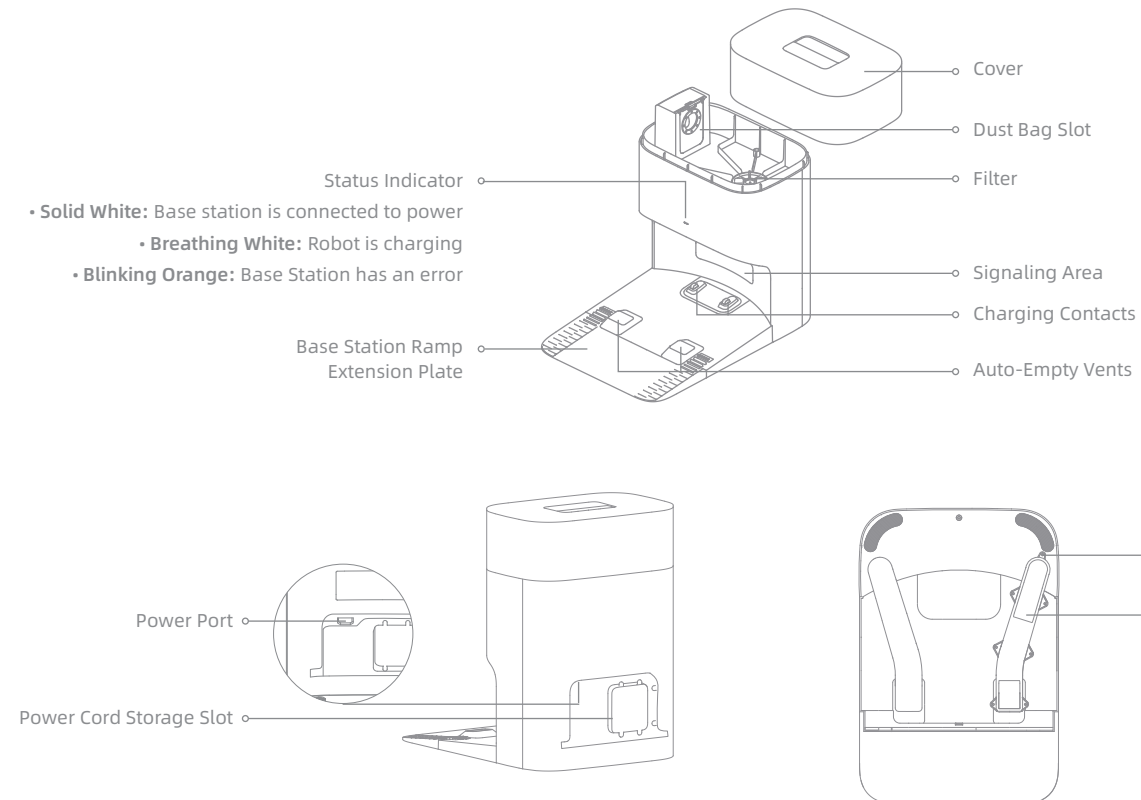


Mop Pad

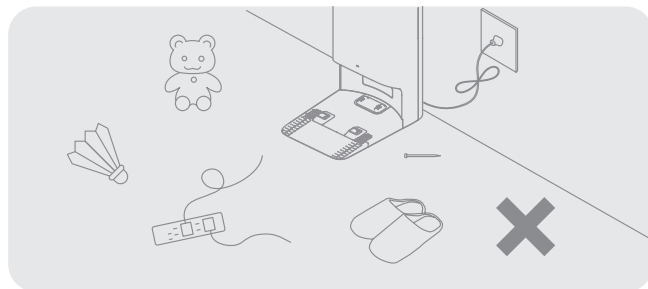


Product Overview

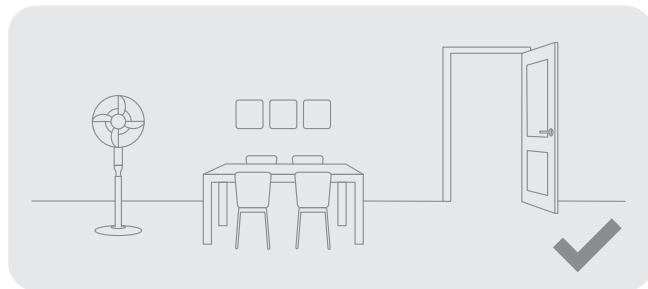
Base Station with Auto-Empty



Preparing Your Home



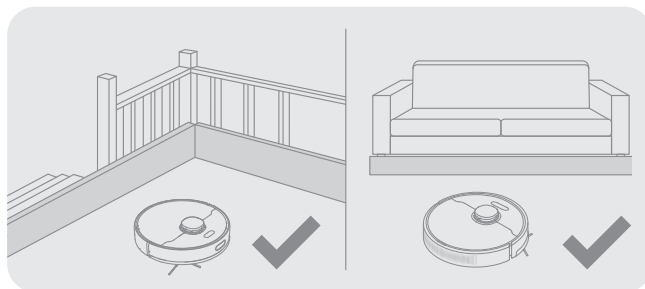
Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.



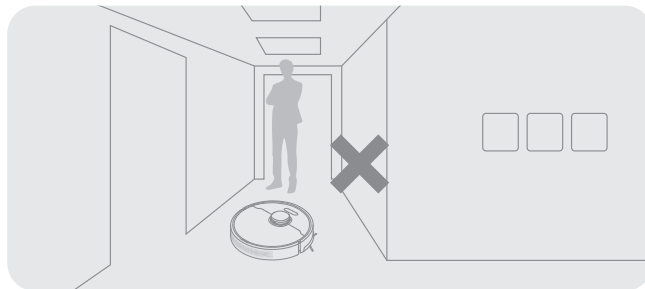
Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.

Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.



Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs and sofa to ensure the secure and smooth operations of the robot.



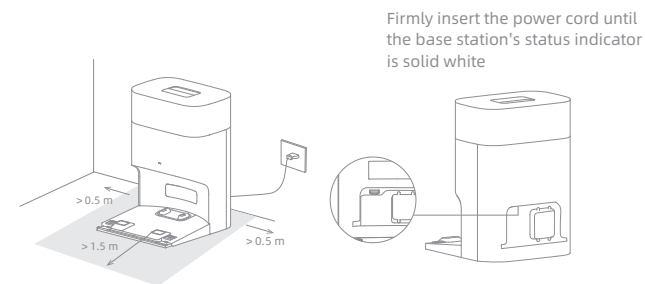
To prevent the robot from not recognizing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, or in a threshold, hallway, or narrow places.

Before Use

1. Place the Base Station and Connect to an Electrical Outlet

Place the base station on level ground against the wall. Insert the power cord into the base station and plug it into the socket.

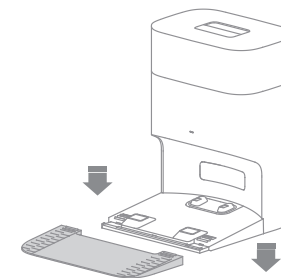
- Place the base station in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal.



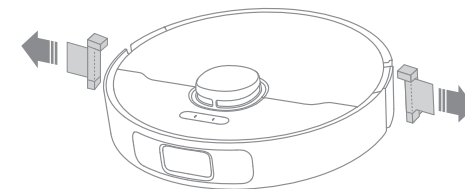
Note:

- Make sure that no objects might block the signaling area.
- Remove any objects that are closer than 1.5 m from the front and 0.5 m from either side of the base station.

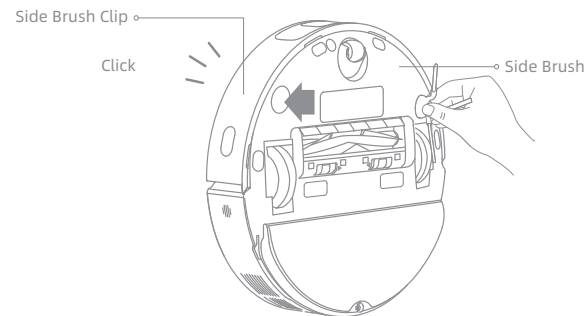
2. Install the Base Station Ramp Extension Plate



3. Remove the Protections



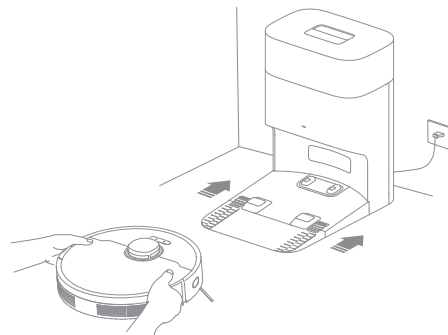
4. Install the Side Brush



Note: Install the side brush until it clicks into place.

5. Charge the Robot

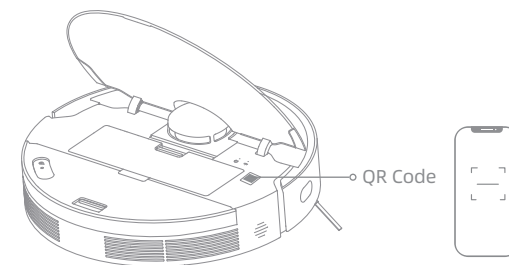
When placing the robot, align the charging contacts at the bottom of the robot with the charging contacts of the base station, and the robot will automatically turn on and start charging.



Note: It is recommended to fully charge your robot before first time use.

1. Download Dreamehome App

Scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.



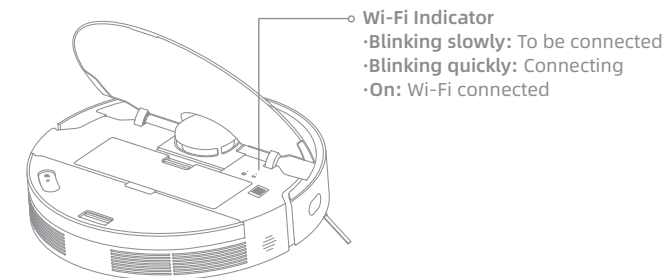
Note:

- Only 2.4GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

2. Add Device

Open the Dreamehome app, tap  in the upper right corner, and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

Note: If you want to reset Wi-Fi, repeat step 2 and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.



How to Use

Turn On/Off

Press and hold the button  for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the base station, the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the base station and press and hold the button  for 3 seconds.

Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the base station, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

Start Cleaning

Press the button  to start cleaning after the robot is turned on. The robot will accurately map out a route, methodically clean along the edges and walls, then finish by cleaning each room in an S-shaped pattern to ensure a thorough job.

Note:

- It is recommended that the robot set out from the base station before cleaning. Do not move the base station while the robot is cleaning. This ensures that the robot returns to base station smoothly.
- After the robot completes the cleaning task and automatically returns to the base station, the base station will start auto-empty. More settings can be operated on the app.

Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it. If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot or base station, or use the app to wake up the robot.

Note: If the robot is paused and placed onto the base station, the current cleaning process will end.

Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the base station to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

Note: To use this function, please open it in the App.

Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning and the power indicator will turn off. DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.

Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed as usual during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

How to Use

Spot Cleaning

When the robot is on standby, press the button  to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a square-shaped area of 1.5 × 1.5 meters around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

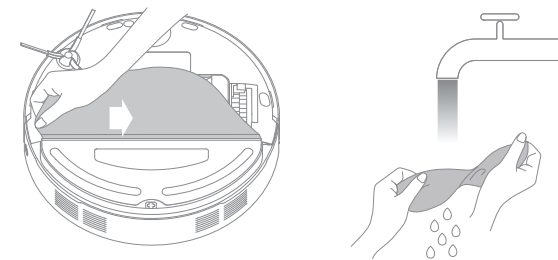
Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the button  for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the button  for 3 seconds to turn the robot on.

Use Mopping Function

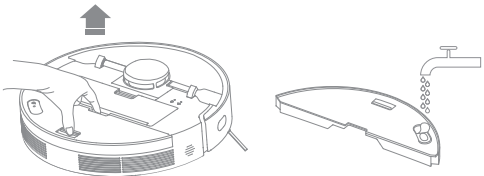
It is recommended that all floors are vacuumed at least three times before the first mopping session to achieve a better cleaning effect.

1. According to the illustrations, remove the mop pad, dampen it and wring out excess water. Then reinstall the mop pad onto the mop pad holder in place.



How to Use

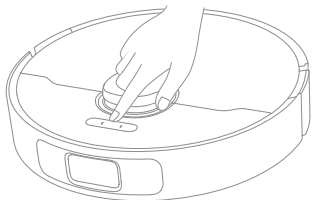
2. Open the cover of the robot and take the water tank out. Fill the water tank with clean water and then reinstall it.



Note:

- Do not use detergent or disinfectant.
- Do not fill the water tank with hot water as this may cause the water tank to warp.

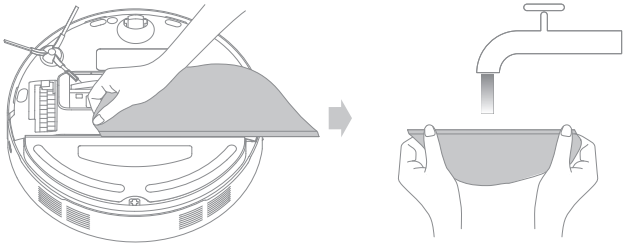
3. Press the button  or use Dreamehome app to start cleaning.



Note:

- It is not recommended to use the mopping function on carpets.
- Use the app to adjust the water flow as required.

4. When the robot finishes a cleaning task and returns to the base station, remove the mop pad and wash it in time.



Note: When the robot is charging or not in use, it's recommended to remove the water tank and mop pad. Pour out all the remaining water in the water tank, and clean the mop pad to prevent mildew or odors.

Routine Maintenance

Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Mop pad	After each use	Every 1 to 3 months
Main brush	Once every 2 weeks	Every 6 to 12 months
Side brush		Every 3 to 6 months
Mop pad holder		/
Dust box's filter		Every 3 to 6 months
Base station's signaling area	Once every month	/
Base station's charging contacts		
Base station's auto-empty vents		
Laser Distance Sensor (LDS)		

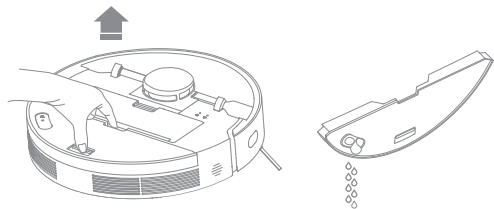
Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Robot's charging contacts	Once every month	/
Robot's auto-empty vents		
Line laser sensor		
Edge sensor		
Bumper		
Omnidirectional wheel		
Carpet sensor		
Cliff sensors	Clean it as needed	Every 2 to 4 months
Bottom of the robot		
Dust box	/	Every 2 to 4 months
Dust bag		

Note: The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

Routine Maintenance

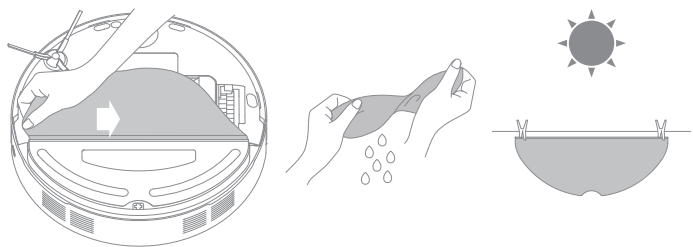
Mopping Module

1. Open the robot's cover and press the clip to remove the water tank. Pour out the water in the tank. Clean the tank with water only and leave to air dry before use.

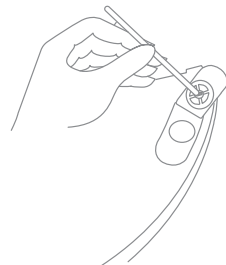


Note: Do not directly expose the water tank to sunlight.

2. Remove the mop pad from the mop pad holder. Clean it with water only and leave it to air dry before use.

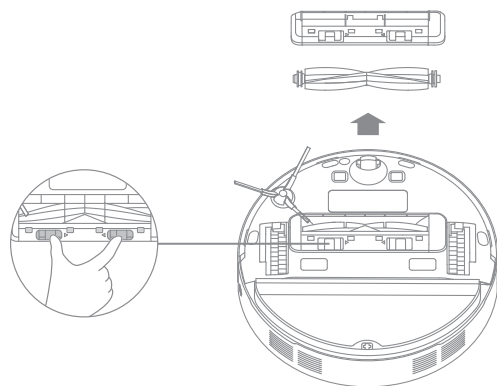


3. If slow water flow occurs, or the water volume is not well-distributed, clean the air hole in the cover of the water tank.



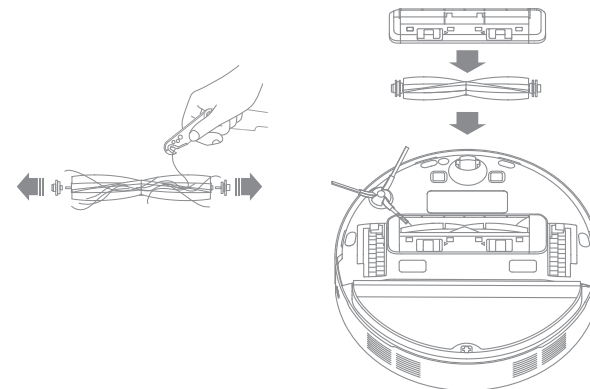
Main Brush

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard and lift the brush out of the robot.



Routine Maintenance

2. Pull out the brush covers at both ends of the brush as shown in the diagram. Use a proper cleaning tool to remove any hair tangled in the brush. Reinstall the brush covers on both ends of the brush, and then reinstall the brush. Press on the brush guard to lock it in place.

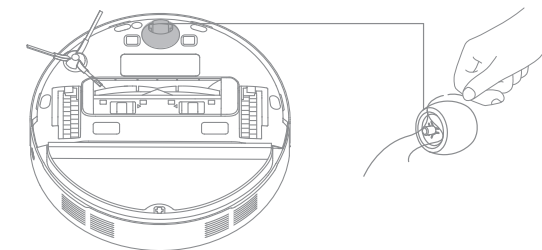


Side Brush

Remove and clean the side brush.



Omnidirectional Wheel



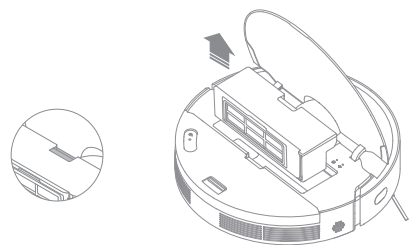
Note:

- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

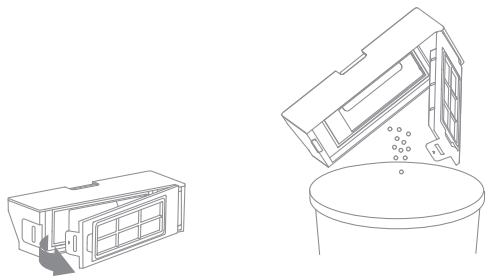
Routine Maintenance

Dust Box

1. Open the robot's cover and press the clip to remove the dust box.



2. Open the dust box cover and empty the dust box as shown in the diagram.



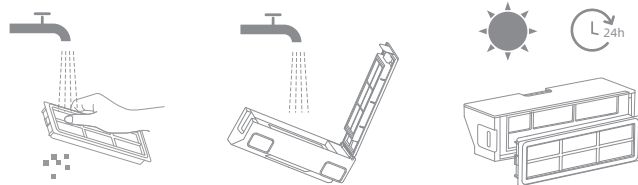
Filter

1. Remove the filter and tap its basket gently.



Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

2. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.



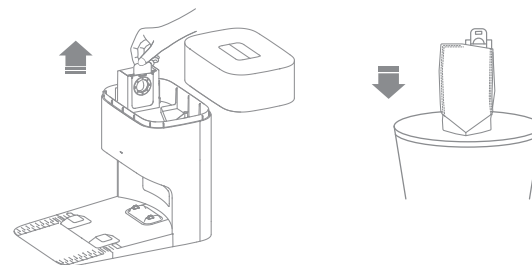
Note:

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

Routine Maintenance

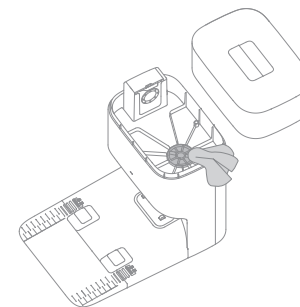
Dust Bag

1. Remove and discard the dust bag.

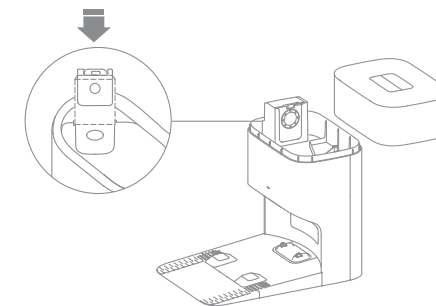


Note: Pulling outwards on the handle will seal the dust bag to prevent the dust and debris from accidentally falling out.

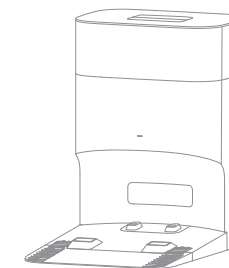
2. Remove the dust and debris from the filter with a dry cloth.



3. Install a new dust bag.



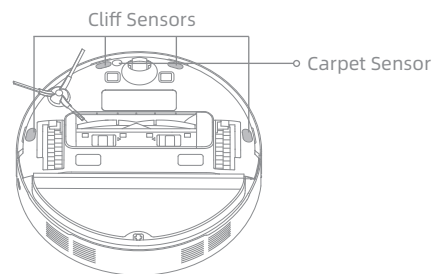
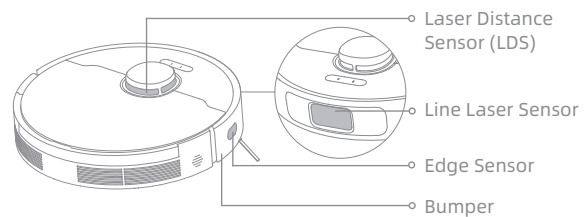
4. Put back the cover of the dust tank.



Routine Maintenance

Robot Sensors

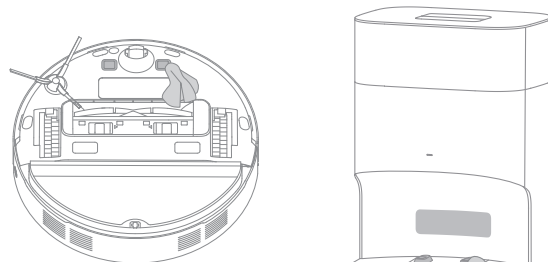
Wipe robot sensors by using a soft and dry cloth, as shown in the below figure:



Note: A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the base station. Please use a dry cloth for cleaning.

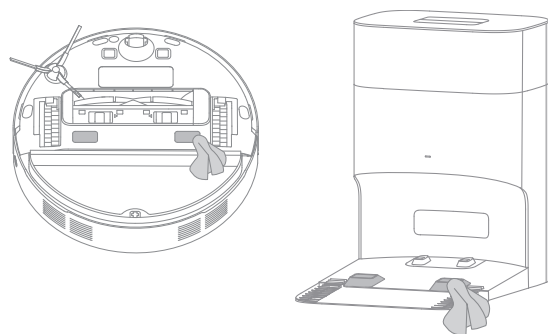
Charging Contacts and Signaling Area

Clean the charging contacts and the signaling area with a soft and dry cloth.



Auto-empty Vents

Clean the auto-empty vents with a soft and dry cloth.

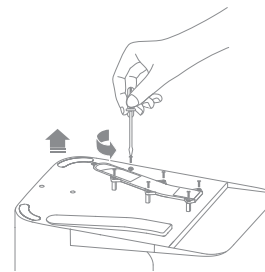


Routine Maintenance

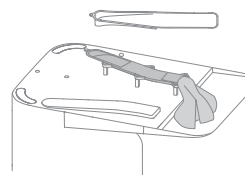
Air Duct

If the air duct is blocked, please clean it according to the following steps.

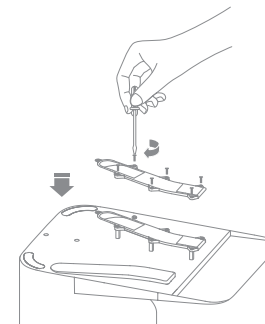
1. Unscrew mounting screws on the air duct cover and remove the cover.



2. Check whether the air duct is blocked by foreign objects. If any, clean them.



3. Reinstall the air duct cover.



Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance.

Troubleshooting

Problem	Solution
The robot will not turn on.	The battery is low. Recharge the robot on the base station and try again. The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to operate the appliance at a temperature between 32°F (0°C) and 104°F (40°C).
The robot will not charge.	The base station is not connected to power, please make sure both ends of its power cord are correctly plugged in. The contact between the charging contacts on the base station and the robot is poor, please clean the charging contacts.
The robot fails to connect to Wi-Fi.	The Wi-Fi network password is incorrect. Make sure the password used to connect to your Wi-Fi network is correct. The robot does not support a 5 GHz Wi-Fi connection. Make sure the robot is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi connection. The Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. The robot may not be ready to be configured. Please exit and re-enter the app, and then try again as instructed.
The robot cannot find and return to the base station.	The base station is disconnected from power or moved when the robot is not on it. Please connect the base station to the power supply or place the robot onto the base station to charge. There are too many obstructions around the base station. Place the base station in a more open area. Moving the robot may cause it to re-position itself, and it will recreate a map if re-positioning fails. If the robot is too far from the base station, it might not be able to automatically return on its own, in which case you will need to manually place the robot onto the base station. Wipe the signaling area on the base station to remove dust or debris.
The robot gets stuck in front of the base station and cannot return to it.	Clear any obstruction within 0.5 m on the left and right sides or within 1.5 m in front of the base station to prevent the robot from being blocked. The route for returning to charge is blocked, e.g. the door is closed. It is recommended to move the base station to a different place and try again.

Troubleshooting

Problem	Solution
The robot will not turn off.	The robot cannot be turned off when it is charging. It is recommended to move the robot from the base station, and then press and hold the button  for 3 seconds to turn it off. If the robot cannot be turned off by performing step 1, press and hold the button  for 10 seconds to forcibly turn off the robot. If the problem persists, please contact after-sales service.
The charging speed is slow.	It takes about 6 hours to fully charge the robot when its battery is low. If you operate the robot at temperatures outside of the specified range, the charging speed will automatically slow down to extend the battery life. The charging contacts on both the robot and the base station may be dirty, please wipe them with a dry cloth.
The noise increases while the robot is operating.	Check whether the dust box's filter is clogged. If so, clean it or replace it. A hard object may be caught in the main brush or the dust box. Check and remove any hard object. The main brush or the side brush may become tangled. Check and remove any foreign objects. Switch the suction mode to Standard or Quiet.
The robot moves without following the set route.	Objects such as power cords and slippers should be organized before using the robot. Working on wet slippery surfaces may cause the main wheel to slip. It is recommended to dry any wet areas before using the robot. Wipe the line laser sensor on the robot with a clean, soft, and dry cloth to keep them clean and unobstructed.
The robot misses the rooms to be cleaned.	Make sure that the doors of the rooms to be cleaned are open. Check whether there is a threshold higher than 2 cm at the door of the room. The robot cannot climb over high thresholds or steps. The place in front of the room to be cleaned may be wet and slippery, causing the robot to slip and work abnormally. Please try drying the floor before using the robot.

Troubleshooting

Problem	Solution
The robot will not resume cleaning after charging.	Make sure that the robot is not set to the Do Not Disturb (DND) mode, which will prevent it from resuming cleaning. The robot will not resume cleaning after you manually place the robot on the base station or send the robot to charge via the app or the button  .
The base station cannot automatically empty the dust box.	Check whether the dust bag in the dust tank is full. If the dust bag is not full, check whether there is any obstruction at the auto-empty vents of the robot, the base station, or the dust box. If any, clean the blocked part in time.
The mop pad holder is raised abnormally.	Please check if there is any foreign object stuck in the mop pad holder, and try to restart the robot. If the problem persists, please contact the after-sales service team.
No water comes out of the water tank, or only a little bit comes out.	Check whether there is water inside the water tank. Clean the blowhole on the top of the water tank. Clean the mop pads if it becomes dirty. Make sure the mop pad is installed correctly according to the user manual.
Robot returns to the base station without performing auto-empty tasks.	DND mode prevents the robot from performing auto-empty tasks.

For more support, contact us via <https://global.dreametech.com>.

Specifications

Robot

Model	RLS42SD
Charging Time	Approx. 6 hours
Rated Voltage	14.4 V ---
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.

Base Station with Auto-Empty

Model	RCLD1
Rated Input	220-240 V~ 50-60 Hz
Rated Output	20 V --- 1 A
Rated Power (during dust emptying)	1000 W

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide:

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf, um Stromschläge, Brände oder Verletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts zu vermeiden.

Benutzungseinschränkungen

- Um einen sicherer Betrieb dieses Produkts zu gewährleisten und um jegliche Risiken zu vermeiden, darf es nicht von Kindern unter 8 Jahren oder von Personen mit körperlichen, sensorischen oder intellektuellen Defiziten bzw. eingeschränkter Erfahrung oder Kenntnissen ohne die Aufsicht der Eltern oder eines Erziehungsberechtigten benutzt werden. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von Fachpersonal ausgetauscht werden können.
- Räumen Sie den zu reinigenden Bereich ab. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Achten Sie auf einen sicheren Abstand zwischen Kindern und Haustieren und dem Roboter, während dieser in Betrieb ist.
- Das Gerät darf nicht in Badezimmern oder in der Nähe von Schwimmbecken installiert, aufgeladen oder verwendet werden.
- Dieses Produkt ist nur für die Bodenreinigung in Wohnräumen geeignet. Verwenden Sie es nicht im Freien, auf anderen Oberflächen als Bodenbeläge oder in einer gewerblichen oder industriellen Umgebung.
- Bei Beschädigung des Netzkabels muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Einheit ersetzt werden, die Sie beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhalten können.
- Benutzen Sie den Roboter nicht in einem Bereich, der über dem Boden freisteht, ohne dass eine Schutzbarriere vorhanden ist.
- Stellen Sie den Roboter nicht auf den Kopf. Nutzen Sie die LDS-Abdeckung, die Roboterabdeckung oder den Stoßfänger nicht als Griff für den Roboter.
- Benutzen Sie den Roboterstaubsauger in Umgebungen mit einer Umgebungstemperatur von über 0°C und unter 40°C. Achten Sie darauf, dass sich keine Flüssigkeit oder klebrige Substanz auf dem Boden befindet.

Benutzungseinschränkungen

- Entfernen Sie vor dem Betrieb des Geräts alle freistehenden Gegenstände vom Boden, sowie alle auf dem Reinigungspfad herumliegenden Kabel oder Netzkabel, um Schäden bzw. Verletzungen durch Mitschleifen zu vermeiden.
- Entfernen Sie zerbrechliche oder kleine Gegenstände vom Boden, um eine Kollision des Roboters mit diesen Gegenständen und deren Beschädigung zu vermeiden.
- Halten Sie Haare, Finger und andere Körperteile von der Saugöffnung des Roboters fern.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einem Zimmer mit schlafenden Säuglingen oder Kindern.
- Verhindern Sie, dass sich Kinder, Haustiere oder andere Gegenstände auf den Roboter befinden, unabhängig davon, ob er steht oder sich bewegt.
- Verwenden Sie den Roboter nicht zum Reinigen von brennenden Gegenständen. Verwenden Sie den Roboter nicht, um entflammbare oder brennbare Flüssigkeiten, ätzende Gase oder unverdünnte Säuren oder Lösungsmittel aufzusaugen.
- Keine harten oder scharfen Gegenstände aufsaugen. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von Gegenständen wie Steinen, großen Papierstücken oder anderen Gegenständen, die zur Verstopfung des Geräts führen können.
- Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Wischen Sie den Roboter oder die Basisstation nicht mit einem feuchten Tuch ab und spülen Sie diese nicht mit Flüssigkeiten aus. Lassen Sie die abwaschbaren Teile nach der Reinigung vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder einbauen und benutzen.
- Verwenden Sie dieses Gerät gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch. Der Benutzer ist für alle auf Grund einer unsachgemäßen Verwendung dieses Produkts entstandenen Verluste oder Schäden verantwortlich.

Akkus und Aufladen

- Verwenden Sie keine Akkus oder eine Basisstation mit automatischer Entleerung von externen Anbietern. Nur mit Netzteil RCLD1 verwenden.
- Versuchen Sie nicht, den Akku oder die Basisstation mit automatischer Entleerung selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu verändern.
- Stellen Sie die Basisstation mit automatischer Entleerung nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf.
- Reinigen Sie die Ladkontakte der Basisstation mit automatischer Entleerung niemals mit einem feuchten Tuch oder nassen Händen.
- Entsorgen Sie alte Akkus nicht unsachgemäß. Nicht mehr benötigte Akkus sind in einer geeigneten Recyclingeinrichtung zu entsorgen.
- Im Falle einer Beschädigung oder eines Defekts des Netzkabels stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Achten Sie darauf, dass der Roboter beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in seiner Originalverpackung aufbewahrt wird.
- Bei längerer Nichtbenutzung des Roboters sollte er vollständig aufgeladen, danach ausgeschaltet und an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt werden. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle 3 Monate auf, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.

Informationen zur Lasersicherheit

- Der Lasersensor in diesem Produkt entspricht der Norm IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 für Laserprodukte der Klasse 1. Bei der Verwendung ist direkter Augenkontakt zu vermeiden.
LASERPRODUKT DER KLASSE 1
LASERPRODUKT FÜR VERBRAUCHER
EN 50689:2021

Hiermit erklärt Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. dass das Funkgerät des Typs RLS42SD den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter folgender Internetadresse eingesehen werden: <https://global.dreameotech.com>
Ein ausführliches elektronisches Handbuch finden Sie unter <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>.

VORSICHT:

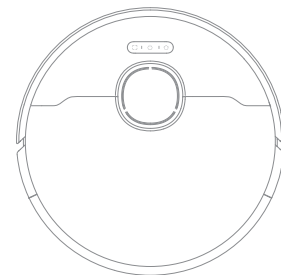
Um Risiken durch ein versehentliches Rückstellen des Wärmeschutzes zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät, wie z. B. eine Zeitschaltuhr, versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Versorgungsunternehmen ein- und ausgeschaltet wird.



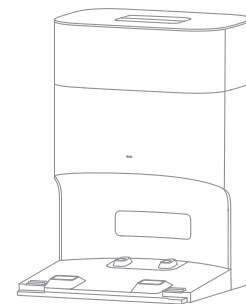
Nur für den Innenbereich geeignet



Lesen Sie das Benutzerhandbuch

Produktübersicht**Packungsinhalt**

Roboter



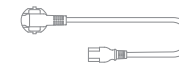
Basisstation mit
automatischer
Entleerung



Seitenbürste



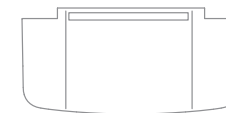
Wischpad
(vorinstalliert)



Netzkabel



Staubsaugerbeutel x 2
(Vorinstalliert x 1)



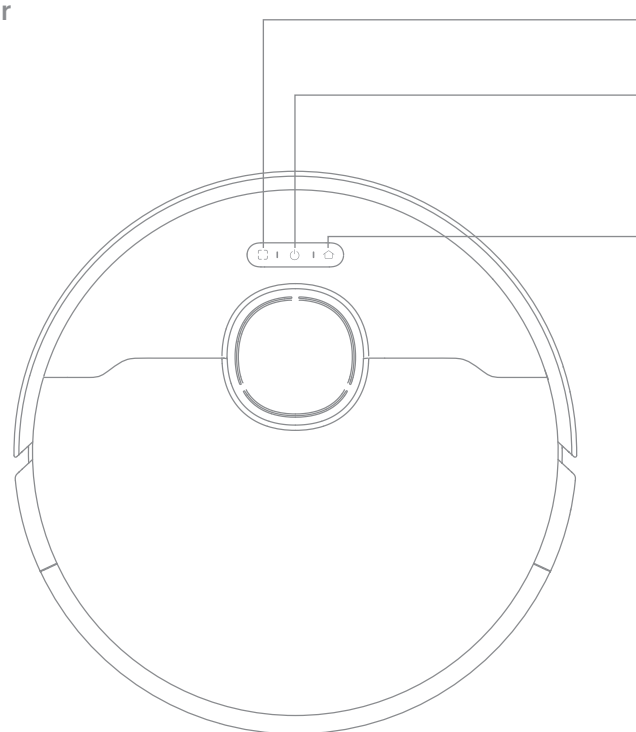
Rampe der Basisstation
Verlängerungsplatte
(vor Gebrauch installieren)



Benutzerhandbuch

Anderes Zubehör

Roboter



- **Taste für die Punktreinigung**
 - Drücken Sie diese Taste, um die Punktreinigung zu starten

- **Einschalt-/ Reinigungstaste**
 - Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten
 - Drücken Sie diese Taste, um die Reinigung nach dem Einschalten des Roboters zu starten

- **Schaltfläche zum Andocken**
 - Drücken Sie diese Taste für die Rückkehr des Roboters zur Basisstation
 - Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung zu deaktivieren

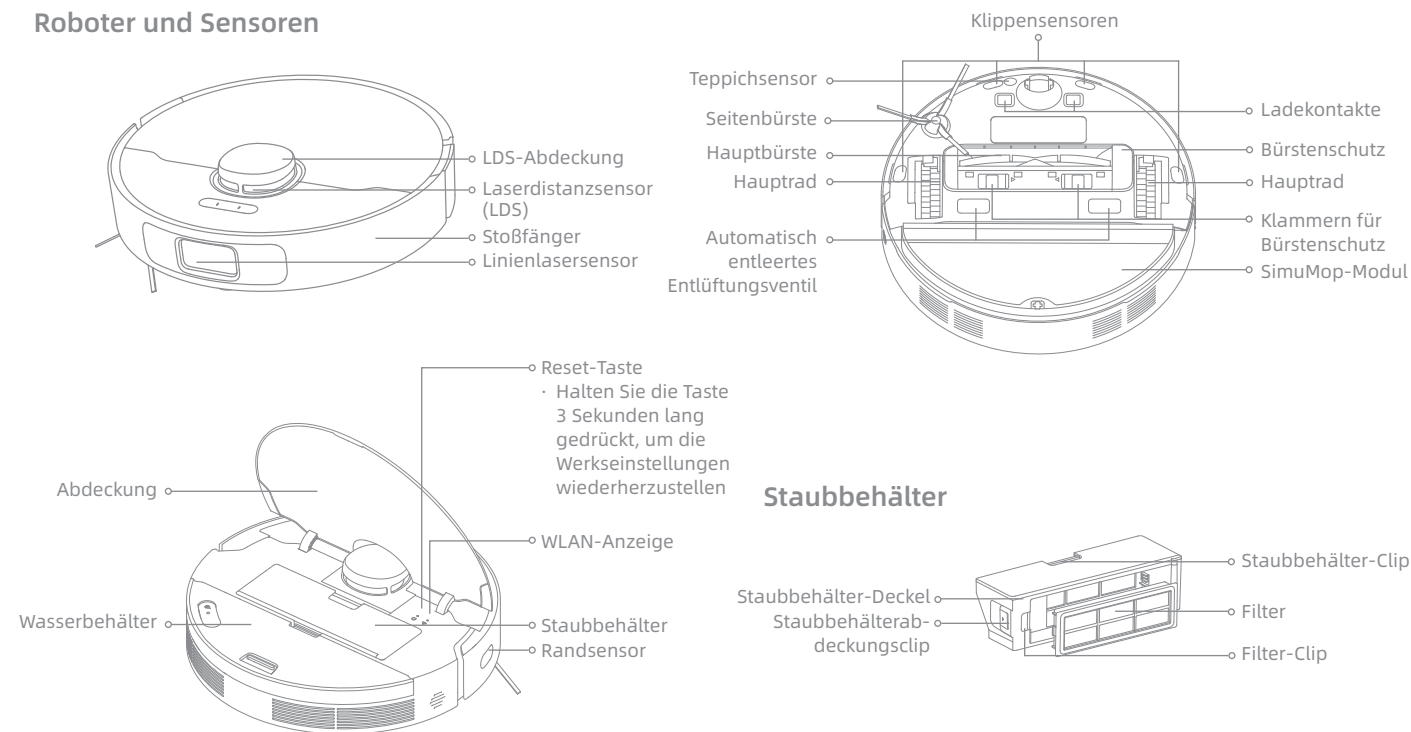
Status-Anzeige

- Leuchtet weiß: Reinigung oder Säuberung abgeschlossen
- Blinkt Orange: Fehler

Hinweis:

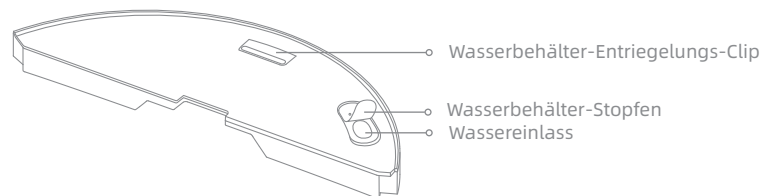
- Durch Drücken einer beliebigen Taste am Roboter können Sie den Reinigungsvorgang unterbrechen oder die Ladung des Roboters fortsetzen.
- Die Kindersicherung kann über die „Dreamehome“ App aktiviert/deaktiviert werden.

Roboter und Sensoren

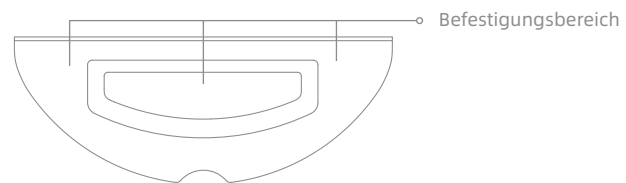
**Staubbehälter**

Wischmodul

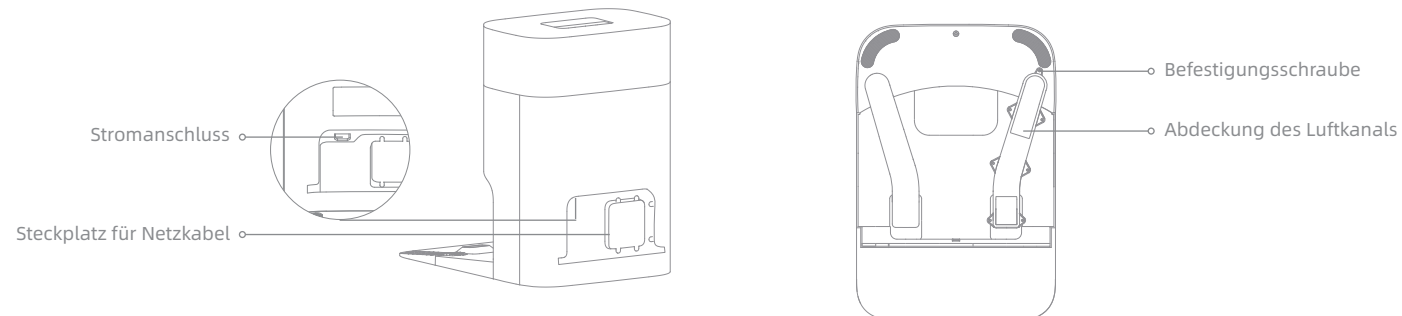
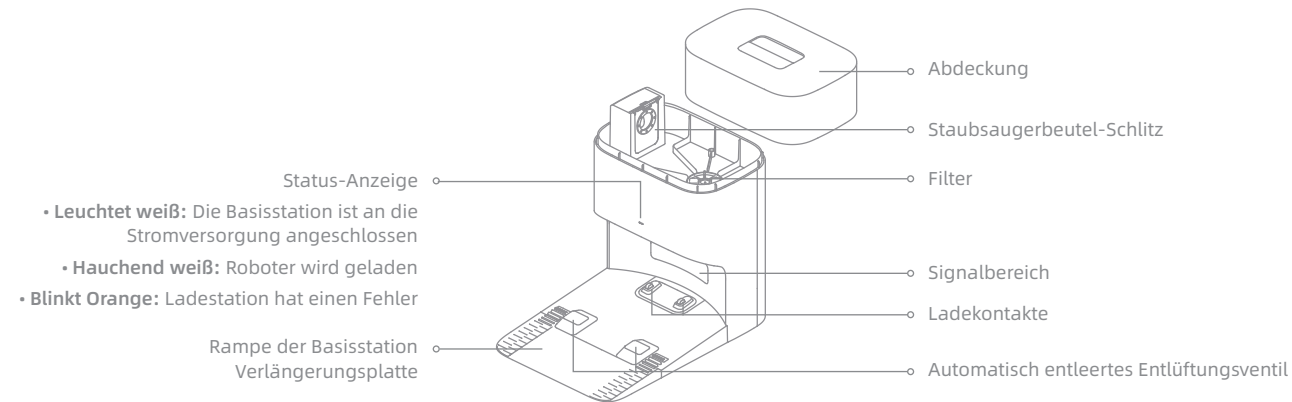
Wasserbehälter



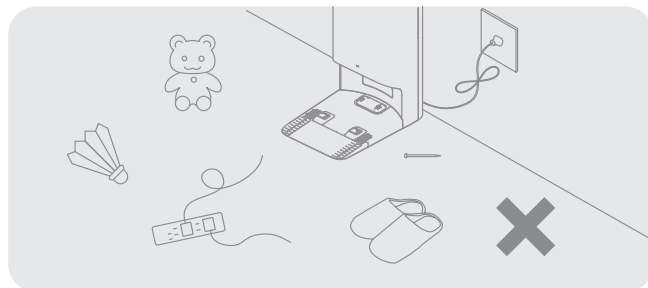
Wischpad



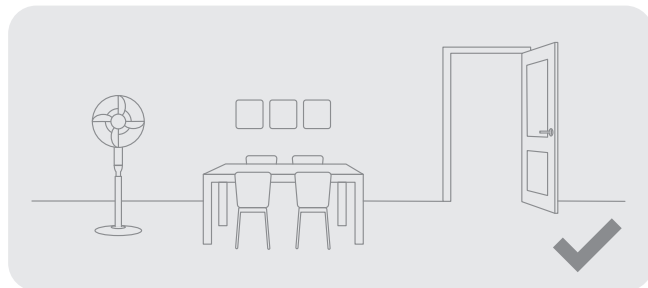
Basisstation mit automatischer Entleerung



Ihr Zuhause vorbereiten



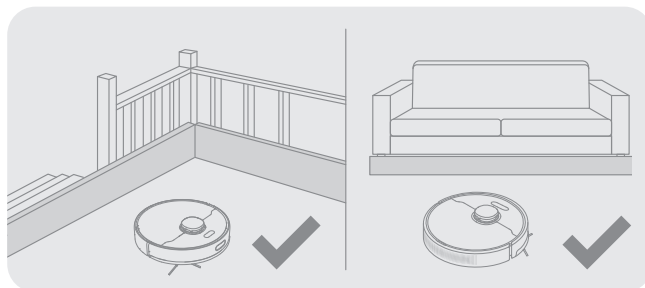
Entfernen Sie vor der Reinigung instabile, zerbrechliche, wertvolle oder gefährliche Gegenstände und räumen Sie Kabel, Tücher, Spielzeug, harte und scharfe Gegenstände vom Fußboden auf, um ein Verfangen, Zerkratzen oder Umfallen des Roboters und damit verbundene Verluste zu vermeiden.



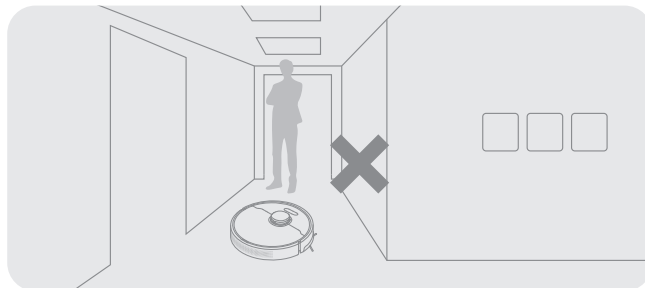
Öffnen Sie die Tür des zu reinigenden Raumes und stellen Sie die Möbel in die geeignete Position, um mehr Platz zu schaffen.

Hinweis:

- Folgen Sie dem Roboter bei der ersten Inbetriebnahme während des Reinigungsvorgangs, um mögliche Hindernisse rechtzeitig zu entfernen.
- Saugen Sie keine harten Gegenstände wie Steine, Stahlkugeln und Spielzeugteile oder scharfe Gegenstände wie Bauschutt, Glasscherben und Nägel auf, da dadurch der Boden verkratzt werden kann.



Montieren Sie vor der Reinigung die physische Barriere an den Kanten von Treppen und Möbeln, um dem Roboter ein reibungsloses Arbeiten zu ermöglichen.



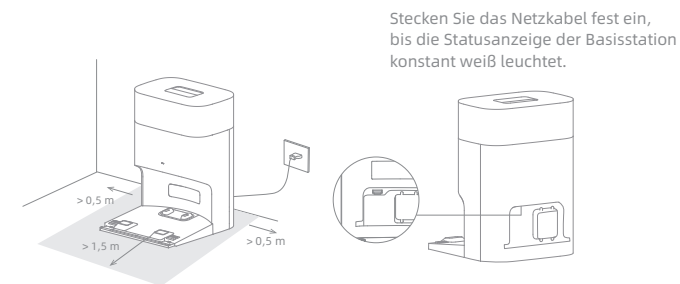
Um zu verhindern, dass der Roboter den zu reinigenden Bereich nicht erkennt, stellen Sie sich nicht vor den Roboter bzw. vor eine Schwelle, im Gang oder an engen Stellen.

Vor der Verwendung

1. Stellen Sie die Basisstation auf und stecken Sie den Stecker in die Steckdose

Stellen Sie die Basisstation auf ebenem Boden an die Wand. Schließen Sie das Netzkabel an die Basisstation und stecken Sie es in die Steckdose.

- Stellen Sie die Basisstation an einem möglichst freistehenden Ort mit gutem WLAN-Signal auf.

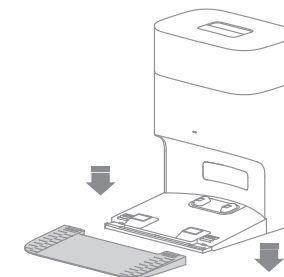


Stecken Sie das Netzkabel fest ein, bis die Statusanzeige der Basisstation konstant weiß leuchtet.

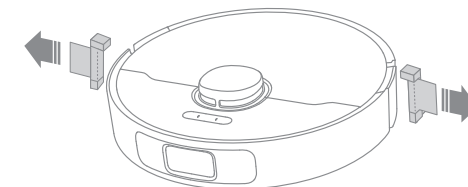
Hinweis:

- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände den Signalisierungsbereich blockieren.
- Entfernen Sie alle Gegenstände, die sich näher als 1,5 m von der Vorderseite und 0,5 m von jeder Seite der Basisstation befinden.

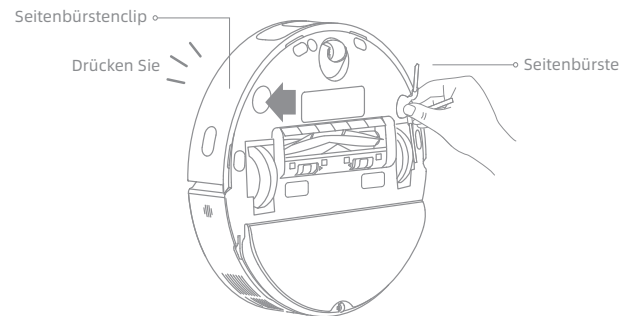
2. Installieren Sie die Verlängerungsplatte der Basisstation



3. Schutzvorrichtungen entfernen



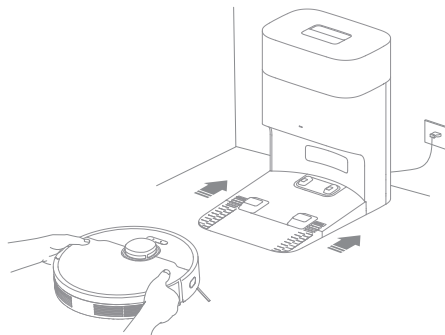
4. Installieren Sie die Seitenbürste



Hinweis: Installieren Sie die Seitenbürste, bis sie einrastet.

5. Laden Sie den Roboter auf

Richten Sie beim Aufstellen des Roboters die Ladekontakte an der Unterseite des Roboters auf die Ladekontakte der Basisstation aus, woraufhin sich der Roboter automatisch einschaltet und mit dem Aufladen beginnt.

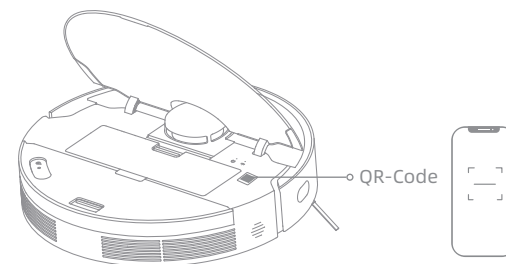


Hinweis: Es wird empfohlen, den Roboter vor der ersten Inbetriebnahme vollständig aufzuladen.

Verbinden mit der „Dreamehome“ App

1. „Dreamehome“ App herunterladen

Scannen Sie den QR-Code auf dem Roboter, oder suchen Sie im App-Store nach „Dreamehome“, um die App herunterzuladen und zu installieren.



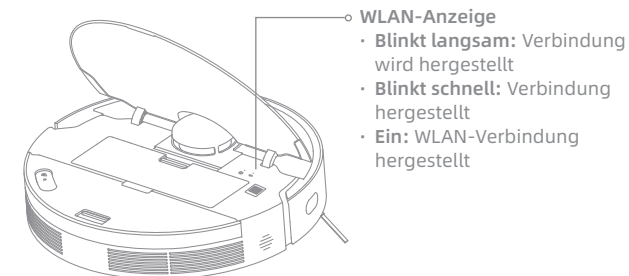
Hinweis:

- Es wird nur 2,4-GHz-WLAN unterstützt.
- Aufgrund von Aktualisierungen der App-Software kann der tatsächliche Betrieb von den Anweisungen in dieser Anleitung abweichen. Bitte folgen Sie den auf der aktuellen App-Version basierenden Anweisungen.

2. Gerät hinzufügen

Öffnen Sie die „Dreamehome“ App, tippen Sie auf  in der oberen rechten Ecke und scannen Sie den gleichen QR-Code auf dem Roboter erneut, um das Gerät hinzuzufügen. Bitte folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung herzustellen.

Hinweis: Zum Zurücksetzen der WLAN-Verbindung wiederholen Sie Schritt 2 und folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung zu erstellen.



- **WLAN-Anzeige**
- **Blinkt langsam:** Verbindung wird hergestellt
- **Blinkt schnell:** Verbindung hergestellt
- **Ein:** WLAN-Verbindung hergestellt

Einschalten/Ausschalten

Zum Einschalten des Roboters halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt. Die Betriebsanzeige sollte leuchten. Stellen Sie den Roboter auf die Basisstation. Der Roboter sollte sich automatisch einschalten und mit dem Aufladen beginnen. Um den Roboter auszuschalten, entfernen Sie den Roboter von der Basisstation und halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt.

Schnelle Kartenerstellung

Nach der erstmaligen Konfiguration des Netzwerks folgen Sie zur schnellen Kartenerstellung den Anweisungen in der App. Der Roboter beginnt mit der Kartenerstellung ohne Reinigung. Wenn der Roboter zur Basisstation zurückkehrt, ist die Kartenerstellung abgeschlossen und die Karte wird automatisch gespeichert.

Reinigung starten

Drücken Sie nach dem Einschalten des Roboters die Taste , um die Reinigung zu starten. Der Roboter legt eine genaue Route fest, reinigt methodisch entlang der Kanten und Wände und reinigt schließlich jeden Raum in einem S-förmigen Muster, wodurch eine gründliche Reinigung gewährleistet wird.

Hinweis:

- Es wird empfohlen, dass der Roboter vor der Reinigung von der Basisstation losfährt. Bewegen Sie die Basisstation nicht, während der Roboter eine Reinigung durchführt. Dadurch wird sichergestellt, dass der Roboter reibungslos zur Basisstation zurückkehrt.
- Nachdem der Roboter die Reinigungsaufgabe abgeschlossen hat und automatisch zur Basisstation zurückkehrt, wird die Basisstation automatisch geleert. Weitere Einstellungen können über die App vorgenommen werden.

Pause/Ruhemodus

Wenn der Roboter läuft, drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn anzuhalten. Wird der Roboter länger als 10 Minuten angehalten, geht er automatisch in den Ruhemodus über. Alle Anzeigen am Roboter schalten sich aus. Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Roboter oder der Basisstation, oder nutzen Sie die App, um den Roboter aufzuwecken.

Hinweis: Wird der Roboter ausgeschaltet und auf die Basisstation gestellt, endet die aktuelle Reinigungsaufgabe.

Reinigung automatisch fortsetzen

Wenn der Akku zu schwach ist, kehrt der Roboter automatisch zur Basisstation zum Aufladen zurück. Wenn der Akku ausreichend aufgeladen ist, setzt er die noch nicht abgeschlossenen Reinigungsaufgaben fort.

Hinweis: Zur Nutzung dieser Funktion müssen Sie diese in der App öffnen.

Nicht-Stören-Modus (DND)

Ist der Roboter auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt, kann er die Reinigung nicht fortsetzen und die Betriebsanzeige erlischt. Der Nicht-Stören-Modus (DND) ist ab Werk standardmäßig deaktiviert. Sie können den Nicht-Stören-Modus (DND) über die App aktivieren oder den DND-Zeitraum ändern. Der Nicht-Stören-Zeitraum (DND) ist standardmäßig auf 22:00-8:00 Uhr eingestellt.

Hinweis:

- Die geplanten Reinigungsaufgaben werden während dem Nicht-Stören-Zeitraum (DND) wie gewohnt ausgeführt.
- Der Roboter wird die Reinigung fortsetzen, wo er nach Ablauf des DND-Zeitraums aufgehört hat.

Anwendung

Punktreinigung

Drücken Sie im Standby-Modus des Roboters die Taste , um den Punktreinigungs-Modus zu aktivieren. In diesem Modus reinigt der Roboter einen quadratischen Bereich von 1,5 × 1,5 Meter um ihn herum und kehrt zu seinem Ausgangspunkt zurück, sobald die Reinigung bestimmter Bereiche abgeschlossen ist.

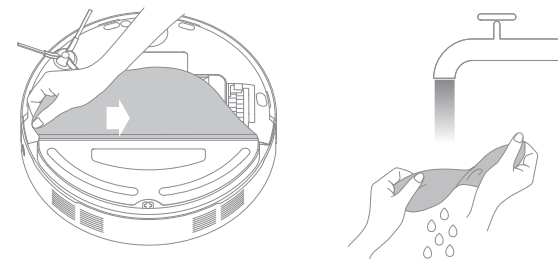
Roboter neu starten

Wenn der Roboter nicht mehr reagiert oder sich nicht ausschalten lässt, halten Sie die Taste  10 Sekunden lang gedrückt, um ihn zwangsweise auszuschalten. Zum Einschalten des Roboters halten Sie dann die Taste  3 Sekunden lang gedrückt.

Wischfunktion benutzen

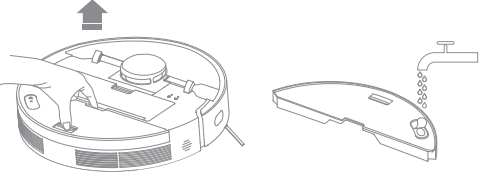
Es wird empfohlen, alle Böden vor dem ersten Wischen mindestens dreimal zu saugen, um eine bessere Reinigungswirkung zu erzielen.

1. Entfernen Sie gemäß den Abbildungen das Wischpad, befeuchten Sie es und wringen Sie überschüssiges Wasser aus. Installieren Sie das Wischpad dann erneut auf dem Wischpadhalter.



Anwendung

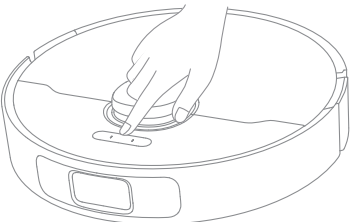
2. Öffnen Sie die Abdeckung des Roboters und nehmen Sie den Wassertank heraus. Füllen Sie den Wassertank mit sauberem Wasser und setzen Sie ihn dann wieder ein.



Hinweis:

- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Desinfektionsmittel.
- Füllen Sie den Wassertank nicht mit heißem Wasser, da sich der Wassertank dadurch verformen kann.

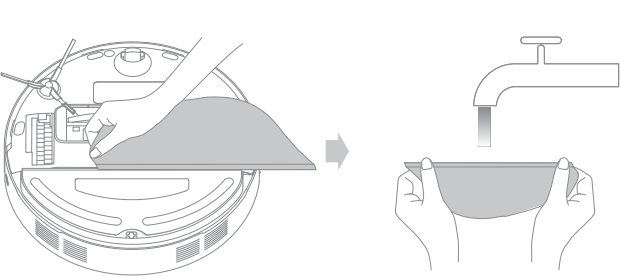
3. Starten Sie die Reinigung durch Drücken der Taste  oder über die „Dreamehome“ App.



Hinweis:

- Es wird nicht empfohlen, die Wischfunktion auf Teppichen zu verwenden.
- Verwenden Sie die App, um den Wasserdurchfluss je nach Bedarf einzustellen.

4. Wenn der Roboter eine Reinigungsaufgabe beendet hat und zur Basisstation zurückkehrt, entfernen Sie das Wischpad und waschen Sie es rechtzeitig.



Hinweis: Wenn der Roboter geladen wird oder nicht benutzt wird, ist es empfohlen, den Wasserbehälter und das Wischpad zu entfernen. Gießen Sie das restliche Wasser aus dem Wassertank und reinigen Sie die Wischmopps, um Schimmel und Geruchsbildung zu vermeiden.

Regelmäßige Wartung

Teile

Um den Roboter in einem einwandfreien Zustand zu halten, wird empfohlen, in der App oder in der folgenden Tabelle die Hinweise zur regelmäßigen Wartung des Zubehörs zu beachten.

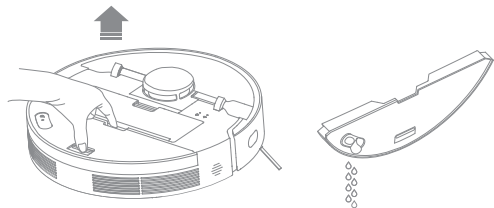
Teil	Häufigkeit der Wartung	Häufigkeit des Austausches
Wischpad	Nach jedem Gebrauch	Alle 1 bis 3 Monate
Hauptbürste	Einmal alle 2 Wochen	Alle 6 bis 12 Monate
Seitenbürste		Alle 3 bis 6 Monate
Wischpadhalter		/
Staubbehälterfilter		Alle 3 bis 6 Monate
Signalbereich der Basisstation	Einmal im Monat	/
Ladekontakte der Basisstation		
Automatisch entleertes Entlüftungsventil der Basisstation		
Laserdistanzsensor (LDS)		

Hinweis: Die Austauschintervalle hängen von der Nutzung des Roboters ab. Sollte durch besondere Umstände eine Ausnahme auftreten, müssen die Teile ausgetauscht werden.

Teil	Häufigkeit der Wartung	Häufigkeit des Austausches
Ladekontakte des Roboters	Einmal im Monat	/
Automatisch entleerte Entlüftungsventile des Roboters		
Linienlasersensor		
Randsensor		
Stoßfänger		
Omnidirektionales Rad		
Teppichsensor		
Klippensensoren	Nach Bedarf reinigen	
Unterseite des Roboters		
Staubbehälter	/	Alle 2 bis 4 Monate

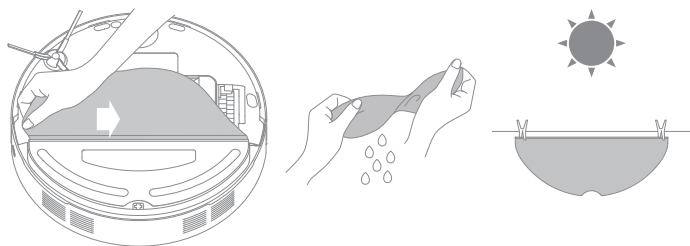
Wischmodul

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Roboters und drücken Sie den Clip, um den Wassertank zu entfernen. Füllen Sie das Wasser im Wasserbehälter aus. Reinigen Sie den Wassertank ausschließlich mit Wasser und lassen Sie ihn vor der Benutzung an der Luft trocknen.

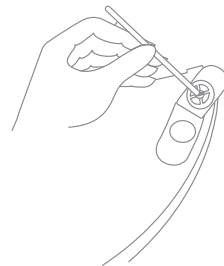


Hinweis: Setzen Sie den Wassertank nicht direkt dem Sonnenlicht aus.

2. Entfernen Sie das Wischpad aus dem Wischpadhalter. Reinigen Sie ihn ausschließlich mit Wasser und lassen Sie es vor der Benutzung an der Luft trocknen.

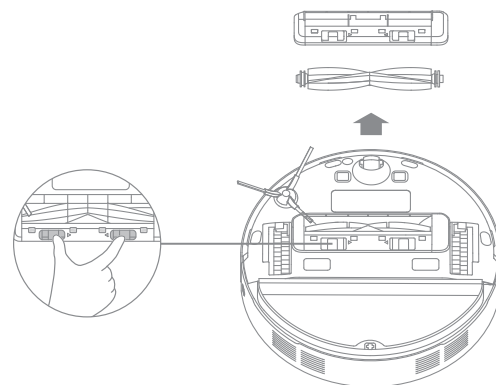


3. Wenn das Wasser nur langsam fließt oder die Wassermenge nicht gut verteilt ist, reinigen Sie die Luftöffnung in der Abdeckung des Wassertanks.

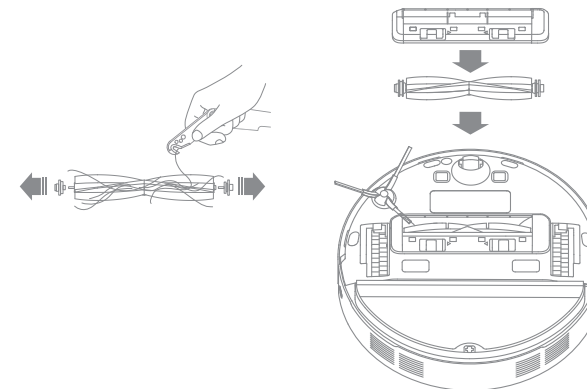


Hauptbürste

1. Drücken Sie den Bürstenschutz-Clip nach innen, um den Bürstenschutz zu entfernen und die Bürste aus dem Roboter zu heben.



2. Ziehen Sie die Bürstenabdeckungen an beiden Enden der Bürste heraus, wie in der Abbildung gezeigt. Entfernen Sie mit dem geeigneten Reinigungswerkzeug alle in der Bürste verhedderten Haare. Bringen Sie die Bürstenabdeckungen an beiden Enden der Bürste wieder an und setzen Sie anschließend die Bürste wieder ein. Drücken Sie auf den Bürstenschutz, um ihn zu arretieren.

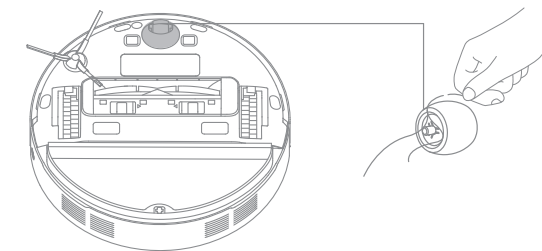


Seitenbürste

Entfernen und reinigen Sie die Seitenbürste.



Omnidirektionales Rad

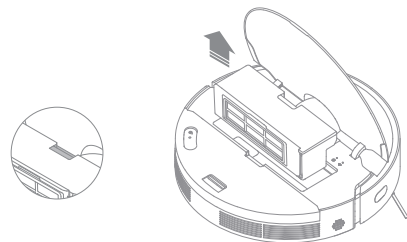


Hinweis:

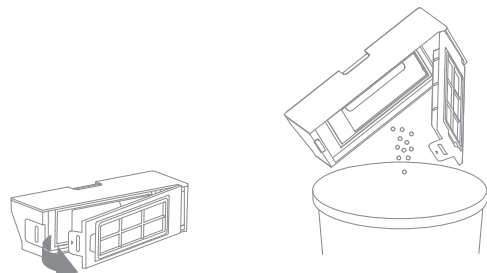
- Trennen Sie die Achse und den Reifen des Rundumlaufwheels mit einem Werkzeug, z. B. einem kleinen Schraubendreher. Üben Sie dabei keine übermäßige Kraft aus.
- Spülen Sie das Rundumlaufrad unter fließendem Wasser ab und setzen Sie es nach dem vollständigen Trocknen wieder ein.

Staubbehälter

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Roboters und drücken Sie den Clip, um den Staubbehälter zu entfernen.

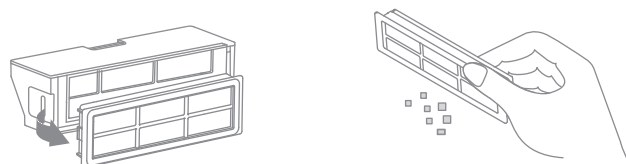


2. Öffnen Sie die Staubbehälter-Abdeckung und leeren Sie den Staubbehälter wie in der Abbildung gezeigt.



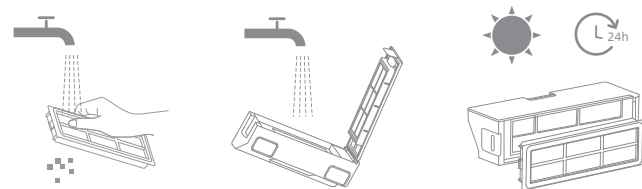
Filter

1. Nehmen Sie den Filter heraus und klopfen Sie vorsichtig auf seinen Filterkorb.



Hinweis: Reinigen Sie den Filter niemals mit einer Bürste, einem Finger oder scharfen Gegenständen, um Schäden zu vermeiden.

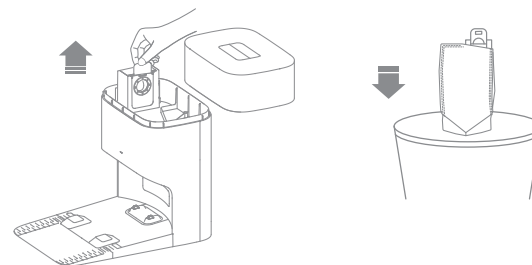
2. Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter mit Wasser ab und trocknen Sie sie vor dem Einbau vollständig ab.

**Hinweis:**

- Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter nur mit sauberem Wasser ab. Keine Reinigungsmittel verwenden.
- Verwenden Sie den Staubbehälter und den Filter nur, wenn sie vollständig trocken sind.

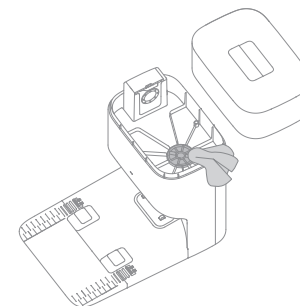
Staubsaugerbeutel

1. Entfernen und entsorgen Sie den Staubbeutel.

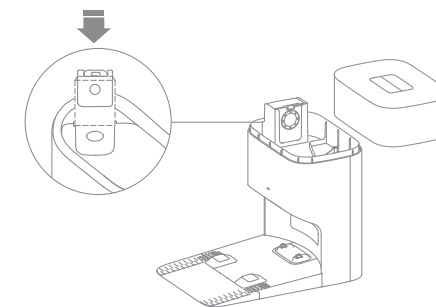


Hinweis: Wenn Sie den Griff nach außen ziehen, wird der Staubbeutel verschlossen, damit Staub und Schmutz nicht versehentlich herausfallen können.

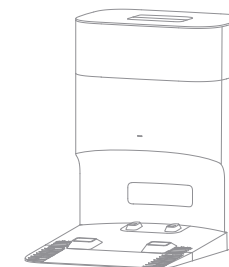
2. Entfernen Sie den Staub und die Verunreinigungen mit einem trockenen Tuch vom Filter.



3. Setzen Sie einen neuen Staubbeutel ein.



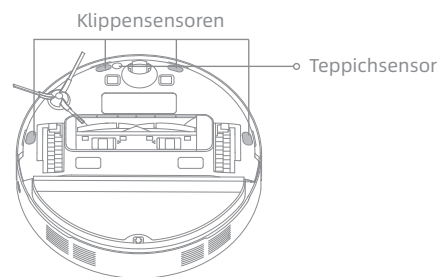
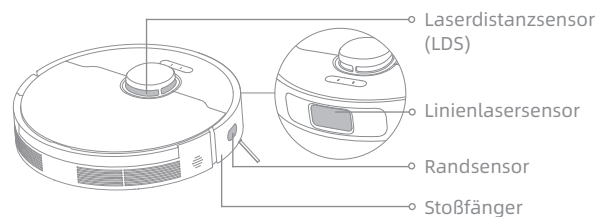
4. Bringen Sie den Deckel des Staubbehälters wieder an.



Regelmäßige Wartung

Roboter-Sensoren

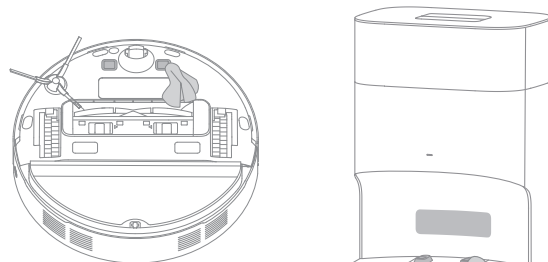
Wischen Sie die Roboter-Sensoren mit einem weichen und trockenen Tuch ab, wie in der folgenden Abbildung dargestellt:



Hinweis: Ein feuchtes Tuch kann empfindliche Elemente im Inneren des Roboters und der Basisstation beschädigen. Bitte nutzen Sie ein trockenes Tuch zur Reinigung.

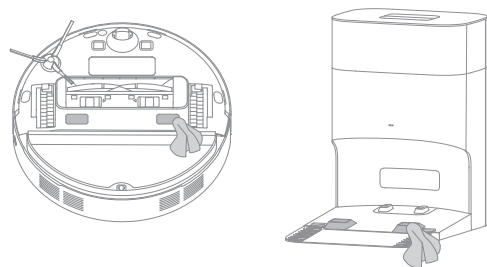
Ladekontakte und Signalbereich

Reinigen Sie die Ladekontakte und den Signalisierungsbereich mit einem weichen, trockenen Tuch.



Automatisch entleertes Entlüftungsventil

Reinigen Sie die automatisch entleerten Entlüftungsventile mit einem weichen, trockenen Tuch.

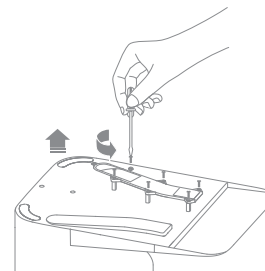


Regelmäßige Wartung

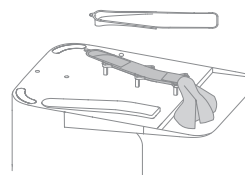
Luftkanal

Wenn der Luftkanal verstopft ist, reinigen Sie ihn bitte wie folgt.

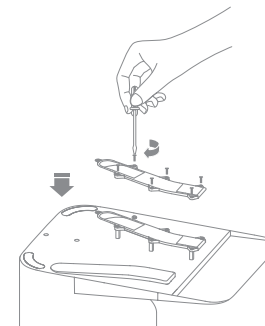
1. Lösen Sie die Befestigungsschrauben an der Abdeckung des Luftkanals und nehmen Sie die Abdeckung ab.



2. Prüfen Sie, ob der Luftkanal durch Fremdkörper blockiert ist. Falls ja, entfernen Sie diese.



3. Bringen Sie die Abdeckung des Luftkanals wieder an.



Akku

Der Roboter enthält einen leistungsstarken Lithium-Ionen-Akku. Achten Sie bei täglichem Gebrauch auf eine ausreichende Ladung des Akkus, um eine optimale Akkuleistung zu erhalten.

Fehlersuche und -behebung

Problem	Lösung
Der Roboter lässt sich nicht einschalten.	Der Akku ist schwach. Laden Sie den Roboter an der Basisstation auf und versuchen Sie es dann erneut. Die Temperatur des Akkus ist zu niedrig oder zu hoch. Die empfohlene Betriebstemperatur des Geräts liegt zwischen 0 °C (32 °F) und 40 °C (104 °F).
Roboter lädt sich nicht auf.	Die Basisstation ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen. Bitte stellen Sie sicher, dass beide Enden des Netzkabels korrekt angeschlossen sind. Der Kontakt zwischen den Ladekontakten an der Basisstation und dem Roboter ist schlecht, bitte reinigen Sie die Ladekontakte.
Der Roboter kann keine Verbindung zum WLAN herstellen.	Das Passwort für das WLAN-Netzwerk ist falsch. Überprüfen Sie, ob das Passwort für die Verbindung mit Ihrem WLAN-Netzwerk korrekt ist. Der Roboter unterstützt keine 5 GHz-WLAN-Verbindung. Stellen Sie sicher, dass der Roboter mit einer 2,4-GHz-WLAN-Verbindung verbunden ist. Das WLAN-Signal ist schwach. Stellen Sie sicher, dass sich der Roboter in einem Gebiet mit guter WLAN-Abdeckung befindet. Der Roboter ist möglicherweise nicht für die Konfiguration bereit. Beenden Sie die App, starten Sie diese erneut, und versuchen Sie es dann noch einmal wie angewiesen.
Der Roboter findet nichts und kehrt zur Basisstation zurück.	Die Basisstation ist nicht an das Stromnetz angeschlossen oder wurde bewegt, während der Roboter nicht auf ihr steht. Bitte schließen Sie die Basisstation an das Stromnetz an oder stellen Sie den Roboter zum Aufladen auf die Basisstation. Es gibt zu viele Hindernisse um die Basisstation herum. Platzieren Sie die Basisstation in einen freistehenden Bereich. Wenn der Roboter bewegt wird, muss er sich möglicherweise neu positionieren, und er erstellt eine neue Karte, wenn die Neupositionierung fehlschlägt. Wenn der Roboter zu weit von der Basisstation entfernt ist, kann er möglicherweise nicht automatisch zurückkehren. In diesem Fall müssen Sie den Roboter manuell auf die Basisstation stellen. Wischen Sie den Signalisierungsbereich an der Basisstation ab, um Staub oder Schmutz zu entfernen.
Der Roboter bleibt vor der Basisstation stecken und kann nicht zu ihr zurückkehren.	Entfernen Sie alle Hindernisse innerhalb von 0,5 m auf der linken und rechten Seite oder innerhalb von 1,5 m vor der Basisstation, um eine Blockierung des Roboters zu vermeiden. Der Weg für die Rückkehr zum Laden ist blockiert, z. B. die Tür ist geschlossen. Es wird empfohlen, die Basisstation an einen anderen Ort zu stellen und es erneut zu versuchen.

Fehlersuche und -behebung

Problem	Lösung
Der Roboter lässt sich nicht ausschalten.	Der Roboter kann während des Ladevorgangs nicht ausgeschaltet werden. Zum Ausschalten des Roboters wird empfohlen, ihn von der Basisstation zu entfernen und die Taste ⏻ 3 Sekunden lang gedrückt zu halten. Wenn sich der Roboter durch Ausführen von Schritt 1 nicht ausschalten lässt, halten Sie die Taste ⏻ 10 Sekunden lang gedrückt, um ein Ausschalten des Roboters zu erzwingen. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
Die Aufladegeschwindigkeit ist langsam.	Es dauert etwa 6 Stunden, um den Roboter vollständig aufzuladen, wenn die Batterie schwach ist. Wenn Sie den Roboter bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs betreiben, wird die Ladegeschwindigkeit automatisch verlangsamt, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern. Die Ladekontakte sowohl am Roboter als auch an der Basisstation können verschmutzt sein, bitte wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch ab.
Die Geräusche nehmen zu, während der Roboter in Betrieb ist.	Prüfen Sie, ob der Staubbehälterfilter verstopft ist. Wenn ja, reinigen Sie ihn oder ersetzen Sie ihn. Ein harter Gegenstand könnte in der Hauptbürste oder im Staubbehälter eingeklemmt sein. Prüfen und entfernen Sie alle harten Gegenstände. Die Hauptbürste oder die Seitenbürste kann sich verheddern. Prüfen und entfernen Sie alle Fremdkörper. Schalten Sie den Saugmodus auf Standard oder Leise.
Der Roboter bewegt sich, ohne der festgelegten Route zu folgen.	Gegenstände wie Stromkabel und Hausschuhe sollten vor dem Einsatz des Roboters aufgeräumt werden. Beim Einsatz auf nassen, rutschigen Oberflächen kann das Hauptrad durchrutschen. Es wird empfohlen, alle nassen Stellen vor dem Einsatz des Roboters zu trocknen. Wischen Sie den Linienlasersensor auf dem Roboter mit einem sauberen, weichen und trockenen Tuch ab, um sie sauber und funktionsfähig zu halten.
Der Roboter kann die zu reinigenden Räume nicht erreichen.	Stellen Sie sicher, dass die Türen der zu reinigenden Räume offen sind. Prüfen Sie, ob die Türschwelle des Zimmers höher als 2 cm ist. Der Roboter kann nicht über hohe Schwellen oder Stufen fahren. Der Boden vor dem zu reinigenden Zimmer kann nass und rutschig sein, so dass der Roboter wegrutscht und nicht ordnungsgemäß funktioniert. Trocknen Sie den Boden, bevor Sie den Roboter benutzen.

Fehlersuche und -behebung

Problem	Lösung
Der Roboter nimmt die Reinigung nach dem Laden nicht wieder auf.	Vergewissern Sie sich, dass der Roboter nicht auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt ist, da er dann die Reinigung nicht fortsetzen kann. Der Roboter setzt die Reinigung nicht fort, nachdem Sie den Roboter manuell auf die Basisstation gestellt haben oder den Roboter über die App oder durch Drücken der Taste ⏮ zum Aufladen geschickt haben.
Die Basisstation kann den Staubbehälter nicht automatisch leeren.	Prüfen Sie, ob der Staubbeutel im Staubbehälter voll ist. Wenn der Staubbeutel nicht voll ist, prüfen Sie, ob die automatisch entleerten Entlüftungsventile des Roboters, der Basisstation oder des Staubbehälters verstopft sind. Falls ja, beseitigen Sie die Verstopfung rechtzeitig.
Der Wischpadhaltet ist abnormal angehoben.	Bitte prüfen Sie, ob sich ein Fremdkörper im Wischpadhalter befindet und starten Sie den Roboter neu. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
Es kommt kein oder nur wenig Wasser aus dem Wassertank.	Prüfen Sie, ob noch Wasser im Wassertank ist. Reinigen Sie die Ausblasöffnung an der Oberseite des Wassertanks. Reinigen Sie die Wischpads, wenn sie verschmutzt sind. Vergewissern Sie sich, dass das Wischpad korrekt und wie in der Bedienungsanleitung beschrieben installiert ist.
Der Roboter kehrt zur Basisstation zurück, ohne Aufgaben der automatischen Entleerung auszuführen.	Der DND-Modus verhindert, dass der Roboter Aufgaben der automatischen Entleerung ausführt.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an <https://global.dreametech.com>.

Technische Daten

Roboter

Modell	RLS42SD
Ladedauer	Ca. 6 Stunden
Nennspannung	14,4 V ---
Nennleistung	75 W
Betriebsfrequenz	2400 - 2483,5 MHz
Maximale Ausgangsleistung	< 20 dBm

Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät in einem Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers gehalten werden.

Basisstation mit automatischer Entleerung

Modell	RCLD1
Nenneingang	220 - 240 V ~ 50 - 60 Hz
Nennausgang	20 V --- 1 A
Nennleistung (beim Staubentleeren)	1000 W

Entsorgung und Entnahme des Akkus

Der eingebaute Lithium-Ionen-Akku enthält umweltgefährdende Stoffe. Lassen Sie den Akku vor der Entsorgung von qualifiziertem Fachpersonal ausbauen und entsorgen Sie ihn in einer geeigneten Recyclingeinrichtung.

- Der Akku muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden;
- Das Gerät muss beim Entfernen des Akkus vom Stromnetz getrennt werden;
- Der Akku muss sicher entsorgt werden.

VORSICHT:

Vor dem Entfernen des Akkus ist das Gerät vom Stromnetz zu trennen und der Akku so tief wie möglich zu entladen.

Nicht mehr benötigte Akkus sind in einer geeigneten Recyclingeinrichtung zu entsorgen.

Setzen Sie den Akku nicht hohen Temperaturen aus, um Explosionsgefahr zu vermeiden.

Unter unsachgemäßen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Bei Kontakt mit der Flüssigkeit spülen Sie die betroffene Stelle mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

Anleitung zum Herausnehmen:

1. Drehen Sie den Roboter um, entfernen Sie mit einem geeigneten Werkzeug die Schrauben auf der Rückseite des Roboters und nehmen Sie dann die Abdeckung ab.
2. Lösen Sie die Klemmen zwischen dem Akku und der Leiterplatte, um den Akku zu entfernen.

WEEE-Informationen



Für alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte gelten die Regelungen der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), die nicht in den unsortierten Hausmüll gelangen dürfen. Zum Schutz der menschlichen Gesundheit und der Umwelt sollten Sie daher Ihre Altgeräte bei einer von der Regierung oder den lokalen Behörden eingerichteten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abgeben. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Wiederverwertung trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Bitte wenden Sie sich an den Installateur oder die lokalen Behörden, um weitere Informationen über den Standort sowie die Bedingungen und Voraussetzungen für solche Sammelstellen zu erhalten.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten



Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Sammelstelle zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterien entsorgt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Unter dem folgenden Link können Sie ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen ansehen: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>

Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Informations sur la sécurité

Pour éviter tout risque d'électrocution, de départ de feu ou de blessures lié à une utilisation non conforme de l'appareil, veuillez attentivement lire le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour toute référence ultérieure.

Restrictions d'utilisation

- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans et des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou intellectuel, ou une connaissance ou une expérience limitée sans la surveillance d'un parent ou d'un tuteur pour assurer un fonctionnement en toute sécurité et éviter les risques. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par les enfants sans supervision.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.
- Dégagez la surface à nettoyer. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Assurez-vous que les enfants et animaux de compagnie se tiennent à distance du robot en fonctionnement.
- Évitez d'installer, de charger ou d'utiliser l'appareil dans les sanitaires ou autour des piscines.
- Ce produit est conçu pour nettoyer le sol dans un environnement domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur, sur des surfaces brutes, ou dans un milieu industriel ou commercial.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un ensemble ou cordon spécial disponible auprès du fabricant ou de son réparateur agréé.
- N'utilisez pas le robot dans un espace suspendu au-dessus du sol sans barrière de protection.
- Ne renversez pas le robot. N'utilisez pas le couvercle LDS, le couvercle du robot ou le pare-chocs comme poignée pour tenir le robot.

Informations sur la sécurité

Restrictions d'utilisation

- Utilisez le robot aspirateur dans des environnements où la température ambiante est supérieure à 0 °C et inférieure à 40 °C. Assurez-vous qu'il n'y a pas de liquide ou de substance collante sur le sol.
- Pour éviter tout risque de dommage ou blessure lié à un dérapage, retirez tous les objets mobiles du sol, ainsi que les câbles ou cordons d'alimentation sur l'itinéraire de nettoyage avant de faire fonctionner l'appareil.
- Retirez les objets fragiles ou de petite taille présents sur le sol pour empêcher le robot de les heurter ou de les endommager.
- Éloignez les cheveux, les doigts et toute autre partie du corps de l'orifice d'aspiration du robot.
- N'utilisez pas l'appareil dans une pièce où un nourrisson ou un enfant dort.
- Ne placez pas un enfant, un animal domestique ou tout objet sur le robot, qu'il soit en marche ou à l'arrêt.
- N'utilisez pas le robot pour nettoyer des objets qui brûlent. N'utilisez pas le robot pour ramasser des liquides combustibles ou inflammables, des gaz corrosifs ou des acides ou des solvants non dilués.
- N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets tels que des cailloux, des gros morceaux de papier ou tout objet susceptible d'obstruer l'appareil.
- La fiche doit être débranchée de la prise avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- N'essuyez pas le robot ou la station de base avec un chiffon humide et ne les rincez pas avec un liquide. Après le nettoyage des pièces lavables, séchez-les complètement avant de les réinstaller et de les utiliser.
- Veuillez utiliser ce produit conformément aux instructions présentes dans le monde d'emploi. Les utilisateurs sont responsables de toute perte ou de tout dommage occasionné par une utilisation non conforme de ce produit.

Informations sur la sécurité

Batteries et recharge

- N'utilisez pas de batterie ou de station de base avec vidage automatique tierce. Utilisez uniquement avec l'unité d'alimentation RCLD1.
- N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier vous-même la batterie ou la station de base avec vidage automatique.
- Ne placez pas la station de base avec vidage automatique à proximité d'une source de chaleur.
- N'utilisez pas un chiffon ou des mains humides pour essuyer ou nettoyer les contacts de charge de la station de base avec vidage automatique.
- N'éliminez pas les batteries usagées de manière inappropriée. Les batteries usagées doivent être déposées dans un centre de collecte approprié.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou coupé, arrêtez de l'utiliser immédiatement et contactez le service après-vente.
- Assurez-vous que le robot est éteint lorsque vous le transportez et conservé dans son emballage d'origine si possible.
- Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez-le complètement, puis éteignez-le et rangez-le dans un endroit sec et frais. Rechargez le robot au moins tous les 3 mois pour ne pas trop décharger la batterie.

Informations de sécurité sur le laser

- Le capteur laser de ce produit répond à la norme IEC 60825- 1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 des appareils à laser de classe 1. Veuillez éviter de regarder directement le laser pendant l'utilisation.

PRODUIT LASER DE CLASSE 1
PRODUIT LASER GRAND PUBLIC
EN 50689:2021

Par le présent document, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. déclare que le modèle d'équipement radio RLS42SD répond à la directive 2014/53/UE. L'intégralité du texte de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://global.dreameotech.com>
Pour consulter le mode d'emploi en ligne, veuillez accéder à <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Informations sur la sécurité

ATTENTION :

Pour éviter tout danger dû à une réinitialisation accidentelle du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, comme une minuterie, ou connecté à un circuit régulièrement allumé et éteint par le réseau public.



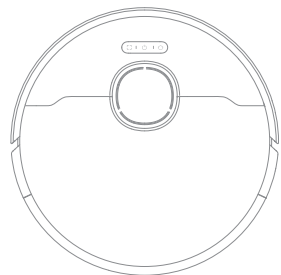
Pour un usage en intérieur uniquement



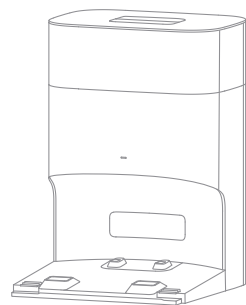
Lire le mode d'emploi

Présentation du produit

Contenu de l'emballage



Robot

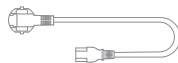


Station de base avec vidage automatique

Autres accessoires



Brosse latérale



Cordon d'alimentation



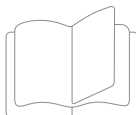
Rampe de la station de base
Plaques d'extension
(à installer avant utilisation)



Serpillière
(pré-installée)



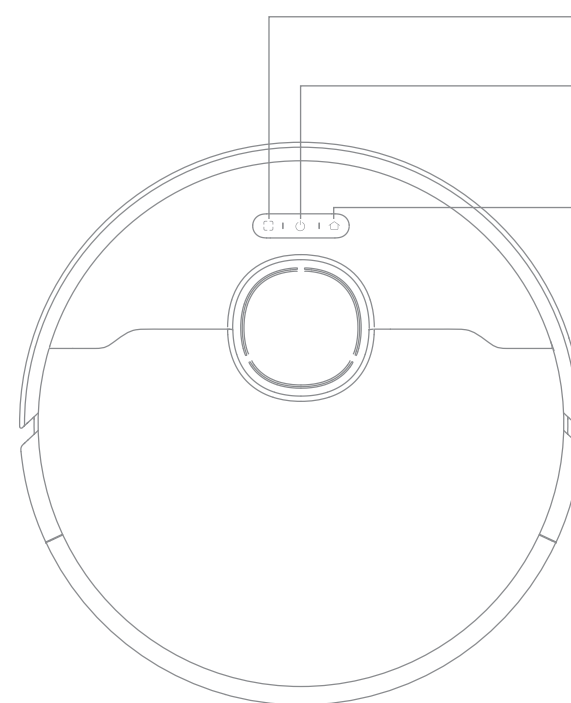
Sac à poussière x 2
(pré-installé x 1)



Mode d'emploi

Présentation du produit

Robot



-  **Bouton de nettoyage ciblé**
 - Appuyez pour démarrer le nettoyage localisé
-  **Bouton d'alimentation/nettoyage**
 - Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre
 - Appuyez pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé

-  **Bouton d'arrimage**
 - Appuyez pour renvoyer le robot à la station de base
 - Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver le Verrouillage enfants

Indicateur d'état

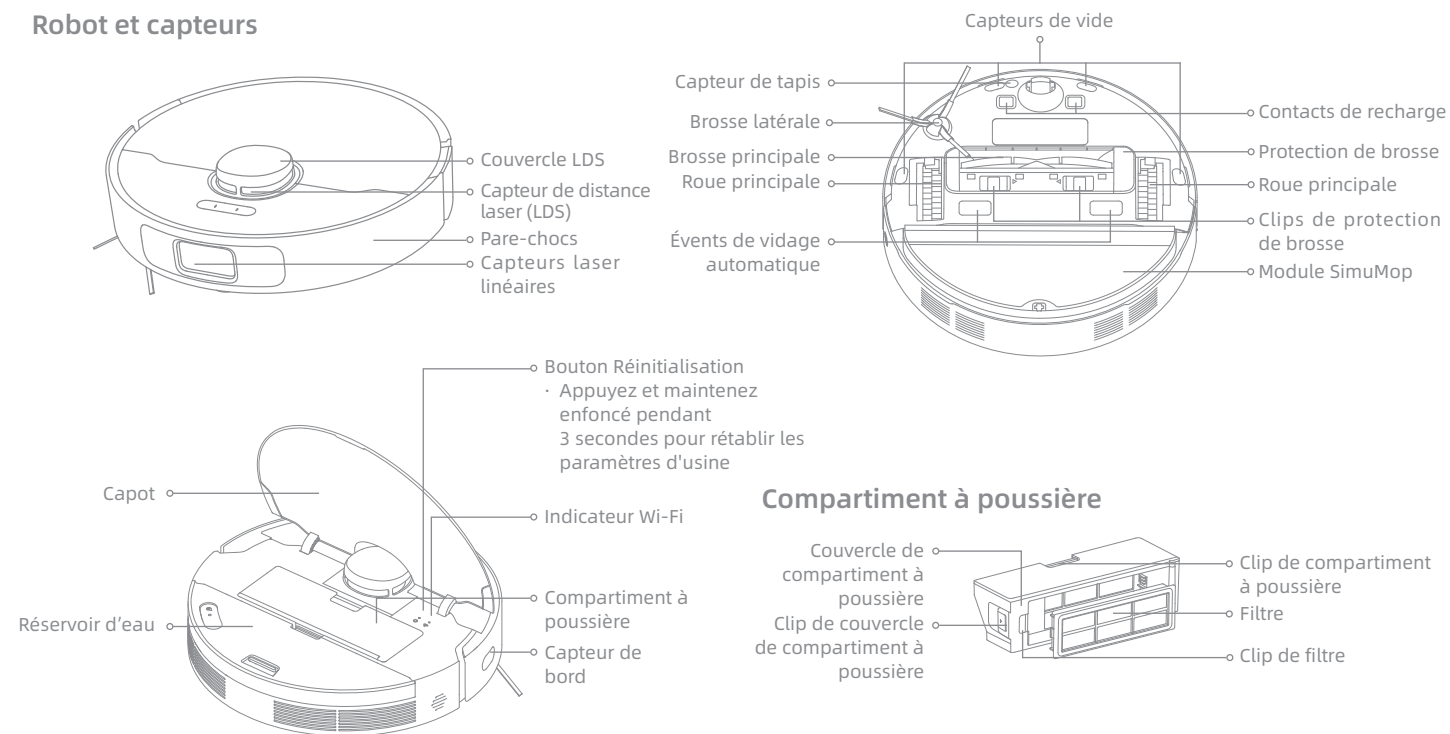
- Blanc fixe : Nettoyage ou lavage terminé
- Orange clignotant : Erreur

Remarque :

- Appuyez sur n'importe quel bouton du robot pour faire une pause pendant que le robot nettoie ou revient pour se charger.
- Le verrouillage enfants peut être activé et désactivé avec l'application Dreamehome.

Présentation du produit

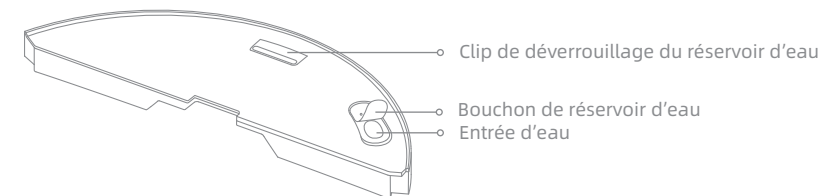
Robot et capteurs



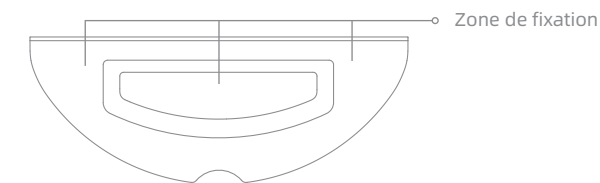
Présentation du produit

Module de lavage

Réservoir d'eau

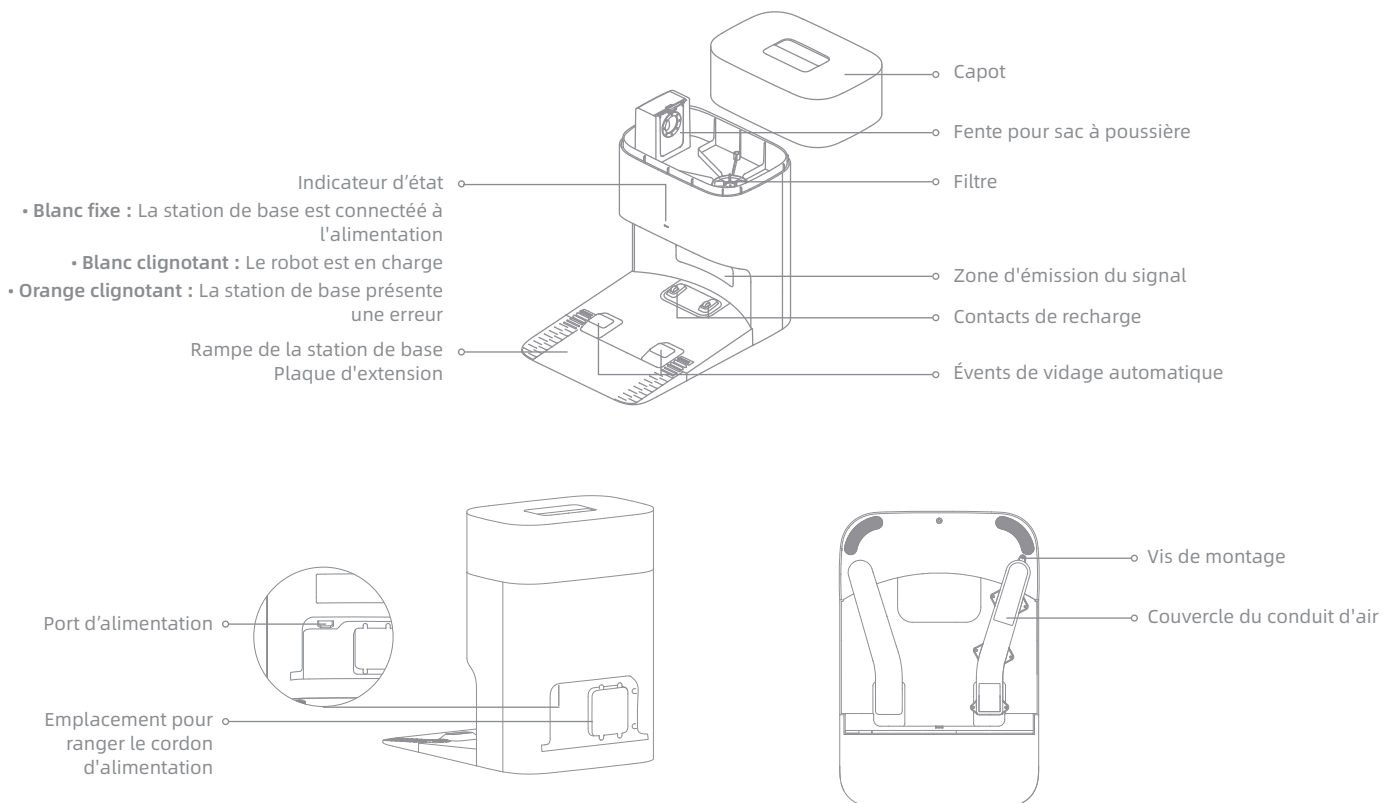


Serpillère

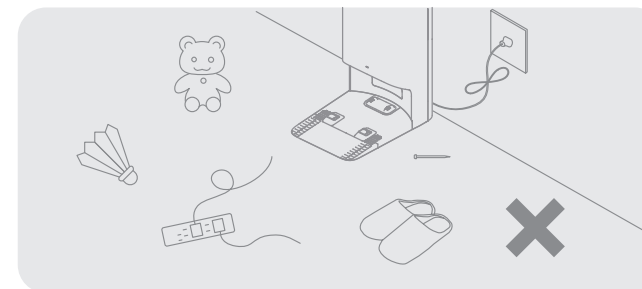


Présentation du produit

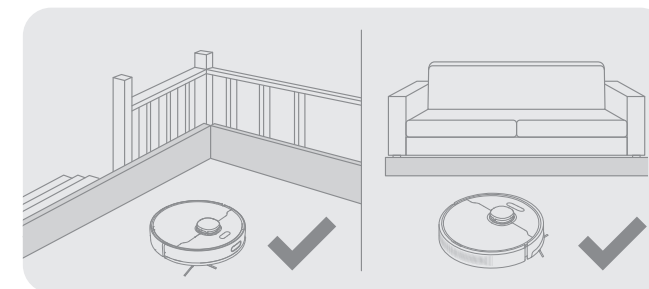
Station de base avec vidage automatique



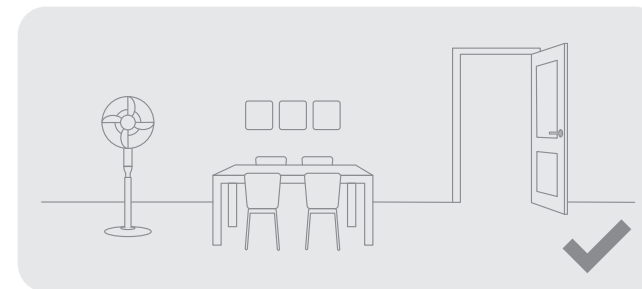
Préparer votre intérieur



Avant de procéder au nettoyage, éloignez les objets instables, fragiles, précieux ou dangereux, et ramassez les câbles, les chiffons, les jouets, les objets durs et pointus qui se trouvent sur le sol, afin d'éviter que le robot ne les emmêle, ne les raye ou ne les renverse, ce qui entraînerait des pertes.



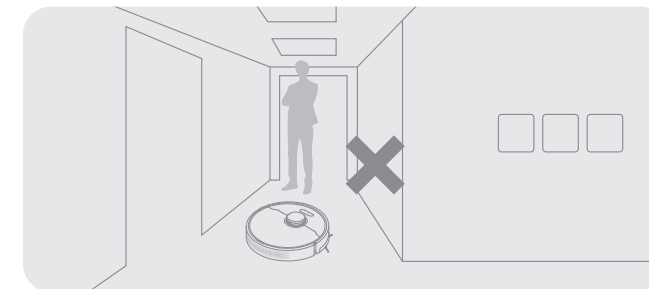
Avant le nettoyage, placez une barrière physique au bord de l'escalier et du canapé pour assurer la sécurité et faciliter le fonctionnement du robot.



Ouvrez la porte de la pièce à nettoyer et placez les meubles dans un espace approprié pour laisser plus d'espace.

Remarque :

- Lorsque vous utilisez le robot pour la première fois, suivez-le pendant le nettoyage pour éliminer tout obstacle potentiel à temps.
- N'aspirez pas d'objets durs tels que des cailloux, des billes d'acier et des pièces de jouets, ou des objets pointus tels que des déchets de construction, des débris de verre et des clous, au risque de rayer le sol.



Pour éviter que le robot ne reconnaisse pas les zones à nettoyer, ne vous tenez pas devant le robot, ni dans un seuil, un couloir ou des endroits étroits.

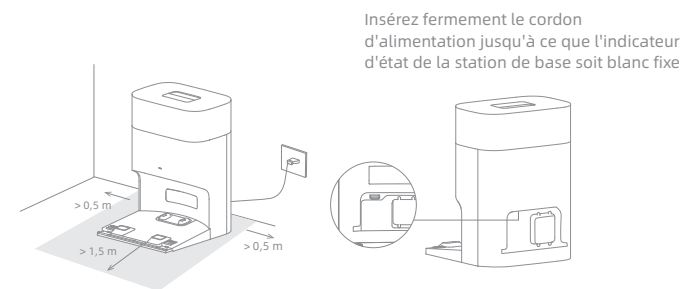
Avant l'utilisation

1. Placer la station de base et la brancher sur une prise électrique

Placez la station de base sur un sol de niveau contre le mur. Insérez le cordon d'alimentation dans la station de base et branchez-le sur la prise.



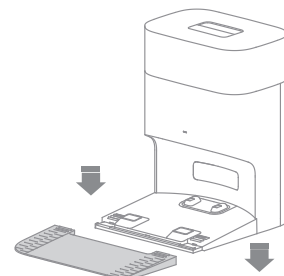
Placez la station de base dans un endroit le plus dégagé possible et disposant d'un signal Wi-Fi satisfaisant.



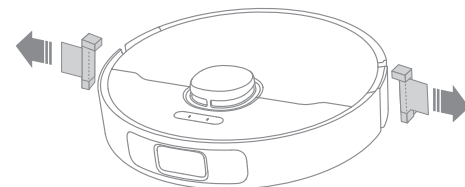
Remarque :

- Assurez-vous qu'aucun objet ne bloque la zone d'émission du signal.
- Retirez tous les objets situés à moins de 1,5 m devant et de 0,5 m de chaque côté de la station de base.

2. Installer la plaque d'extension de rampe de la station de base

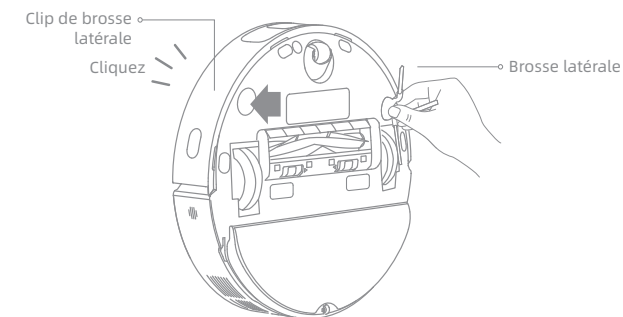


3. Retirer les protections



Avant l'utilisation

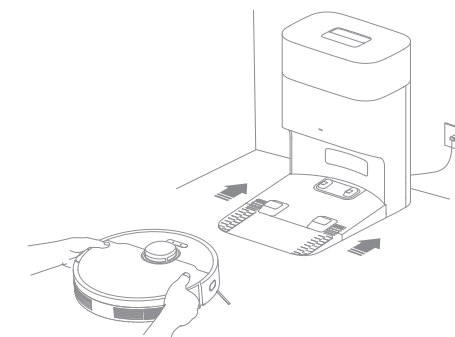
4. Installer la brosse latérale



Remarque : Installez la brosse latérale jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

5. Recharge du robot

Pour placer le robot, alignez les contacts de charge en bas du robot avec les contacts de charge de la station de base, et le robot s'allumera et commencera à se charger automatiquement.

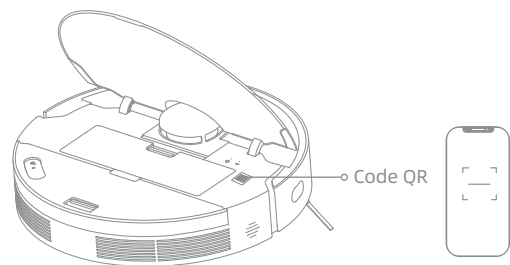


Remarque : Il est recommandé de recharger complètement le robot avant sa première utilisation.

Connexion à l'application Dreamehome

1. Télécharger l'application Dreamehome

Scannez le code QR sur le robot ou recherchez "Dreamehome" dans l'app store pour télécharger et installer l'application.



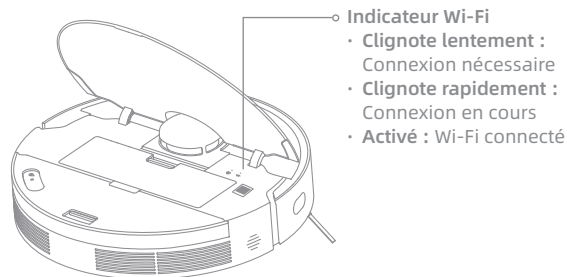
Remarque :

- Seul le réseau Wi-Fi 2,4 GHz est reconnu.
- Le logiciel d'application étant soumis à des mises à jour, les opérations réelles peuvent donc différer des instructions de ce manuel. Veuillez suivre les instructions selon la version actuelle de l'application.

2. Ajouter un appareil

Ouvrez l'application Dreamehome, appuyez sur en haut à droite et scannez à nouveau le même code QR sur le robot pour ajouter l'appareil. Suivez les messages d'instructions pour finaliser la connexion Wi-Fi.

Remarque : Si vous souhaitez réinitialiser le Wi-Fi, répétez l'étape 2, puis suivez les instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.



Conseils d'utilisation

Activer/Désactiver

Maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot. L'indicateur d'alimentation doit être allumé. Placez le robot sur la station de base, le robot doit s'allumer automatiquement et commencer à charger. Pour éteindre le robot, retirez-le de la station de base et maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes.

Cartographie rapide

Après avoir configuré le réseau pour la première fois, suivez les instructions de l'application pour créer rapidement une carte. Le robot commencera à cartographier sans nettoyage. Lorsque le robot retourne à la station de base, le processus de cartographie est terminé et la carte sera automatiquement enregistrée.

Démarrer le nettoyage

Appuyez brièvement sur pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé. Ensuite, le robot suivra avec précision un itinéraire, nettoiera méthodiquement le long des bords et des murs, puis terminera en nettoyant chaque pièce en selon un schéma en S pour assurer un travail minutieux.

Remarque :

- Le robot doit quitter la station de base avant de nettoyer. Ne déplacez pas la station de base lorsque le robot nettoie. Ainsi, le robot peut facilement retourner à la station de base.
- Une fois que le robot a terminé la tâche de nettoyage et qu'il retourne à la station de base pour se recharger, la station de base commencera à effectuer un vidage automatique. Vous pouvez réaliser plus de réglages sur l'application.

Pause/Veille

Lorsque le robot fonctionne, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause.

Si le robot est mis en pause pendant plus de 10 minutes, il passe automatiquement en mode veille. Tous les indicateurs sur le robot s'éteindront. Appuyez sur n'importe quel bouton du robot ou de la station de base, ou utilisez l'application pour réactiver le robot.

Remarque : Si le robot est mis en pause et placé sur la station de recharge, la tâche de nettoyage en cours se terminera.

Reprise automatique du nettoyage

Si la batterie est trop faible, le robot retournera automatiquement à la station de base pour se recharger. Après avoir rechargé la batterie au niveau approprié, il reprendra les tâches de nettoyage inachevées.

Remarque : Pour utiliser cette fonction, veuillez l'ouvrir dans l'application.

Mode Ne pas déranger (DND)

Lorsque le robot est réglé sur le mode Ne pas déranger (DND), le robot ne pourra pas reprendre le nettoyage et l'indicateur d'alimentation s'éteindra. Le mode DND est désactivé par défaut à l'usine. Vous pouvez utiliser l'application pour activer le mode DND ou modifier la période DND. La période DND est de 22h00 à 8h00 par défaut.

Remarque :

- Les tâches de nettoyage programmées seront effectuées comme d'habitude pendant la période DND.
- Le robot reprendra le nettoyage là où il s'était arrêté après l'expiration de la période DND.

Conseils d'utilisation

Nettoyage de zone délimitée

Lorsque le robot est en veille, appuyez sur le bouton  pour activer le mode de nettoyage localisé. Dans ce mode, le robot nettoie une surface carrée de 1,5 × 1,5 mètres autour de lui, et retourne à son point de départ à la fin du nettoyage localisé.

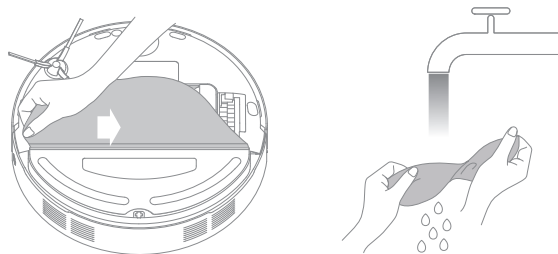
Redémarrage du robot

Si le robot ne répond plus ou ne peut pas s'éteindre, maintenez le bouton  enfoncé pendant 10 secondes pour l'arrêter de force. Puis maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot.

Utiliser la fonction de lavage

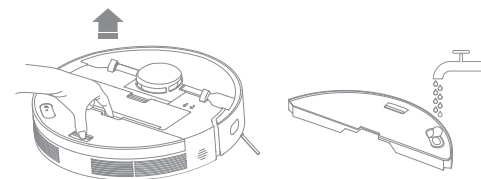
Il est recommandé de passer l'aspirateur sur tous les planchers au moins trois fois avant la première séance de lavage pour obtenir un meilleur effet de nettoyage.

1. Conformément aux illustrations, retirez la serpillière, humidifiez-la et essorez-la bien. Puis réinstallez la serpillière sur le support prévu à cet effet.



Conseils d'utilisation

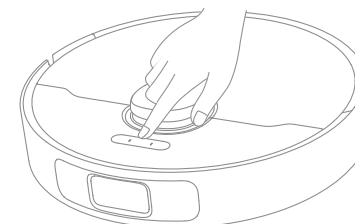
2. Ouvrez le capot du robot et sortez le réservoir d'eau. Remplissez le réservoir avec de l'eau propre et réinstallez-le.



Remarque :

- N'utilisez pas de détergent ou de désinfectant.
- Ne remplissez pas le réservoir avec de l'eau chaude, car il risquerait de se déformer.

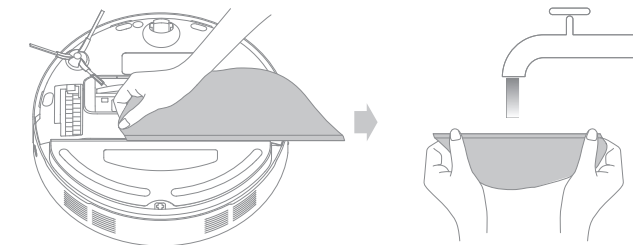
3. Appuyez sur le bouton  ou utilisez l'application Dreamehome pour commencer le nettoyage.



Remarque :

- Il n'est pas recommandé d'utiliser la fonction de lavage sur les tapis.
- Utilisez l'application pour régler le débit d'eau au besoin.

4. Lorsque le robot termine une tâche de nettoyage et revient à la station de base, retirez la serpillière et lavez-la lorsque c'est nécessaire.



Remarque : Lorsque le robot se charge ou n'est pas utilisé, il est recommandé de retirer le réservoir d'eau et la serpillière. Videz l'eau restante du réservoir, et nettoyez les serpillières pour éviter la formation de moisissures et d'odeurs.

Entretien de routine

Pièces

Pour maintenir le robot en bon état, il est recommandé de se référer à l'utilisation des accessoires dans l'application ou au tableau suivant pour l'entretien de routine.

Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Serpillière	Après chaque utilisation	Tous les 1 à 3 mois
Brosse principale	Une fois toutes les 2 semaines	Tous les 6 à 12 mois
Brosse latérale		Tous les 3 à 6 mois
Support de serpillière		/
Filtre du compartiment à poussière		Tous les 3 à 6 mois
Station de base Zone d'émission du signal	Une fois par mois	/
Station de base Contacts de recharge		
Événements de vidage automatique de la station de base		
Capteur de distance laser (LDS)		

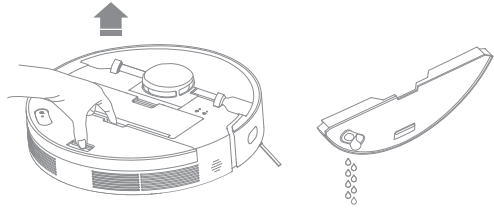
Remarque : La fréquence de remplacement dépendra de l'utilisation du robot. Si une exception se produit en raison de circonstances particulières, les pièces doivent être remplacées.

Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Contacts de charge du robot	Une fois par mois	/
Événements de vidage automatique du robot		
Capteurs laser linéaires		
Capteur de bord		
Pare-chocs		
Roue omnidirectionnelle		
Capteur de tapis		
Capteurs de vide		
Dessous du robot	Nettoyez au besoin.	
Compartiment à poussière		
Sac à poussière	/	Tous les 2 à 4 mois

Entretien de routine

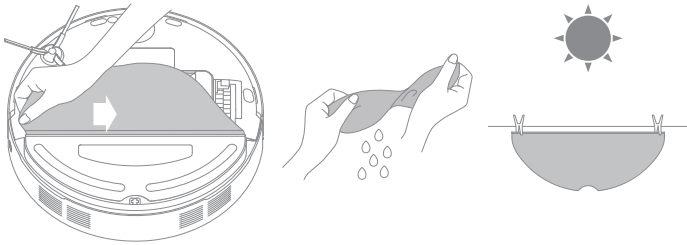
Unité de lavage

1. Ouvrez le couvercle du robot et appuyez sur le clip pour retirer le réservoir d'eau. Versez l'eau dans le réservoir. Nettoyez le réservoir avec de l'eau uniquement et laissez-le sécher à l'air avant de le réinstaller.

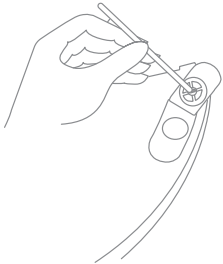


Remarque : N'exposez pas le réservoir d'eau à la lumière directe du soleil.

2. Retirez la serpillière du support prévu à cet effet. Nettoyez-la avec de l'eau uniquement et laissez-la sécher à l'air libre avant utilisation.

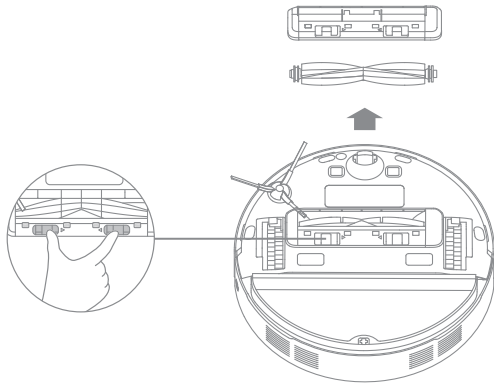


3. Si l'écoulement d'eau est lent ou si l'eau n'est pas bien répartie, nettoyez le trou d'air dans le couvercle du réservoir d'eau.



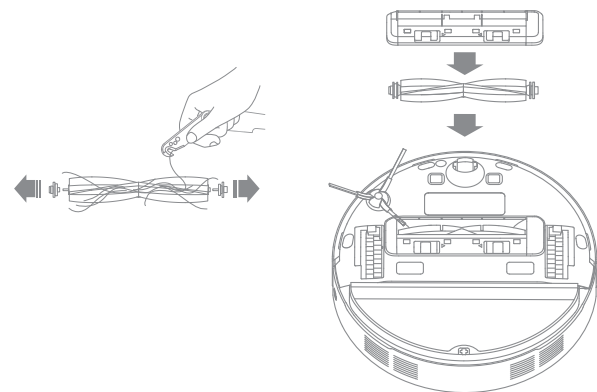
Brosse principale

1. Appuyez sur les clips de protection de la brosse pour retirer la protection de la brosse et soulevez la brosse hors du robot.



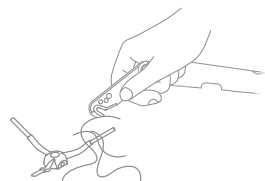
Entretien de routine

2. Retirez les couvercles de brosse aux deux extrémités de la brosse comme indiqué sur la figure. Utilisez un outil de nettoyage approprié pour éliminer les poils emmêlés dans la brosse. Réinstallez les couvercles de brosse aux deux extrémités de la brosse, puis réinstallez la brosse. Poussez sur la plaque de protection de la brosse pour la verrouiller en place.

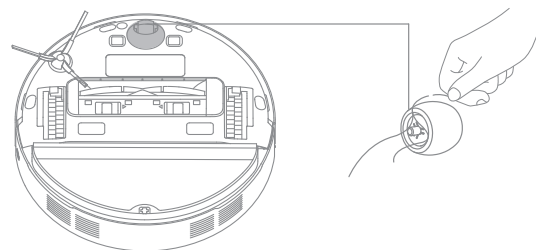


Brosse latérale

Retirez et nettoyez la brosse latérale.



Roue omnidirectionnelle



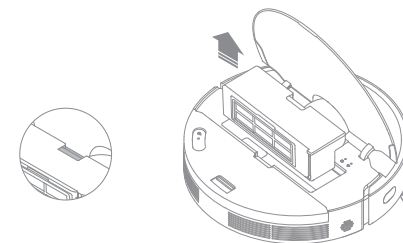
Remarque :

- Utilisez un outil tel qu'un petit tournevis pour séparer l'essieu et le pneu de la roue omnidirectionnelle. N'utilisez pas une force excessive.
- Rincez la roue omnidirectionnelle sous l'eau courante et remettez-la après l'avoir complètement séchée.

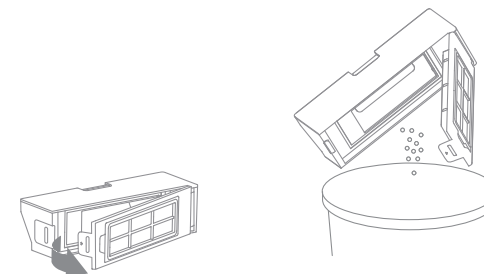
Entretien de routine

Compartiment à poussière

1. Ouvrez le couvercle du robot et appuyez sur le clip pour retirer le bac à poussière.

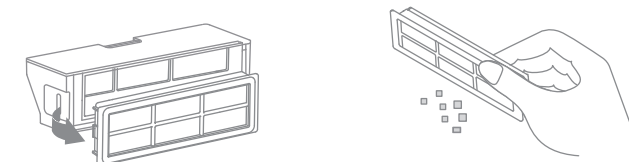


2. Ouvrez le couvercle du compartiment à poussière et videz le compartiment à poussière comme indiqué sur le schéma.



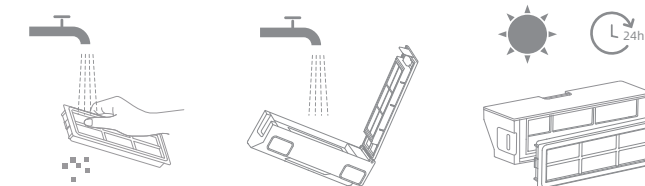
Filtre

1. Retirez le filtre et tapotez doucement sur son panier.



Remarque : N'essayez pas de nettoyer le filtre avec une brosse, les doigts ou des objets pointus pour éviter de l'endommager.

2. Rincez le compartiment à poussière et le filtre à l'eau et séchez-les complètement avant de les réinstaller.



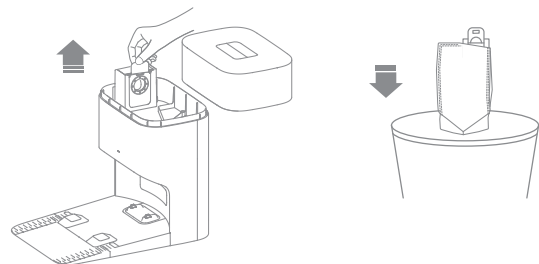
Remarque :

- Rincez le compartiment à poussière et le filtre uniquement à l'eau claire. N'utilisez aucun détergent.
- Utilisez le compartiment à poussière et le filtre uniquement lorsqu'ils sont complètement secs.

Entretien de routine

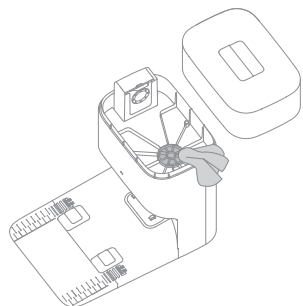
Sac à poussière

1. Retirez et jetez le sac à poussière.

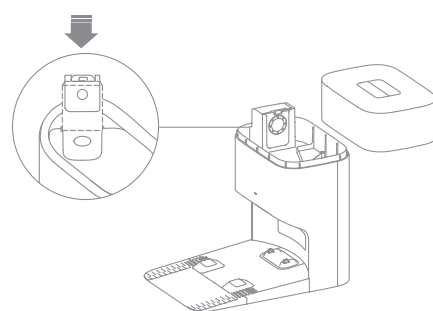


Remarque : Tirez vers l'extérieur sur la poignée pour bloquer le sac à poussière et empêcher la poussière et les débris de tomber accidentellement.

2. Retirez la poussière et les débris du filtre avec un chiffon sec.



3. Installez un nouveau sac à poussière.



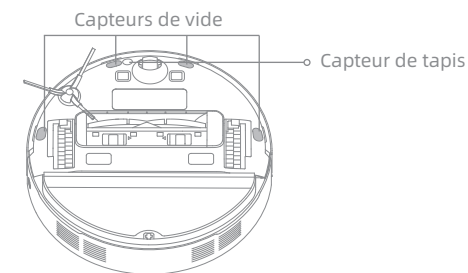
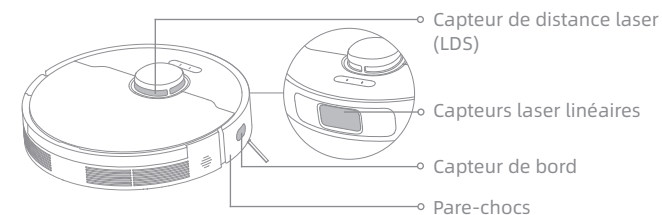
4. Remettez le couvercle du réservoir à poussière en place.



Entretien de routine

Capteurs du robot

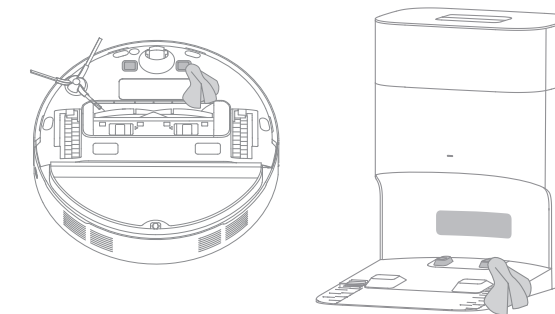
Essuyez les capteurs du robot à l'aide d'un chiffon doux et sec, comme illustré sur la figure ci-dessous :



Remarque : Un chiffon humide peut endommager les éléments sensibles dans le robot et la station de base. Veuillez utiliser un chiffon sec pour le nettoyage.

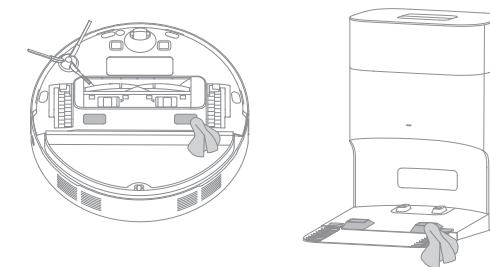
Contact de charge et zone d'émission du signal

Nettoyez les contacts de charge et la zone d'émission du signal avec un chiffon doux et sec.



Événements de vidage automatique

Nettoyez les événements de vidage automatique à l'aide d'un chiffon doux et sec.

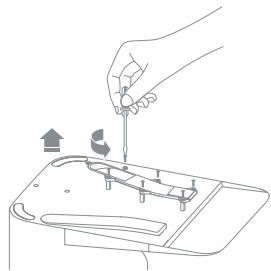


Entretien de routine

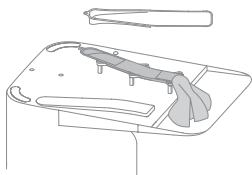
Conduit d'air

Si le conduit d'air est obstrué, veuillez le nettoyer en suivant les étapes ci-dessous.

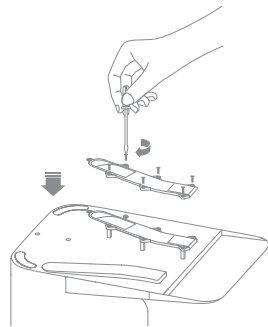
1. Retirez les vis de montage sur le couvercle du conduit d'air et enlevez le couvercle.



2. Vérifiez si des objets étrangers obstruent le conduit d'air. Si c'est le cas, nettoyez-les.



3. Remettez le couvercle du conduit d'air en place.



Pile

Le robot contient une batterie lithium-ion haute performance. Assurez-vous que la batterie reste bien chargée pour une utilisation quotidienne afin de maintenir les performances optimales de la batterie.

Dépannage

Problème	Solution
Le robot ne s'allume pas.	La batterie est faible. Rechargez le robot sur la station de base et réessayez. La température de la pile est trop basse ou trop élevée. Il est recommandé d'utiliser l'appareil à une température comprise entre 32 °F (0 °C) et 104 °F (40 °C).
Le robot ne se recharge pas.	La station de base n'est pas connectée à l'alimentation, veuillez vous assurer que les deux extrémités de son cordon d'alimentation sont correctement branchées. Le contact entre les contacts de charge sur la station de base et le robot est défaillant, veuillez nettoyer les contacts de charge.
Le robot ne peut pas trouver et revenir à la station de base.	Le mot de passe du réseau Wi-Fi n'est pas correct. Assurez-vous que le mot de passe utilisé pour vous connecter à votre réseau Wi-Fi est correct. Le robot ne prend pas en charge la connexion Wi-Fi 5 GHz. Assurez-vous que le robot est relié à une connexion Wi-Fi 2,4 GHz. Le signal Wi-Fi est faible. Assurez-vous que le robot se trouve dans une zone avec une bonne couverture Wi-Fi. Le robot peut ne pas être prêt à être configuré. Veuillez quitter et rouvrir l'application, puis essayez à nouveau comme indiqué.
Le robot ne trouve pas et retourne à la station de base.	La station de base est déconnectée de l'alimentation ou déplacée lorsque le robot n'est pas dessus. Veuillez connecter la station de base à l'alimentation électrique ou placer le robot sur la station de base pour le charger. Il y a trop d'obstacles autour de la station de base. Placez la station de base dans une zone plus dégagée. Tout déplacement du robot peut entraîner son repositionnement : il recréera alors une carte s'il n'est pas correctement repositionné. Si le robot est trop éloigné de la station de base, il peut ne pas revenir automatiquement à la station de lui-même, auquel cas vous devrez manuellement placer le robot sur la station de base. Essayez la zone d'émission du signal sur la station de base pour éliminer la poussière ou les débris.
Le robot reste bloqué devant la station de base et ne peut pas retourner vers elle.	Dégagez tout obstacle à moins de 0,5 m sur les côtés gauche et droit ou à moins de 1,5 m devant la station de base pour éviter que le robot ne soit bloqué. L'itinéraire pour revenir se recharger est bloqué, par ex. la porte est fermée. Il est recommandé de déplacer la station de base dans un autre endroit et réessayez.

Problème	Solution
Le robot ne s'éteint pas.	Le robot ne peut pas être désactivé lorsqu'il se recharge. Il est recommandé de retirer le robot de la station de base, puis de maintenir le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour le désactiver. Si le robot ne peut pas être désactivé en effectuant l'étape 1, maintenez le bouton  enfoncé pendant 10 secondes pour forcer la désactivation du robot. Si le problème persiste, contactez le service après-ventes.
La vitesse de charge est lente.	La charge complète du robot, lorsque le niveau de la batterie est bas, dure environ 6 heures. Si vous utilisez le robot à des températures en dehors de la plage indiquée, la vitesse de charge ralentira automatiquement pour prolonger l'autonomie de la batterie. Les contacts de charge sur le robot et la station de base peuvent être sales, veuillez les essuyer avec un chiffon sec.
Le bruit augmente lors du fonctionnement du robot.	Vérifiez si le filtre du compartiment à poussière est bouché. Si c'est le cas, nettoyez-le ou remplacez-le. Un objet est peut-être coincé dans la brosse principale ou le compartiment à poussière. Vérifiez et retirez l'objet. La brosse principale ou la brosse latérale sont peut-être bloquées. Vérifiez et retirez tous les objets étrangers. Passez le mode d'aspiration sur Standard ou Silencieux.
Le robot se déplace sans suivre l'itinéraire défini.	Les objets tels que cordons d'alimentation et pantoufles doivent être rangés avant d'utiliser le robot. Les surfaces mouillées et glissantes peuvent faire patiner la roue principale. Il est recommandé de sécher toutes les surfaces humides avant d'utiliser le robot. Essayez le capteur laser linéaires sur le robot avec un chiffon propre, doux et sec pour le maintenir propre et dégagé.
Le robot n'a pas trouvé les pièces à nettoyer.	Assurez-vous que la porte de chaque pièce à nettoyer est ouverte. Vérifiez la présence de seuil d'une hauteur supérieure à 2 cm à l'entrée de la pièce. Le robot ne peut pas franchir des marches ou des seuils hauts. L'espace dans la pièce à nettoyer est peut-être glissant et mouillé, et le robot patine et ne fonctionne pas normalement. Séchez le sol avant d'utiliser le robot.

Problème	Solution
Le robot ne reprend pas le nettoyage après la recharge.	Assurez-vous que le robot n'est pas programmé sur le mode Ne pas déranger (DND), ce qui peut l'empêcher de reprendre le nettoyage. Le robot ne reprendra pas le nettoyage après l'avoir manuellement placé sur la station de base ou après l'avoir envoyé se charger en utilisant l'application ou le bouton  .
La station de base ne vide pas automatiquement le compartiment à poussière.	Vérifiez si le sac à poussière dans le compartiment à poussière est plein. Si le sac à poussière n'est pas plein, vérifiez si les événements de vidage automatique du robot, la station de base ou le compartiment à poussière ne sont pas obstrués. Si c'est le cas, dégagez la pièce bloquée.
Le support de la serpillière ne se soulève pas normalement.	Veuillez vérifier la présence d'objet étranger coincé dans le support de serpillière, et essayer de redémarrer le robot. Si le problème persiste, contactez l'équipe de service après-ventes.
Aucune eau ne sort du réservoir d'eau, ou seulement un peu.	Vérifiez s'il y a de l'eau à l'intérieur du réservoir d'eau. Nettoyez l'événement en haut du réservoir d'eau. Nettoyez les serpillières si elles sont sales. Assurez-vous que la serpillière est correctement installée conformément au mode d'emploi.
Le robot revient à la station de base sans effectuer de tâches de vidage automatique.	Le mode DND empêche le robot d'effectuer des tâches de vidage automatique.

Pour plus d'assistance, contactez-nous via <https://global.dreametech.com>.

Caractéristiques techniques

Robot

Modèle	RLS42SD
Temps de charge	Environ 6 heures
Tension nominale	14,4 V ---
Puissance nominale	75 W
Fréquence de fonctionnement	2 400 - 2 483,5 MHz
Puissance de sortie maximale	< 20 dBm

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit respecter une distance de séparation de 20 cm au moins entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Station de base avec vidage automatique

Modèle	RCLD1
Puissance nominale	220-240 V ~ 50-60 Hz
Sortie nominale	20 V --- 1 A
Puissance nominale (pendant le vidage de la poussière)	1 000 W



FR
Cet appareil, ses accessoires, piles et cordons se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Retrait et élimination de la batterie

La batterie lithium-ion intégrée contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant d'éliminer la batterie, assurez-vous qu'elle est enlevée par un technicien qualifié et déposée dans un centre de collecte approprié.

- la batterie doit être retirée de l'appareil avant qu'il ne soit mis au rebut ;
- l'appareil doit être débranché de la prise secteur pour le retrait de la batterie ;
- la batterie doit être éliminée de manière sûre.

PRUDENCE :

Avant d'enlever la batterie, débranchez l'alimentation et déchargez au maximum la batterie.
Les batteries usagées doivent être déposées dans un centre de collecte approprié.
N'exposez pas la batterie dans un environnement à haute température pour éviter les risques d'explosion.
En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper de la batterie. En cas de contact, rincez à l'eau et consultez un médecin.

Guide pour le retrait :

1. Retournez le robot, utilisez l'outil adapté pour retirer les vis à l'arrière du robot, puis enlevez le couvercle.
2. Débranchez les bornes entre la batterie et la carte de circuit imprimé pour retirer la batterie.

Informations concernant les DEEE



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE d'après la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères non triées. Vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en déposant votre équipement usagé dans un point de collecte prévu à cet effet pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement et les autorités locales. Des procédures d'élimination et de recyclage adéquates permettent d'éviter les effets nocifs sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur le site, ainsi que les modalités et conditions des points de collecte de ce type.

Informazioni sulla sicurezza

Per evitare scosse elettriche, incendi o lesioni causate da un uso improprio dell'apparecchio, leggere attentamente il manuale d'uso prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo per riferimenti futuri.

Restrizioni d'uso

- Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni o da persone con deficit fisici, sensoriali, intellettuali o con esperienza o conoscenze limitate senza la supervisione di un genitore o di un tutore per garantire un funzionamento sicuro ed evitare qualsiasi rischio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Questo apparecchio contiene batterie che possono essere sostituite solo da personale specializzato.
- Liberare l'area da pulire. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Assicurarsi che bambini e animali domestici siano tenuti a distanza di sicurezza dal robot durante il suo funzionamento.
- Non installare, caricare o utilizzare l'apparecchio nei bagni o intorno alle piscine.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente alla pulizia dei pavimenti in ambiente domestico. Non utilizzare all'aperto, su superfici non pavimentate o in ambienti commerciali o industriali.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un gruppo speciale disponibile presso il produttore o il suo agente di assistenza.
- Non utilizzare il robot in un'area sospesa sopra il livello del suolo senza una barriera protettiva.
- Non posizionare il robot a testa in giù. Non utilizzare il coperchio dell'LDS, il coperchio del robot o il paraurti come impugnatura del robot.

Informazioni sulla sicurezza

Restrizioni d'uso

- Utilizzare l'aspirapolvere robot in ambienti con una temperatura ambiente superiore a 0 °C e inferiore a 40 °C. Assicurarsi che non ci siano liquidi o sostanze appiccicose sul pavimento.
- Per evitare danni o danni da trascinamento, prima di mettere in funzione l'apparecchio, rimuovere tutti gli oggetti lasciati sul pavimento e i cavi o i fili di alimentazione che si trovano sul percorso di pulizia.
- Rimuovere gli oggetti fragili o piccoli dal pavimento per evitare che il robot li urti e li danneggi.
- Tenere capelli, dita e altre parti del corpo lontano dall'apertura di aspirazione del robot.
- Non mettere in funzione l'apparecchio in una stanza in cui dorme un neonato o un bambino.
- Non collocare bambini, animali domestici o altri oggetti sopra il robot, indipendentemente dal fatto che sia fermo o in movimento.
- Non utilizzare il robot per pulire oggetti molto caldi. Non utilizzare il robot per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, gas corrosivi, acidi o solventi non diluiti.
- Non aspirare oggetti duri o taglienti. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere oggetti come sassi, grandi pezzi di carta o qualsiasi altro oggetto che possa intasare l'apparecchio.
- La spina deve essere rimossa dalla presa di corrente prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione dell'apparecchio.
- Non pulire il robot o la stazione base con un panno bagnato e non sciacquarli con alcun liquido. Dopo aver pulito le parti lavabili, asciugarle completamente prima di reinstallarle e utilizzarle.
- Utilizzare il prodotto in conformità alle istruzioni contenute nel manuale d'uso. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio di questo prodotto.

Informazioni sulla sicurezza

Batterie e ricarica

- Non utilizzare batterie o stazioni base con svuotamento automatico prodotte da terzi. Utilizzare solo con l'unità di alimentazione RCLD1.
- Non tentare di smontare, riparare o modificare da soli la batteria o la stazione base con svuotamento automatico.
- Non collocare la stazione base con auto-svuotamento vicino a una fonte di calore.
- Non utilizzare un panno o le mani bagnate per pulire i contatti di ricarica della stazione base con auto-svuotamento.
- Non smaltire impropriamente le vecchie batterie. Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un impianto di riciclo appropriato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o rotto, interrompere immediatamente l'uso e contattare il servizio di assistenza.
- Assicurarsi che il robot sia spento durante il trasporto e, se possibile, conservato nell'imballaggio originale.
- Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, caricarlo completamente, quindi spegnerlo e conservarlo in un luogo fresco e asciutto. Ricaricare il robot almeno una volta ogni 3 mesi per evitare di scaricare eccessivamente la batteria.

Informazioni sulla sicurezza del laser

- Il sensore laser di questo prodotto è conforme alla norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 per i prodotti laser di Classe 1. Evitare il contatto diretto con gli occhi durante l'uso.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1
 PRODOTTO LASER DI CONSUMO
 EN 50689:2021

Con la presente, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo RLS42SD è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://global.dreameotech.com>
 Per un manuale elettronico dettagliato, visitare il sito <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Informazioni sulla sicurezza

ATTENZIONE:

Per evitare rischi dovuti al ripristino involontario dell'interruttore termico, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, ad esempio un timer, o collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento dalla rete elettrica.



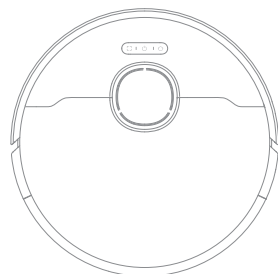
Solo per uso interno



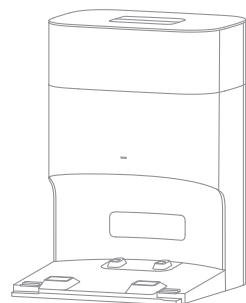
Leggere il manuale dell'operatore

Panoramica del prodotto

Contenuto della confezione



Robot

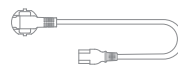


Stazione base con
svuotamento automatico

Altri accessori



Spazzola laterale



Cavo di alimentazione



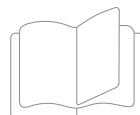
Rampa della stazione base
Piastra di estensione
(installare prima dell'uso)



Tampone del mocio
(preinstallato)



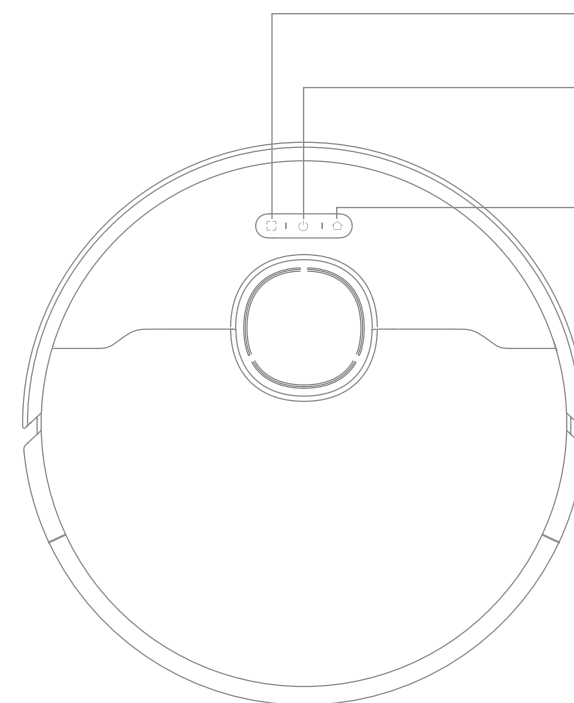
Sacchetto della polvere × 2
(preinstallato ×1)



Manuale d'uso

Panoramica del prodotto

Robot



Pulsante per la pulizia localizzata

- Premere per avviare la pulizia localizzata

Pulsante di accensione / pulizia

- Tenere premuto per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo
- Premere per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot.

Pulsante Stazione

- Premere per rimandare il robot alla stazione base
- Tenere premuto per 3 secondi per disattivare il blocco bambini

Indicatore di stato

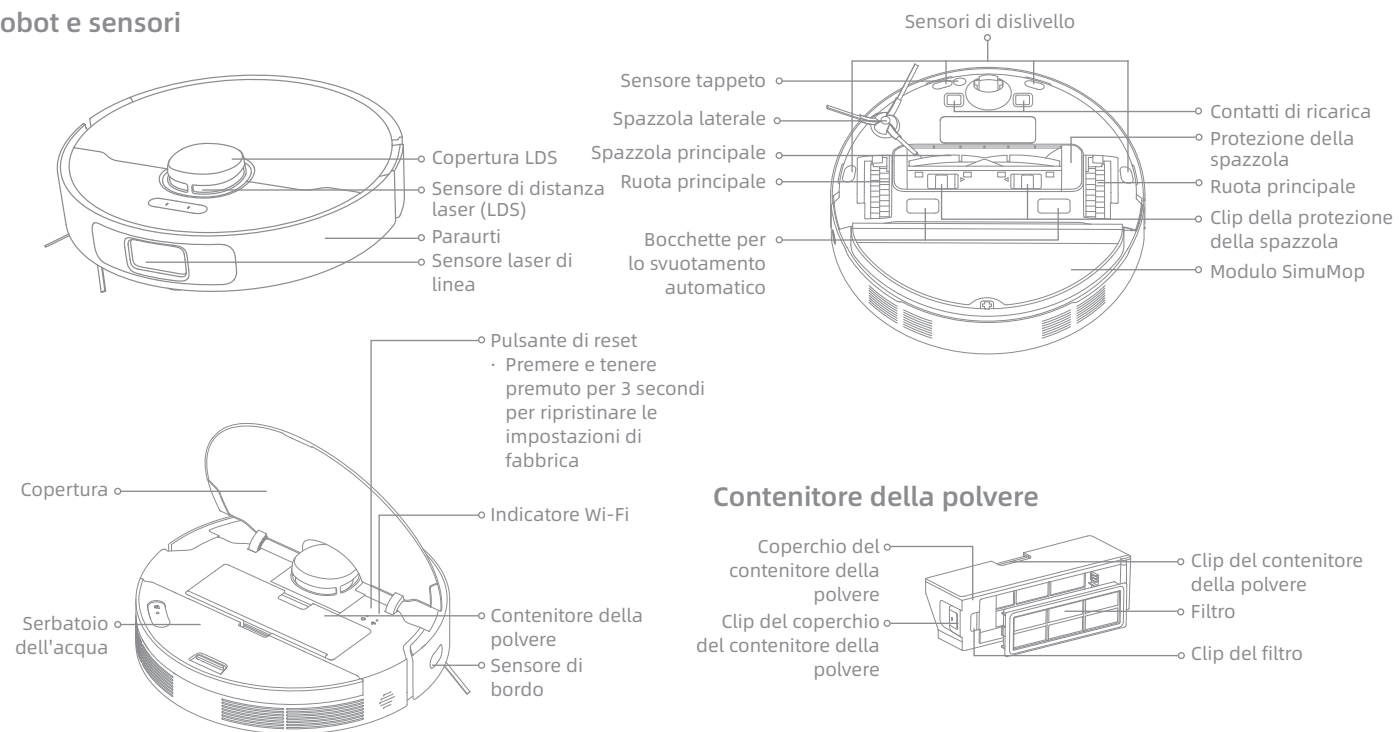
- Bianco fisso: Pulizia o ripulitura completata
- Arancione lampeggiante: Errore

Nota:

- Premere un pulsante qualsiasi del robot per mettere in pausa il robot durante la pulizia o la ricarica.
- Il blocco bambini può essere attivato/disattivato tramite l'app Dreamehome.

Panoramica del prodotto

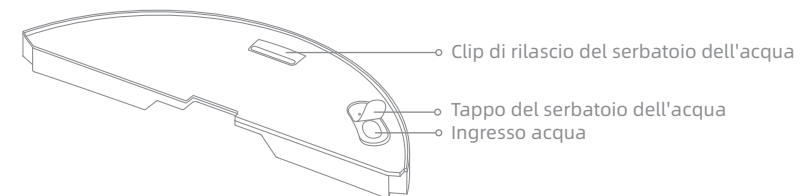
Robot e sensori



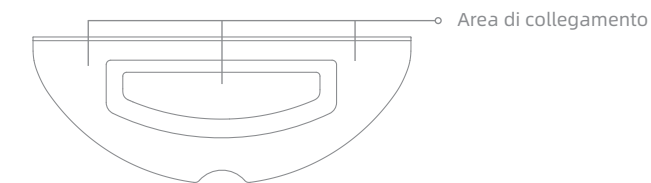
Panoramica del prodotto

Modulo mocio

Serbatoio dell'acqua

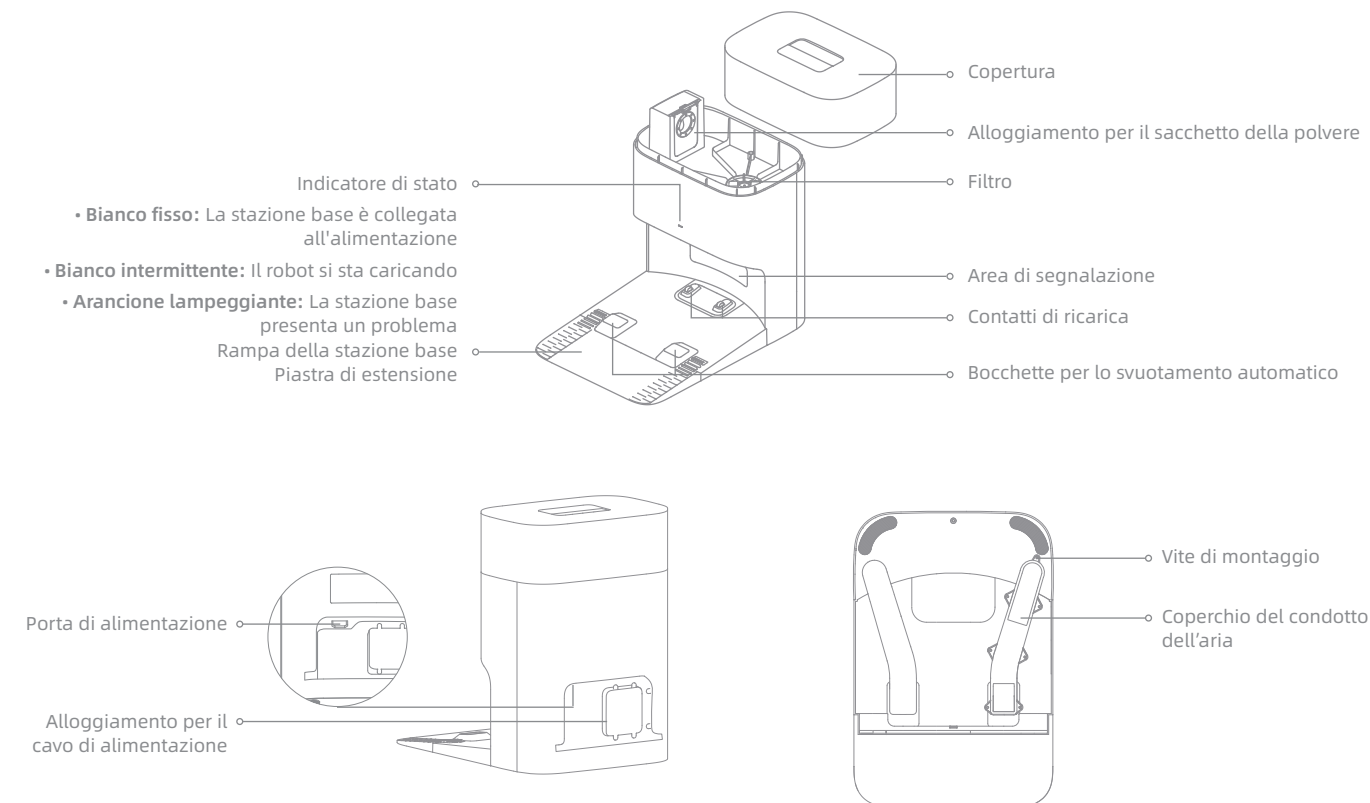


Tampone del mocio

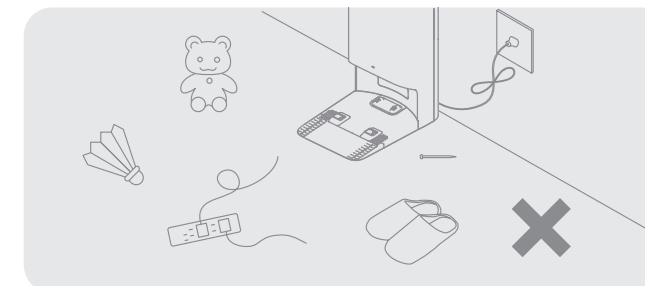


Panoramica del prodotto

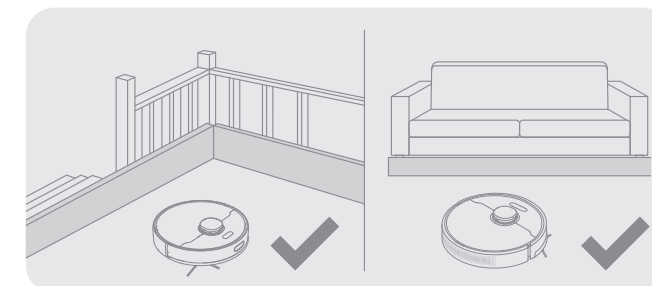
Stazione base con svuotamento automatico



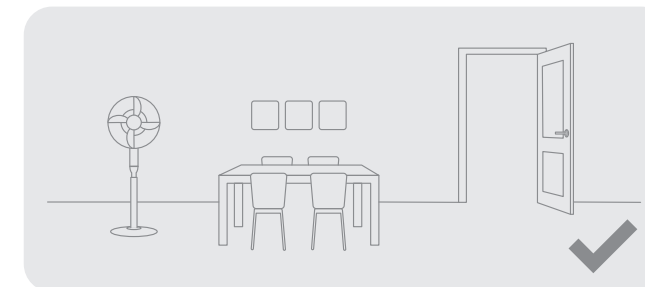
Preparare la casa



Prima di procedere alla pulizia, allontanare gli oggetti instabili, fragili, di valore o pericolosi e togliere i cavi, i panni, i giocattoli, gli oggetti duri e gli oggetti appuntiti che si trovano a terra, per evitare che il robot possa impigliarsi, graffiarsi o rovesciarsi e causare danni.



Prima della pulizia, posizionare una barriera fisica sul bordo delle scale e del divano per garantire il funzionamento sicuro e senza intoppi del robot.



Aprire la porta della stanza da pulire e sistemare i mobili al loro posto per lasciare più spazio.

Nota:

- Quando si utilizza il robot per la prima volta, seguirlo durante la pulizia per eliminare in tempo eventuali ostacoli.
- Non aspirare oggetti duri come pietre, sfere d'acciaio e parti di giocattoli, né oggetti appuntiti come rifiuti edili, vetri rotti e chiodi, per evitare di graffiare il pavimento.

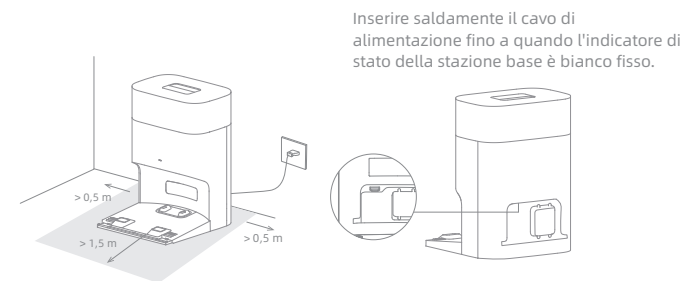
Prima dell'uso

1. Posizionare la stazione base e collegarla a una presa elettrica

Posizionare la stazione base in piano, contro la parete. Inserire il cavo di alimentazione nella stazione base e collegarlo alla presa.



Collocare la stazione base in una posizione il più possibile aperta e con un buon segnale Wi-Fi.

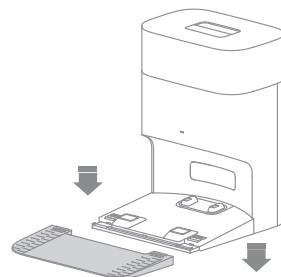


Inserire saldamente il cavo di alimentazione fino a quando l'indicatore di stato della stazione base è bianco fisso.

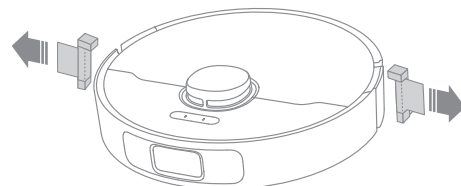
Nota:

- Assicurarsi che nessun oggetto possa bloccare l'area di segnalazione.
- Rimuovere gli oggetti che si trovano a una distanza inferiore a 1,5 m dalla parte anteriore e a 0,5 m da entrambi i lati della stazione base.

2. Installare la piastra di estensione della rampa della stazione base

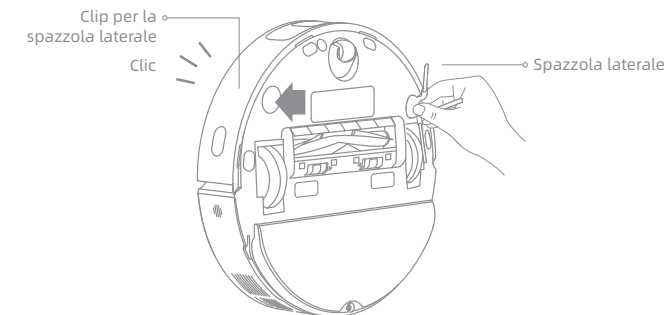


3. Rimuovere le protezioni



Prima dell'uso

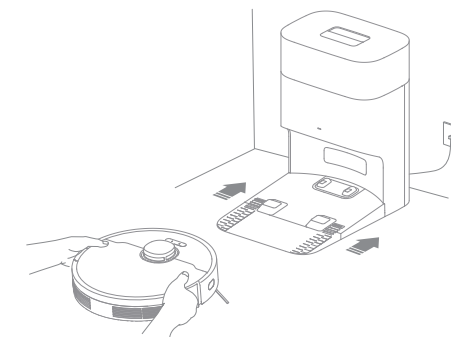
4. Installare la spazzola laterale



Nota: Installare la spazzola laterale finché non scatta in posizione.

5. Caricare il Robot

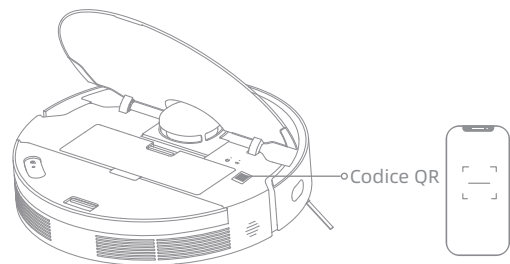
Quando si posiziona il robot, allineare i contatti di ricarica sul fondo del robot con i contatti di ricarica della stazione base; il robot si accenderà automaticamente e inizierà la ricarica.



Nota: Si raccomanda di caricare completamente il robot prima del suo primo utilizzo.

1. Scaricare l'App Dreamehome

Effettuare la scansione del codice QR, oppure cercare "Dreamehome" nell'App Store per scaricare e installare l'app.



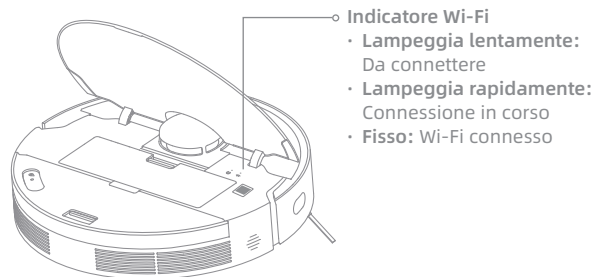
Nota:

- È supportato solo il Wi-Fi a 2,4 GHz.
- A causa degli aggiornamenti del software dell'app, le operazioni effettive potrebbero differire dalle indicazioni contenute nel presente manuale. Seguire le istruzioni in base alla versione attuale dell'App.

2. Aggiungere il dispositivo

Aprire l'app Dreamehome, toccare  nell'angolo in alto a destra e scansionare nuovamente lo stesso codice QR sul robot per aggiungere il dispositivo. Seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.

Nota: Se si desidera ripristinare il Wi-Fi, ripetere il passo 2 e seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.



Come si usa

Accensione/Spegnimento

Premere e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per accendere il robot. L'indicatore di alimentazione dovrebbe essere acceso. Collocare il robot sulla stazione base, il robot si accenderà automaticamente e inizierà a caricarsi. Per spegnere il robot, allontanarlo dalla stazione base e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi.

Mappatura veloce

Dopo aver configurato la rete per la prima volta, seguire le istruzioni dell'App per creare rapidamente una mappa. Il robot inizierà a tracciare una mappa senza pulire. Quando il robot torna alla stazione base, il processo di mappatura è stato completato e la mappa viene salvata automaticamente.

Avvio della pulizia

Premere brevemente il pulsante  per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot. Il robot tratterà con precisione un percorso, pulirà metodicamente lungo i bordi e le pareti, poi terminerà la pulizia di ogni stanza secondo uno schema a S per garantire un lavoro completo.

Nota:

- Si raccomanda di far partire il robot dalla stazione base prima di iniziare la pulizia. Non spostare la stazione base mentre il robot effettua la pulizia. In questo modo si garantisce che il robot ritorni alla stazione base correttamente.
- Dopo che il robot avrà terminato l'attività di pulizia e sarà tornato alla stazione base, la stazione base inizierà a svuotarsi automaticamente. Altre impostazioni possono essere gestite dall'App.

Pausa/Riposo

Quando il robot è in funzione, premere un pulsante qualsiasi per metterlo in pausa.

Se il robot rimane in pausa per più di 10 minuti, entra automaticamente in modalità di riposo. Tutti gli indicatori del robot si spengono. Premere qualsiasi pulsante sul robot o sulla stazione base, oppure utilizzare l'App per riattivare il robot.

Nota: Se il robot viene messo in pausa e posizionato sulla stazione di ricarica, il compito di pulizia in corso viene interrotto.

Ripresa automatica della pulizia

Se la batteria è troppo scarica, il robot torna automaticamente alla stazione base per ricaricarsi. Dopo la ricarica al livello di batteria appropriato, riprenderà le attività di pulizia non ancora concluse.

Nota: Per utilizzare questa funzione, aprirla nell'App.

Modalità Non disturbare (DND)

Quando il robot è impostato sulla modalità Non disturbare (DND), il robot non può riprendere la pulizia e l'indicatore di alimentazione si spegne. La modalità DND è disattivata per impostazione predefinita in fabbrica. Con l'App è possibile attivare la modalità DND o modificare il periodo di DND. Per impostazione predefinita, il periodo di DND va dalle 22:00 alle 8:00.

Nota:

- Le attività di pulizia programmate saranno eseguite come di consueto durante il periodo di DND.
- Il robot riprenderà la pulizia dal punto in cui l'aveva lasciata allo scadere del periodo di DND.

Pulizia localizzata

Quando il robot è in pausa, premere brevemente il pulsante  per attivare la modalità di pulizia localizzata. In questa modalità, il robot pulisce un'area quadrata di 1,5 x 1,5 metri intorno a sé e torna al punto di partenza una volta completata la pulizia localizzata.

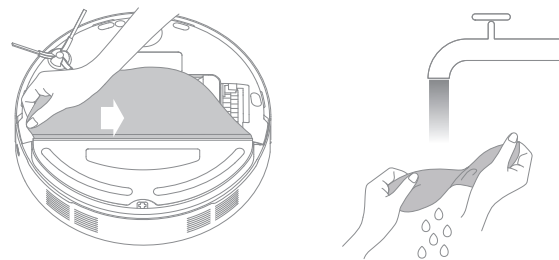
Riavvio del robot

Se il robot smette di rispondere o non si spegne, tenere premuto il pulsante  per 10 secondi per spegnerlo. Quindi, premere e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per accendere il robot.

Utilizzo della funzione lavaggio con il mocio

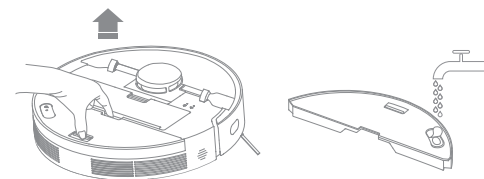
Si consiglia di passare l'aspirapolvere su tutti i pavimenti almeno tre volte prima della prima passata di lavaggio, in modo da ottenere una pulizia migliore.

1. Seguendo le illustrazioni, rimuovere il tampone del mocio, inumidirlo e strizzare l'acqua in eccesso. Quindi reinstallare il tampone del mocio sul supporto del tampone in posizione.



Come si usa

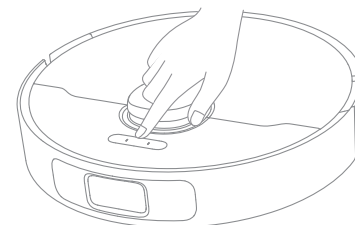
2. Aprire il coperchio del robot ed estrarre il serbatoio dell'acqua. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua pulita e rimontarlo.



Nota:

- Non utilizzare detergenti o disinfettanti.
- Non riempire il serbatoio dell'acqua con acqua calda per evitare che il serbatoio si deformi.

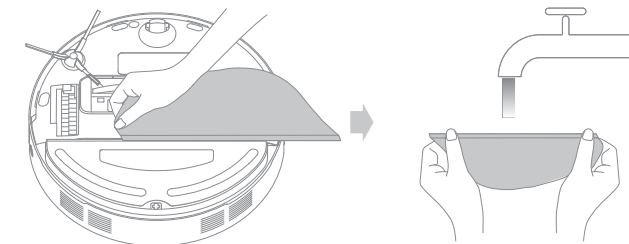
3. Premere il pulsante  o utilizzare l'App Dreamehome per avviare la pulizia.



Nota:

- Non è consigliabile utilizzare la funzione di lavaggio sui tappeti.
- Utilizzare l'App per regolare il flusso d'acqua secondo necessità.

4. Quando il robot ha terminato un'attività di pulizia e torna alla stazione base, rimuovere il tanpone del mocio e lavarlo per tempo.



Nota: Quando il robot è in carica o non è in uso, si raccomanda di rimuovere il serbatoio dell'acqua e il tampone del mocio. Versare tutta l'acqua rimanente nel serbatoio dell'acqua e pulire i tamponi del mocio per evitare muffa o cattivi odori.

Manutenzione ordinaria

Parti di ricambio

Per mantenere il robot in buone condizioni, si raccomanda di fare riferimento all'utilizzo degli accessori nell'app o alla tabella seguente per la manutenzione ordinaria.

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Tampone del mocio	Dopo ogni utilizzo	Ogni 1-3 mesi
Spazzola principale	Una volta ogni 2 settimane	Ogni 6-12 mesi
Spazzola laterale		Ogni 3-6 mesi
Supporto per il tampone del mocio		/
Filtro del contenitore della polvere		Ogni 3-6 mesi
Stazione base Area di segnalazione	Una volta al mese	/
Stazione base Contatti di ricarica		
Bocchette di svuotamento automatico della stazione base		
Sensore di distanza laser (LDS)		

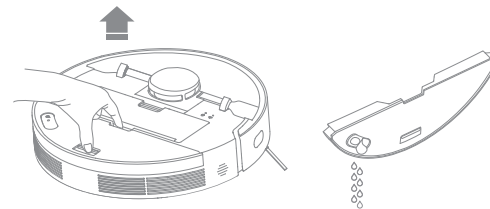
Nota: La frequenza di sostituzione dipenderà dall'utilizzo del robot. Se si verifica un'eccezione dovuta a circostanze particolari, le parti devono essere sostituite.

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Contatti di ricarica del robot	Una volta al mese	/
Bocchette di svuotamento automatico del robot		
Sensore laser di linea		
Sensore di bordo		
Paraurti		
Ruota omnidirezionale		
Sensore tappeto		
Sensori di dislivello	Pulire se necessario	
Fondo del robot		
Contenitore della polvere	/	Ogni 2-4 mesi
Sacchetto per la polvere		

Manutenzione ordinaria

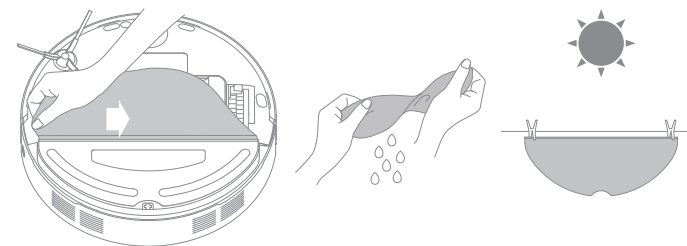
Modulo mocio

1. Aprire il coperchio del robot e premere la clip per rimuovere il serbatoio dell'acqua. Svuotare l'acqua dal serbatoio. Pulire il panno del mocio solo con acqua e lasciarlo asciugare all'aria prima di utilizzarlo.

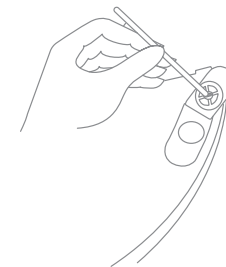


Nota: Non esporre direttamente il serbatoio dell'acqua alla luce del sole.

2. Rimuovere il tampone del mocio dal relativo supporto. Pulirlo solo con acqua e lasciarlo asciugare all'aria prima dell'uso.

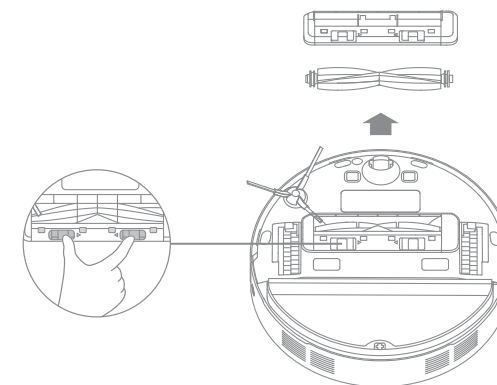


3. Se il flusso dell'acqua è lento o il volume dell'acqua non è ben distribuito, pulire il foro dell'aria nel coperchio del serbatoio dell'acqua.



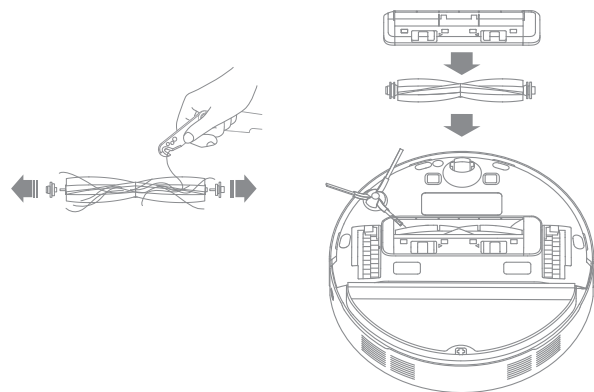
Spazzola principale

1. Premere i fermi della protezione della spazzola verso l'interno per rimuoverla e sollevare la spazzola dal robot.



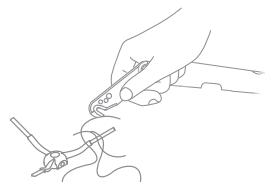
Manutenzione ordinaria

2. Estrarre i coperchi delle spazzole alle due estremità della spazzola, come mostrato nel diagramma. Utilizzare uno strumento di pulizia adatto per rimuovere i peli impigliati nella spazzola. Reinstallare i coperchi delle spazzole su entrambe le estremità della spazzola, e poi la spazzola. Premere sulla protezione della spazzola per bloccarla in posizione.

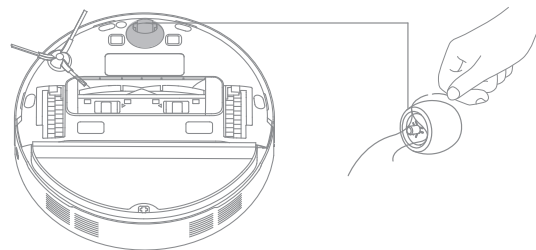


Spazzola laterale

Rimuovere e pulire la spazzola laterale.



Ruota omnidirezionale



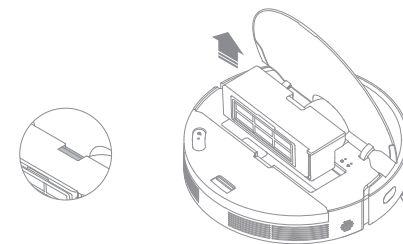
Nota:

- Utilizzare un utensile, ad esempio un piccolo cacciavite, per separare l'asse e il pneumatico della ruota omnidirezionale. Non forzare eccessivamente.
- Sciacquare la ruota omnidirezionale sotto l'acqua corrente e rimontarla dopo averla asciugata completamente.

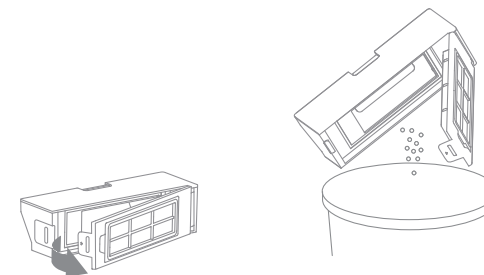
Manutenzione ordinaria

Contenitore della polvere

1. Aprire il coperchio del robot e premere la clip per rimuovere il contenitore della polvere.

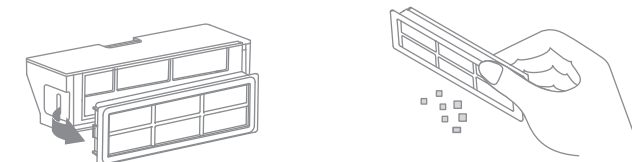


2. Aprire il coperchio del contenitore della polvere e svuotarlo come mostrato nel diagramma.



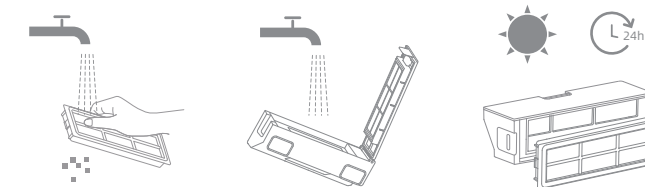
Filtro

1. Rimuovere il filtro e battere delicatamente il suo cestello.



Nota: Non tentare di pulire il filtro con spazzole, dita o oggetti appuntiti per evitare di danneggiarlo.

2. Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro con acqua e asciugarli completamente.



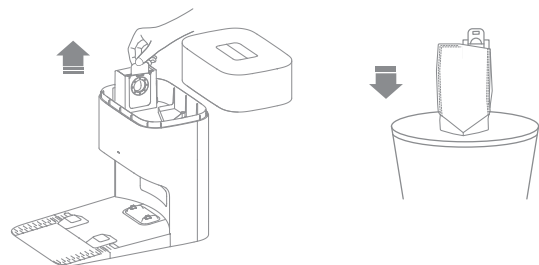
Nota:

- Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro solo con acqua pulita. Non utilizzare alcun detergente.
- Utilizzare il contenitore della polvere e il filtro solo quando sono completamente asciutti.

Manutenzione ordinaria

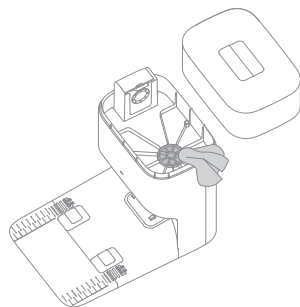
Sacchetto per la polvere

1. Rimuovere e gettare il sacchetto della polvere.

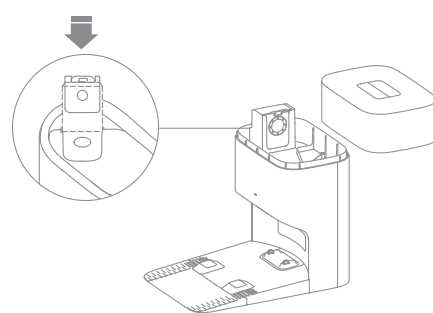


Nota: Tirando verso l'esterno la maniglia, il sacchetto della polvere verrà bloccato per evitare che la polvere e i detriti cadano accidentalmente.

2. Rimuovere la polvere e i detriti dal filtro con un panno asciutto.



3. Installare un nuovo sacchetto per la polvere.



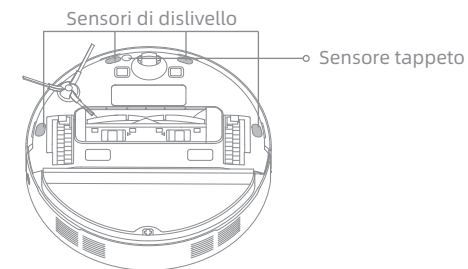
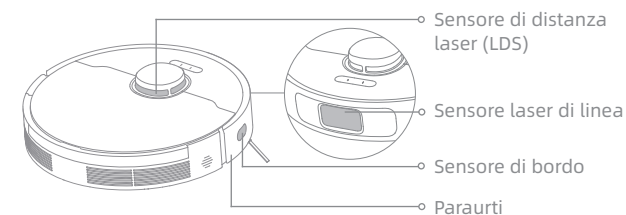
4. Chiudere il coperchio del contenitore della polvere.



Manutenzione ordinaria

Sensori del robot

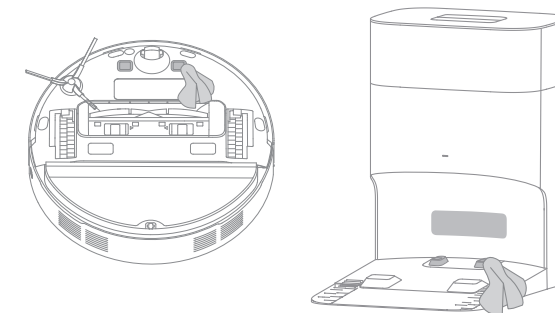
Pulire i sensori del robot utilizzando un panno morbido e asciutto, come mostrato nella figura sotto:



Nota: Un panno bagnato può danneggiare gli elementi sensibili del robot e della stazione base. Per la pulizia utilizzare un panno asciutto.

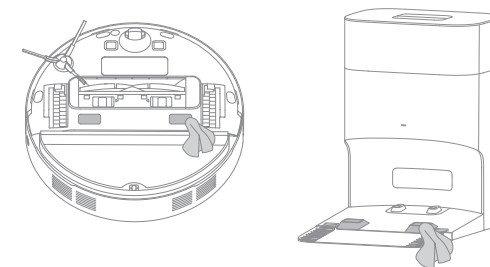
Contatti di ricarica e area di segnalazione

Pulire i contatti di ricarica e l'area di segnalazione con un panno morbido e asciutto.



Bocchette per lo svuotamento automatico

Pulire le bocchette di svuotamento automatico con un panno morbido e asciutto.

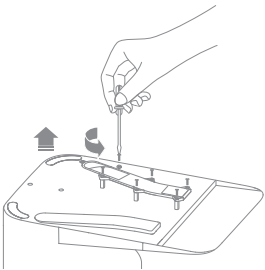


Manutenzione ordinaria

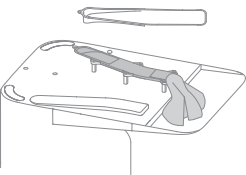
Condotto dell'aria

Se il condotto dell'aria è ostruito, pulirlo attenendosi ai passi seguenti.

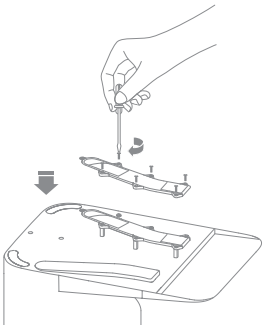
1. Svitare le viti di montaggio sul coperchio del condotto dell'aria e rimuovere il coperchio.



2. Controllare se il condotto dell'aria è ostruito da oggetti estranei. In tal caso, rimuoverli.



3. Rimontare il coperchio del condotto dell'aria.



Batteria

Il robot contiene una batteria agli ioni di litio ad alte prestazioni. Assicurarsi che la batteria rimanga ben carica durante l'uso quotidiano, per mantenere prestazioni ottimali.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non si accende.	La batteria è scarica. Ricaricare il robot sulla stazione base e riprovare. La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta. Si raccomanda di far funzionare l'apparecchio a una temperatura compresa tra 32 °F (0 °C) e 104 °F (40 °C).
Il robot non si carica.	La stazione base non è collegata all'alimentazione, accertarsi che entrambe le estremità del cavo di alimentazione siano collegate correttamente. Il contatto tra i contatti di ricarica della stazione base e il robot è insufficiente; pulire i contatti di ricarica.
Il robot non riesce a connettersi al Wi-Fi.	La password della rete Wi-Fi non è corretta. Assicurarsi che la password utilizzata per la connessione alla rete Wi-Fi sia corretta. Il robot non supporta una connessione Wi-Fi a 5 GHz. Assicurarsi che il robot sia collegato a una connessione Wi-Fi a 2,4 GHz. Il segnale Wi-Fi è debole. Assicurarsi che il robot si trovi in un'area con una buona copertura Wi-Fi. Il robot potrebbe non essere pronto per essere configurato. Uscire e rientrare nell'app, quindi riprovare come indicato.
Il robot non riesce a trovare e a tornare alla stazione base.	La stazione base è stata scollegata dall'alimentazione o spostata mentre il robot non era su di essa. Collegare la stazione base all'alimentazione o di posizionare il robot sulla stazione base per caricarlo. Ci sono troppi ostacoli intorno alla stazione base. Posizionare la stazione base in un'area più aperta. Lo spostamento del robot può comportare il suo riposizionamento e, se il riposizionamento non va a buon fine, ricreerà una mappa. Se il robot è troppo lontano dalla stazione base, potrebbe non essere in grado di tornare automaticamente da solo, nel qual caso sarà necessario posizionare manualmente il robot sulla stazione base. Pulire l'area di segnalazione della stazione base per rimuovere polvere o detriti.
Il robot si blocca davanti alla stazione base e non riesce a tornare indietro.	Eliminare qualsiasi ostacolo entro 0,5 m sui lati destro e sinistro o entro 1,5 m davanti alla stazione base per evitare che il robot resti bloccato. Il percorso di ritorno alla base di ricarica è bloccato, ad esempio la porta è chiusa. Si consiglia di spostare la stazione base in un altro luogo e riprovare.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non si spegne.	Il robot non può essere spento quando è in carica. Si consiglia di allontanare il robot dalla stazione base e di tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per spegnerlo. Se non è possibile spegnere il robot eseguendo il punto 1, tenere premuto il pulsante  per 10 secondi per spegnere forzatamente il robot. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.
La velocità di ricarica è lenta.	La ricarica completa del robot richiede circa 6 ore quando la batteria è scarica. Se si utilizza il robot a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato, la velocità di ricarica rallenterà automaticamente per prolungare la durata della batteria. I contatti di ricarica del robot e della stazione base potrebbero essere sporchi; pulirli con un panno asciutto.
Il rumore aumenta durante il funzionamento del robot.	Controllare se il filtro del contenitore della polvere è intasato. In tal caso, pulirlo o sostituirlo. Un oggetto duro può rimanere incastrato nella spazzola principale o nel contenitore della polvere. Controllare e rimuovere eventuali oggetti duri. La spazzola principale o quella laterale potrebbero incastrarsi. Controllare e rimuovere eventuali corpi estranei. Commutare la modalità di aspirazione su Standard o Silenzioso.
Il robot si muove senza seguire il percorso impostato.	Oggetti come cavi di alimentazione e pantofole devono essere rimossi prima di utilizzare il robot. Lavorare su superfici bagnate e scivolose potrebbe provocare lo slittamento della ruota principale. Si raccomanda di asciugare eventuali punti bagnati prima di utilizzare il robot. Pulire il sensore laser di linea sul robot con un panno pulito, morbido e asciutto per mantenerlo pulito e non ostruito.
Il robot non trova le stanze da pulire.	Assicurarsi che le porte delle stanze da pulire siano aperte. Verificare se la soglia della porta della stanza è più alta di 2 cm. Il robot non può superare soglie o gradini alti. Il luogo antistante la stanza da pulire potrebbe essere bagnato e scivoloso, causando lo scivolamento del robot e un funzionamento anomalo. Prima di utilizzare il robot, provare ad asciugare il pavimento.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non riprende la pulizia dopo la ricarica.	Assicurarsi che il robot non sia impostato sulla modalità Non disturbare (DND), che gli impedisce di riprendere la pulizia. Il robot non riprende la pulizia dopo che è stato riportato manualmente alla stazione base o inviato alla ricarica tramite l'app o il pulsante  .
La stazione base non svuota automaticamente il contenitore della polvere.	Controllare se il sacchetto della polvere nel contenitore è pieno. Se il sacchetto della polvere non è pieno, verificare se ci sono ostruzioni nelle bocchette di svuotamento automatico del robot, della stazione base o del contenitore della polvere. In tal caso, pulire prontamente la bocchetta ostruita.
Il supporto del mocio è sollevato in modo anomalo.	Verificare che non vi siano oggetti estranei incastrati nel supporto del tampone del mocio e provare a riavviare il robot. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.
Dal serbatoio dell'acqua non esce acqua o ne esce poca.	Controllare se c'è acqua nel serbatoio dell'acqua. Pulire lo sfiatatoio sulla parte superiore del serbatoio dell'acqua. Pulire i panni del mocio se si sporcano. Assicurarsi che il tampone del mocio sia installato correttamente come indicato nel manuale d'uso.
Il robot torna alla stazione base senza eseguire le operazioni di svuotamento automatico.	La modalità DND impedisce al robot di eseguire operazioni di svuotamento automatico.

Per ulteriore supporto, contattateci tramite <https://global.dreametech.com>.

Specifiche tecniche

Robot

Modello	RLS42SD
Tempo di ricarica	Circa 6 ore
Tensione nominale	14,4 V ---
Potenza nominale	75 W
Frequenza operativa	2400 - 2483,5 MHz
Potenza di uscita massima	< 20 dBm

In condizioni normali di utilizzo, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Stazione base con svuotamento automatico

Modello	RCLD1
Ingresso nominale	220-240 V~ 50-60 Hz
Potenza nominale	20 V --- 1 A
Potenza nominale (durante lo svuotamento della polvere)	1000 W

Scatola	Manuale	Manuale	Pellicola	Pellicola	Borsa	Maniglia	Pellicola
PAP 20	PAP 21	PAP 22	PVC 3	PET 1	CPE 7	PE 4/PP 5	PP 5
Carta			Plastica				
RACCOLTA DIFFERENZIATA							
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.							

Smaltimento e rimozione della batteria

La batteria agli ioni di litio incorporata contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire la batteria, assicurarsi che venga rimossa da tecnici qualificati e smaltita presso un centro di riciclo appropriato.

- la batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere rottamata;
- l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria;
- la batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

ATTENZIONE:

Prima di rimuovere la batteria, scollegare l'alimentazione e scaricare il più possibile la batteria.

Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un impianto di riciclo appropriato.

Non esporre a temperature elevate per evitare rischi di esplosione.

In caso di condizioni difficili, è possibile che il liquido venga espulso dalla batteria. In caso di contatto, sciacquare con acqua e consultare un medico.

Guida alla rimozione:

1. Capovolgere il robot, utilizzare uno strumento appropriato per rimuovere le viti sul retro del robot, quindi rimuovere il coperchio.
2. Scollegare i terminali tra la batteria e la scheda PCB per rimuovere la batteria.

Informazioni sui RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE come da direttiva 2012/19/UE) che non devono essere mescolati con i rifiuti domestici indifferenziati. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, invece, è necessario consegnare i rifiuti di apparecchiature a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nominato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclo corretti aiutano a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.

Información sobre seguridad

Para evitar una descarga eléctrica, incendios o lesiones provocados por un uso indebido del aparato, debe leer el manual de usuario cuidadosamente antes de usar el aparato y guardarlo para consultas futuras.

Restricciones de uso

- Este producto no debe ser usado por niños de menos de 8 años ni personas con deficiencias físicas, sensoriales, intelectuales, o experiencia o conocimiento limitados sin la supervisión de un adulto o tutor para asegurar un uso seguro y evitar riesgos. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Este aparato cuenta con baterías que únicamente pueden ser sustituidas por personas cualificadas.
- Despeje el área a limpiar. Los niños no deben jugar con el aparato. Asegúrese de que niños y mascotas se encuentren a una distancia segura del robot mientras esté en funcionamiento.
- No instale, cargue o use el aparato en los baños o alrededor de las piscinas.
- Este producto es para limpieza de suelos únicamente en un entorno doméstico. No lo use en exteriores, en superficies que no sean el suelo, ni en un establecimiento comercial o industrial.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable especial o conjunto disponible en el fabricante o su agente de servicio.
- No use el robot en un área suspendida por encima del nivel del suelo sin barrera protectora.
- No coloque el robot boca abajo. No use la cubierta del LDS, la cubierta del robot o el paragolpes como asa para el robot.
- Utilice el robot aspirador en entornos con una temperatura ambiente superior a 0 °C e inferior a 40 °C. Compruebe que no haya ningún líquido o sustancia pegajosa en el suelo.

Información sobre seguridad

Restricciones de uso

- Para evitar daños por arrastre, despeje los objetos sueltos del suelo, y retire cables o cables de alimentación en el camino de limpieza antes de poner en funcionamiento el aparato.
- Retire artículos frágiles o pequeños del suelo para impedir que el robot choque con ellos y los dañe.
- Mantenga pelo, dedos y otras piezas corporales lejos de la abertura de succión de los robots.
- No utilice el aparato en una habitación en la que duerman bebés o niños.
- No coloque niños, mascotas o algún artículo encima del robot independientemente de si está parado o en movimiento.
- No use el robot para limpiar objetos ardiendo. No use el robot para recoger líquidos inflamables o combustibles, gases corrosivos, o ácidos o solventes sin diluir.
- No aspire objetos duros o afilados. No use el aparato para recoger objetos tales como piedras, pedazos grandes de papel o algún artículo que pueda taponar el aparato.
- Antes de limpiar o realizar el mantenimiento en el aparato hay que retirar el enchufe de la toma de corriente.
- No restriegue el robot o la estación base con un trapo mojado ni lo enjuague con líquido. Después de limpiar piezas lavables, seque totalmente las piezas antes de volver a instalarlas y utilizarlas.
- Use este producto según las instrucciones del Manual de Usuario. Los usuarios son responsables de cualquier pérdida o daño que puedan producirse por un uso indebido de este producto.

Información sobre seguridad

Baterías y carga

- No use baterías o estaciones base de terceros con vaciado automático. Utilizar únicamente con la unidad de energía RCLD1.
- No intente usted mismo desensamblar, reparar o modificar la batería o la estación base con vaciado automático.
- No coloque la estación base con vaciado automático cerca de una fuente de calor.
- No use un trapo o las manos mojados para restregar o limpiar los contactos de carga de la estación base con vaciado automático.
- No deseche incorrectamente las baterías antiguas. Las baterías no necesarias se deben desechar en instalaciones de reciclaje apropiadas.
- Si el cable de alimentación se daña o se rompe, deje de utilizarlo de inmediato y contacte con el servicio de posventa.
- Asegúrese de que el robot esté apagado cuando vaya a ser transportado y manténgalo en su embalaje original si es posible.
- Si el robot no se va a usar un periodo de tiempo prolongado, cárguelo totalmente, apáguelo y almacénalo en un lugar fresco y seco. Recargue el robot al menos una vez cada 3 meses para evitar que la batería se descargue en exceso.

Información sobre seguridad láser

- El sensor láser de este producto cumple la Norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para productos láser Clase 1. Cuando lo use, evite el contacto directo con los ojos.

PRODUCTO LÁSER CLASE 1
PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO CLASE 1
EN 50689:2021

Por la presente, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo RLS42SD cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://global.dreametech.com>
Para un manual electrónico detallado, vaya a la dirección <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Información sobre seguridad

PRECAUCIÓN:

A fin de evitar riesgos debidos a un restablecimiento inadvertido de la desconexión térmica, este aparato no se debe alimentar a través de un dispositivo de conmutación externo, tal como un temporizador, ni conectarse a un circuito que se sea enciendo y apagado regularmente por la utilidad.

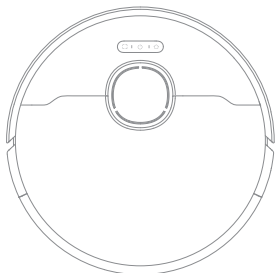


Solo para uso en interiores

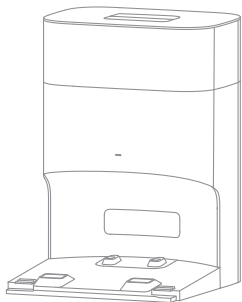


Lea el manual del operador

Contenido del embalaje



Robot

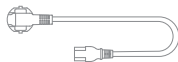


Estación base con
vaciado automático

Otros accesorios



Cepillo lateral



Cable de alimentación



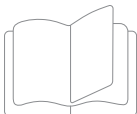
Placa de extensión de
rampa de la estación base
(instalar antes de usar)



Mopa
(preinstalada)

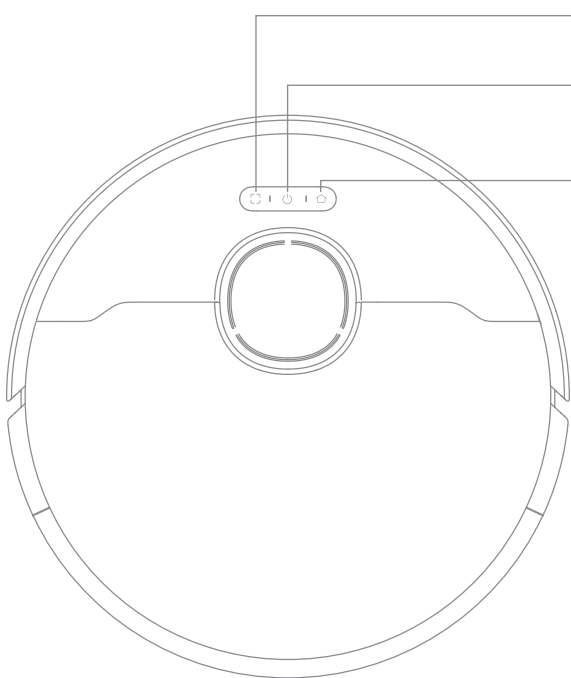


Bolsa de polvo ×2
(preinstalada ×1)



Manual de Usuario

Robot



 **Botón de limpieza localizada**
· Pulsar para empezar la limpieza localizada

 **Botón de encendido / limpieza**
· Mantenga pulsado durante 3 segundos para encender o apagar
· Pulse para empezar a limpiar después de encender el robot

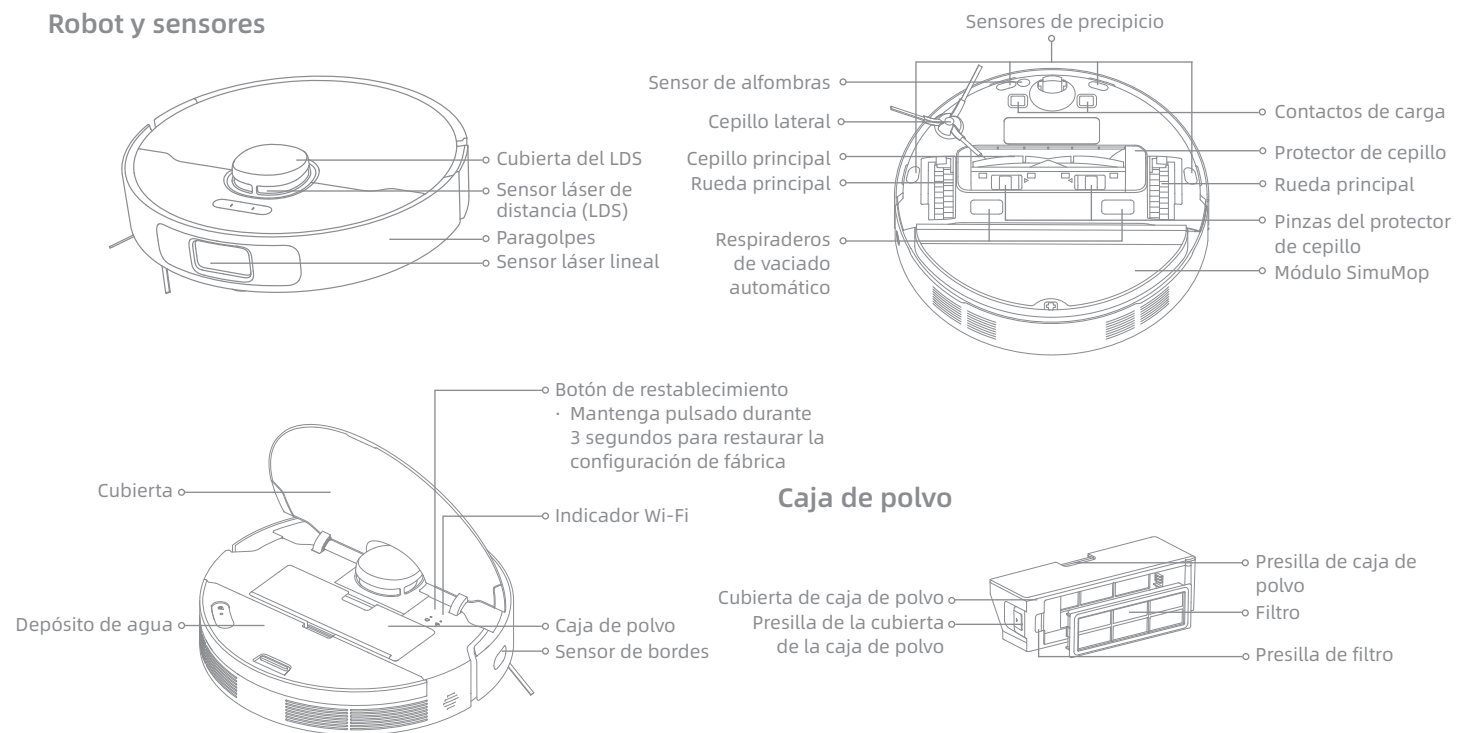
 **Botón de atraque**
· Pulse para enviar el robot de regreso a la estación base
· Mantenga pulsado durante 3 segundos para desactivar el bloqueo infantil

Indicador de estado
· Blanco fijo: Limpieza completada
· Parpadeo en naranja: Error

Nota:
· Pulse cualquier botón en el robot para pausar mientras el robot esté limpiando o volviendo para cargar.
· El bloqueo infantil se puede activar/desactivar mediante la aplicación Dreamehome.

Descripción general del producto

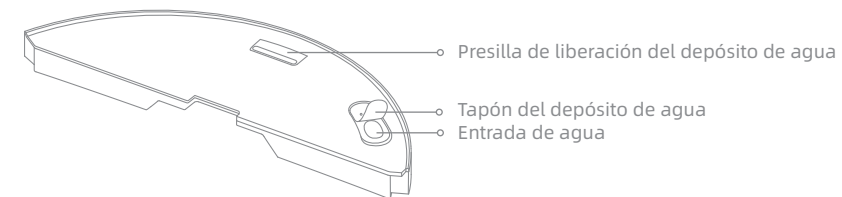
Robot y sensores



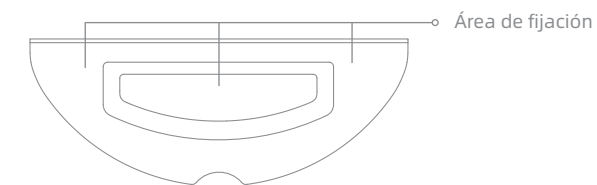
Descripción general del producto

Módulo de mopa

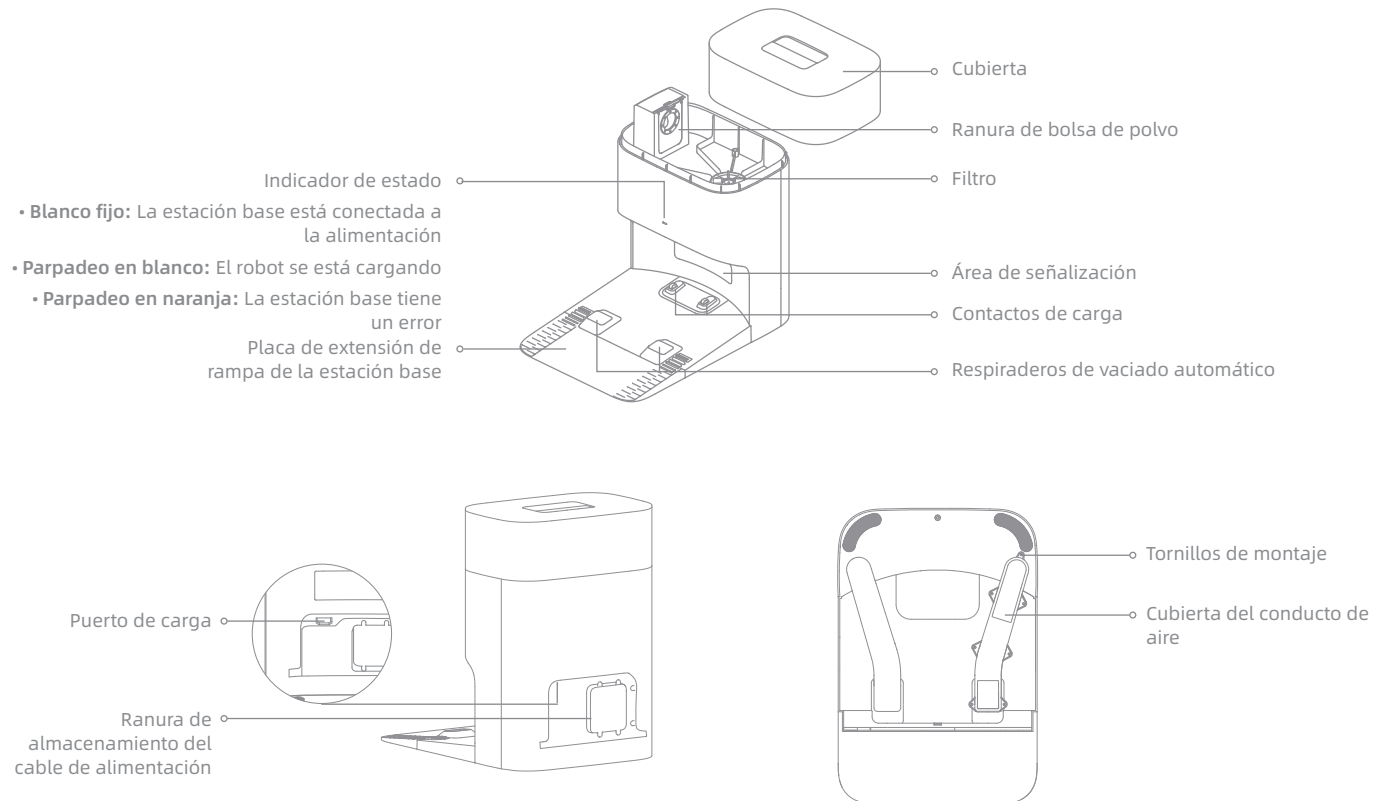
Depósito de agua



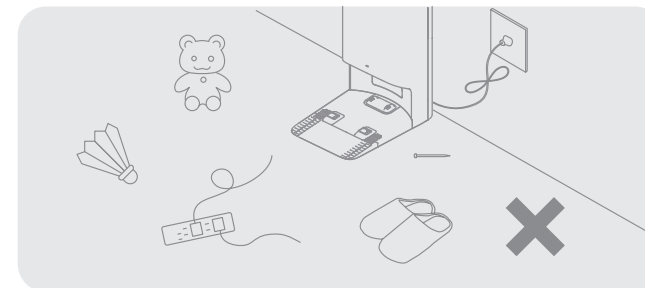
Mopa



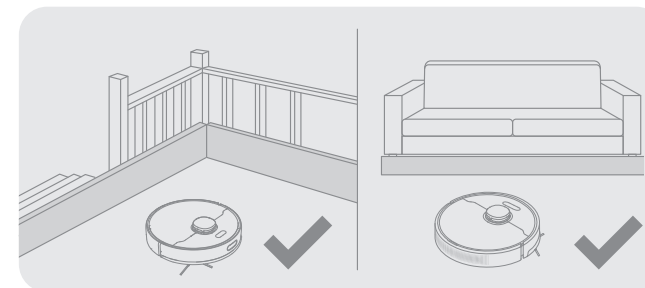
Estación base con vaciado automático



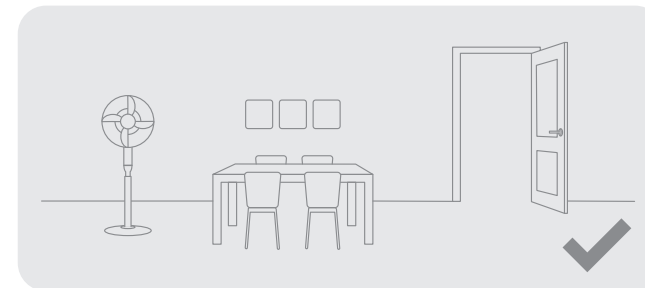
Preparando su hogar



Antes de limpiar, retire los artículos inestables, frágiles, valiosos o peligrosos, y recoja los cables, la ropa, los juguetes y los objetos afilados y rígidos del suelo para evitar que se enreden, se arañen o se golpeen con el robot causando pérdidas.



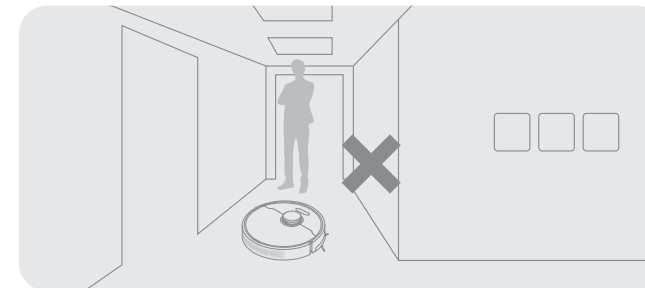
Antes de empezar a limpiar, ponga una barrera física en el borde de las escaleras y el sofá para garantizar un funcionamiento seguro y fluido del robot.



Abra la puerta de la habitación que va a limpiar y coloque los muebles en el lugar apropiado para hacer más espacio.

Nota:

- Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo mientras realiza limpieza para quitar de inmediato cualquier obstáculo potencial.
- No aspire objetos rígidos como piedras, bolas de acero ni piezas de juguetes, u objetos afilados como residuos de construcción, cristales rotos y clavos, de lo contrario el suelo podría rayarse.



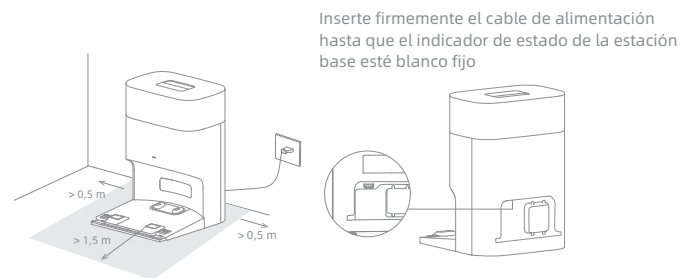
Para evitar que el robot no reconozca el área a limpiar, no permanezca de pie delante del robot, en el umbral, el pasillo ni lugares estrechos.

Antes de usar

1. Colocar la estación base y conectar a una toma eléctrica

Coloque la estación base sobre un suelo nivelado contra la pared. Inserte el cable de alimentación en la estación base y conéctelo a la toma.

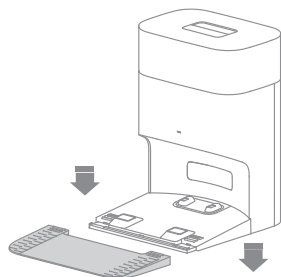
- Coloque la estación base en un lugar lo más abierto posible con una buena señal Wi-Fi.



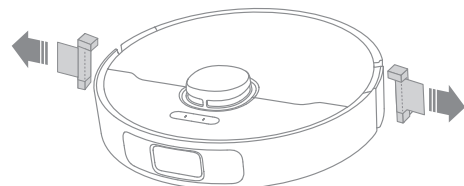
Nota:

- Asegúrese de que ningún objeto pueda bloquear el área de señalización.
- Retire los objetos a menos de 1,5 m de la parte delantera y 0,5 m a cada lado de la estación base.

2. Instalar la placa de extensión de rampa de la estación base

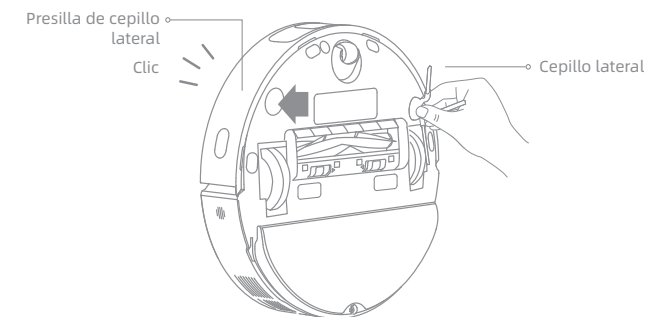


3. Retirar las protecciones



Antes de usar

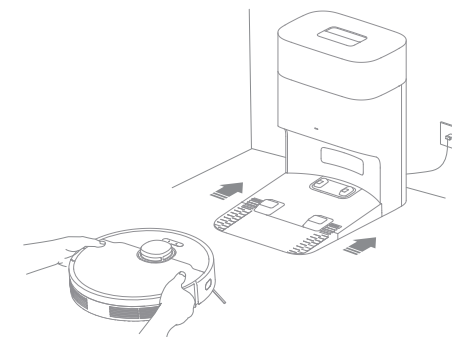
4. Instalar el cepillo lateral



Nota: Instale el cepillo lateral hasta que encaje en su sitio.

5. Cargar el robot

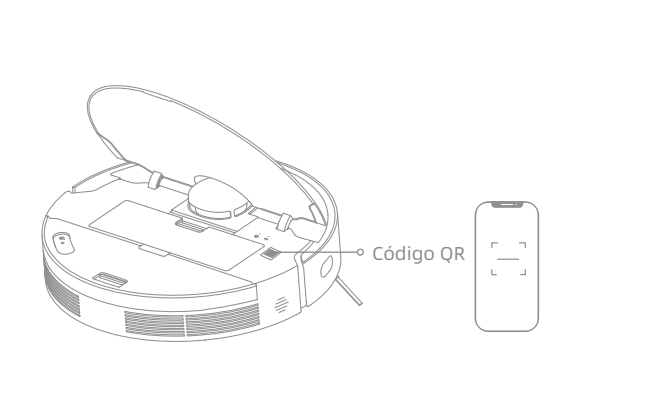
Cuando coloque el robot, alinee los contactos de carga en la parte inferior del robot con los contactos de carga de la estación base, y el robot se encenderá automáticamente y comenzará a cargarse.



Nota: Antes de usarlo por primera vez, se recomienda cargar totalmente el robot.

1. Descargar la app Dreamehome

Escanee el código QR del robot, o busque "Dreamehome" en la App Store para descargarla e instalarla.



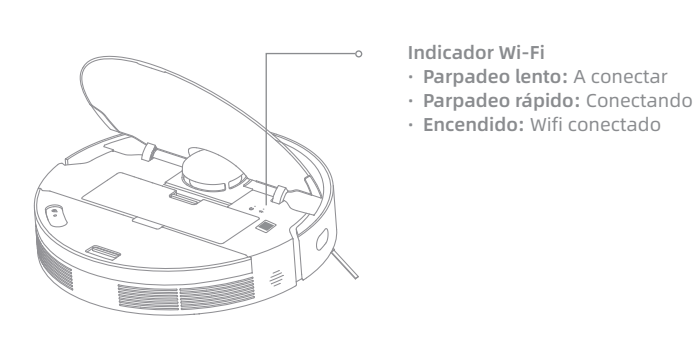
Nota:

- Únicamente es compatible con WiFi de 2,4 GHz.
- Debido a actualizaciones del software de la app, el funcionamiento real puede diferir de las indicaciones que hay en este manual. Siga las instrucciones en función de la versión actual de la app.

2. Añadir un dispositivo

Abra la app Dreamehome, toque  en la esquina superior derecha y escanee de nuevo el mismo código QR en el robot para añadir el dispositivo. Siga las indicaciones para finalizar la conexión WiFi.

Nota: Si desea restablecer el WiFi, repita el paso 2 y luego siga las indicaciones para finalizar la conexión WiFi.



- Indicador Wi-Fi**
- **Parpadeo lento:** A conectar
 - **Parpadeo rápido:** Conectando
 - **Encendido:** Wifi conectado

Modo de uso

Encender/apagar

Mantenga pulsado el botón  3 segundos para encender el robot. El indicador de alimentación se debe iluminar. Coloque el robot sobre la estación base, el robot se debe encender automáticamente y comenzará a cargar. Para apagar el robot, aléjelo de la estación base y mantenga pulsado el botón  3 segundos.

Mapeo rápido

Después de configurar la red por primera vez, siga las instrucciones de la aplicación para crear rápidamente un mapa. El robot comenzará a mapear sin limpiar. El proceso de mapeo se completará cuando el robot regrese a la estación base y el mapa se guardará automáticamente.

Empezar a limpiar

Pulse brevemente el botón  para empezar a limpiar después de encender el robot. El robot trazará una ruta de forma precisa, limpiará sistemáticamente a lo largo de los bordes y las paredes, luego terminará limpiando cada habitación con un patrón en forma de S para garantizar un trabajo exhaustivo.

Nota:

- Se recomienda que el robot salga de estación base antes de limpiar. No mueva la estación base mientras el robot está limpiando. Esto garantiza que el robot vuelva sin problemas a la estación base.
- Cuando el robot finaliza una tarea de limpieza y vuelve automáticamente a la estación base, la estación base iniciará el vaciado automático. Más ajustes se pueden usar en la aplicación.

Pausa/Reposo

Cuando el robot esté funcionando, pulse cualquier botón para pausarlo. Si el robot está pausado más de 10 minutos, entra automáticamente en modo de reposo. Todos los indicadores del robot se apagan. Para activar el robot, pulse cualquier botón del robot o la estación base, o use la app.

Nota:Si el robot se pone en pausa y se coloca en la estación base, termina el proceso de limpieza actual.

Reanudación automática de la limpieza

Si las baterías tienen muy poca carga, el robot vuelve automáticamente a la estación base para cargar. Después de llegar a la carga apropiada de la batería, retomará las tareas de limpieza no finalizadas.

Nota: Para usar esta función, ábrala en la app.

Modo No molestar (DND)

Cuando el robot se pone en el modo No Molestar (DND), se impide que el robot retome la limpieza y el indicador de alimentación se apaga. El modo DND está inhabilitado de manera predeterminada desde la fábrica. Se puede usar la aplicación para habilitar el modo DND o modificar el periodo DND. El periodo DND es 22:00-8:00 de manera predeterminada.

Nota:

- Las tareas de limpieza programada se realizarán de la manera habitual durante el periodo DND.
- El robot reanudará la limpieza no finalizada después de que expire el período DND.

Modo de uso

Limpeza localizada

Cuando el robot esté en espera, pulse brevemente el botón  para habilitar el modo de limpieza localizada. En este modo, el robot limpia una área de forma cuadrada de 1,5 × 1,5 metros a su alrededor y vuelve a su punto de partida una vez que se completa la limpieza localizada.

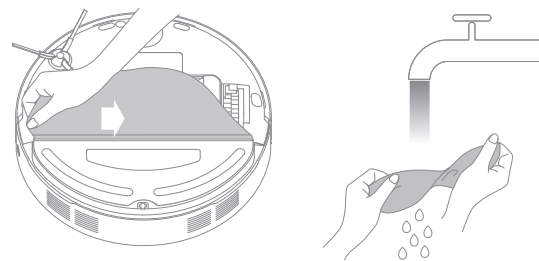
Reinicio del robot

Si el robot deja de responder o no se puede apagar, mantenga pulsado el botón  durante 10 segundos para forzar el apagado. Luego mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos para encender el robot.

Cómo usar la función de pasar la mopa

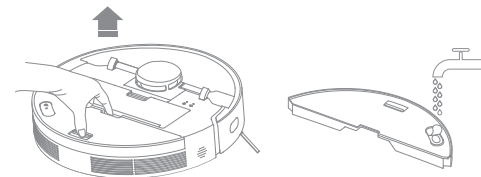
Se recomienda aspirar todos los suelos al menos tres veces antes de la primera sesión de pasar la mopa para lograr un mejor efecto de limpieza.

1. Según las ilustraciones, retire la mopa, humedézcala y escurra el exceso de agua. A continuación, reinstale la mopa en el soporte de mopa en su sitio.



Modo de uso

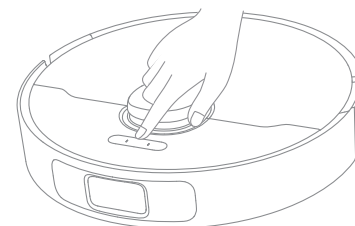
2. Abra la cubierta del robot y saque el depósito de agua. Llene el depósito de agua con agua limpia y vuelva a instalarlo.



Nota:

- No use detergente o desinfectante.
- No llene el depósito de agua con agua caliente, esto podría provocar que el depósito se deforme.

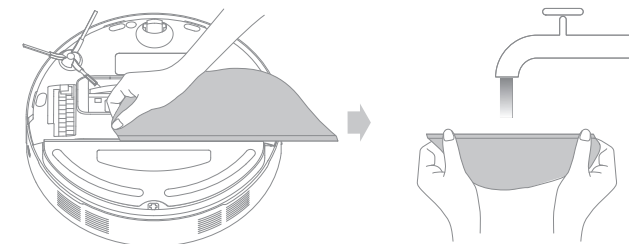
3. Pulse el botón  o use la app Dreamehome para empezar a limpiar.



Nota:

- Se recomienda usar la función de pasar la mopa en las alfombras.
- Use la app para ajustar el flujo de agua según sea necesario.

4. Cuando el robot termina de limpiar y vuelve a la estación base, retire la mopa y lávela oportunamente.



Nota: Cuando el robot se está cargando o no está en uso, se recomienda retirar el depósito de agua y la mopa. Vierta todo el agua que queda en el depósito de agua y limpie las mopas para evitar moho y olores.

Mantenimiento rutinario

Piezas

Para mantener el robot en buenas condiciones, se recomienda consultar el uso de accesorios en la app o en la siguiente tabla de mantenimiento rutinario.

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Mopa	Después de cada uso	Cada 1 a 3 meses
Cepillo principal	Una vez cada 2 semanas	Cada 6 a 12 meses
Cepillo lateral		Cada 3 a 6 meses
Soporte de mopa		/
Filtro de la caja de polvo	Una vez al mes	Cada 3 a 6 meses
Área de señalización de la estación base		/
Contactos de carga de la estación base		
Respiraderos de vaciado automático de la estación base		
Sensor láser de distancia (LDS)		

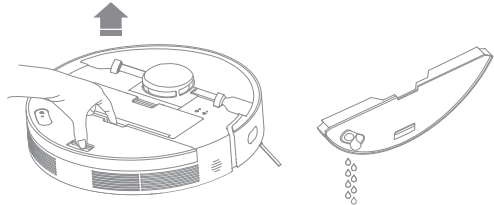
Nota: La frecuencia de sustitución dependerá de su uso del robot. Si ocurre una excepción debido a circunstancias especiales, las piezas deben ser sustituidas.

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Contactos de carga del robot	Una vez al mes	/
Respiraderos de vaciado automático del robot		
Sensor láser lineal		
Sensor de bordes		
Paragolpes		
Rueda omnidireccional		
Sensor de Alfombras	Limpie cuando sea necesario	Cada 2 a 4 meses
Sensores de precipicio		
Parte inferior del robot		
Caja de polvo		
Bolsa de polvo	/	

Mantenimiento rutinario

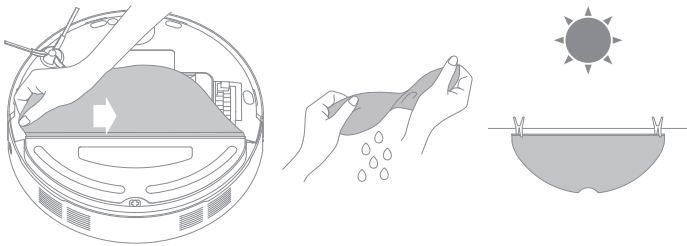
Módulo de mopa

1. Abra la cubierta del robot y presione la presilla para retirar el depósito de agua. Vierta el agua del depósito. Limpie la mopa solo con agua y deje secar al aire antes del uso.

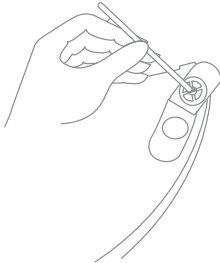


Nota: No exponga el depósito de agua directamente al sol.

2. Retire la mopa del soporte de mopa. Límpiela solo con agua y déjela secar al aire antes del uso.

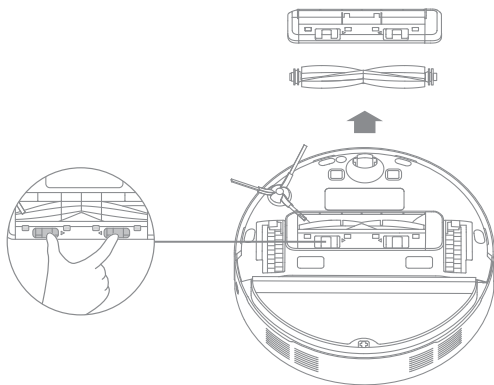


3. Si se produce un flujo de agua lento o la cantidad de agua no está bien distribuida, limpie los orificios de ventilación de la cubierta del depósito de agua.



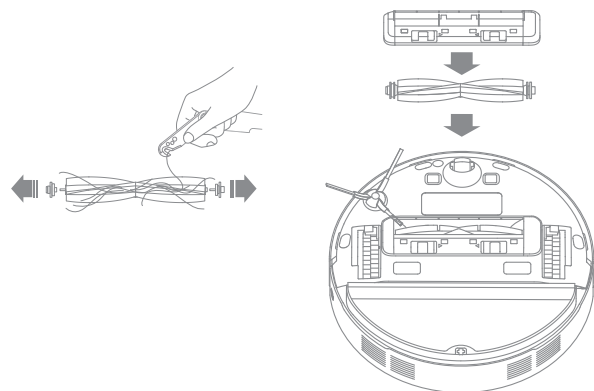
Cepillo principal

1. Presione las presillas del protector de cepillo hacia dentro para quitar el protector de cepillo y sacar el cepillo del robot.



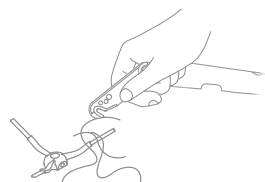
Mantenimiento rutinario

2. Extraiga las cubiertas de cepillo en ambos extremos del cepillo como se muestra en el diagrama. Use una herramienta de limpieza adecuada para retirar los pelos enredados en el cepillo. Reinstale las cubiertas de cepillo en ambos extremos del cepillo, y luego reinstale el cepillo. Presione sobre el protector de cepillo para bloquearlo en el sitio.

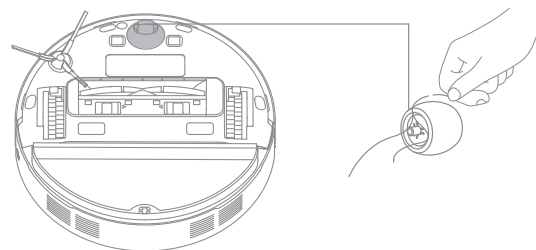


Cepillo lateral

Retire y limpie el cepillo lateral.



Rueda omnidireccional



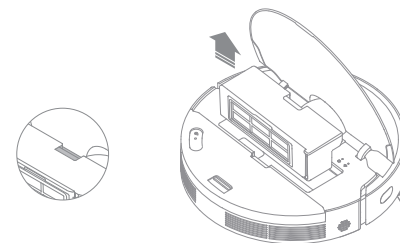
Nota:

- Use una herramienta como un pequeño destornillador para separar el eje y el neumático de la rueda omnidireccional. No ejerza excesiva fuerza.
- Enjuague la rueda omnidireccional con agua corriente y vuelva a ponerla después de secarla completamente.

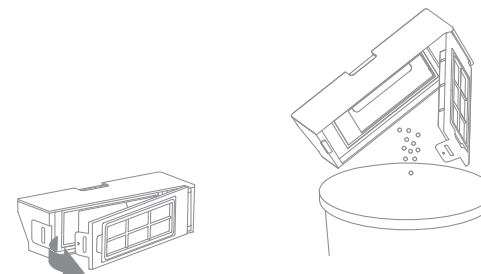
Mantenimiento rutinario

Caja de polvo

1. Abra la cubierta del robot y pulse la presilla para retirar la caja de polvo.

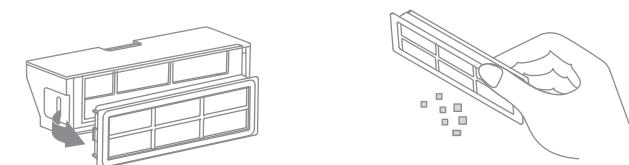


2. Abra la cubierta de caja de polvo y vacíela como se muestra en el diagrama.



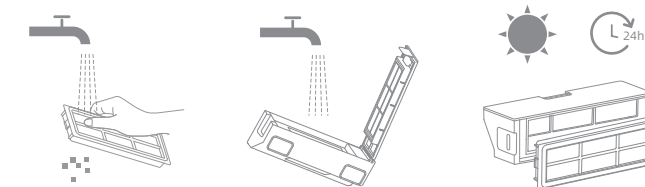
Filtro

1. Retire el filtro y golpee suavemente su canasta.



Nota: No intente limpiar el filtro con un cepillo, los dedos u objetos afilados para evitar daños.

2. Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua y séquelos completamente antes de reinstalar.



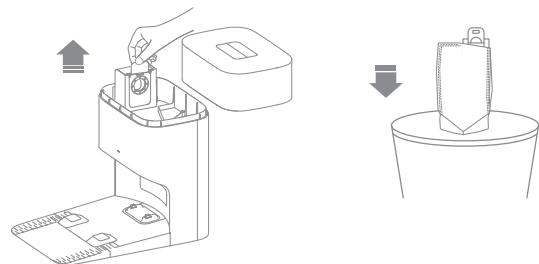
Nota:

- Enjuague la caja de polvo y el filtro exclusivamente con agua. No utilice detergente.
- Use la caja de polvo y el filtro únicamente cuando estén completamente secos.

Mantenimiento rutinario

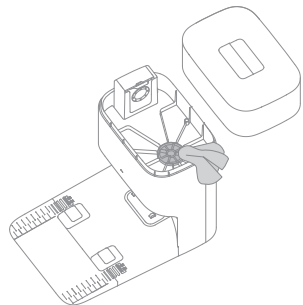
Bolsa de polvo

1. Retire y deseche la bolsa de polvo.

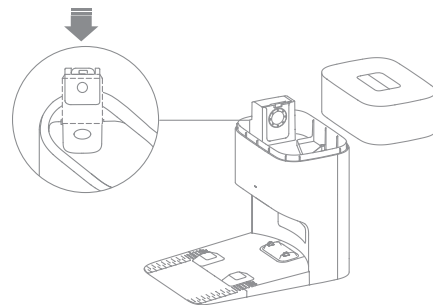


Nota: Tirar hacia fuera del tirador sellará la bolsa de polvo para evitar que polvo y restos se caigan accidentalmente.

2. Quite el polvo y la suciedad del filtro con un paño seco.



3. Instale una nueva bolsa de polvo.



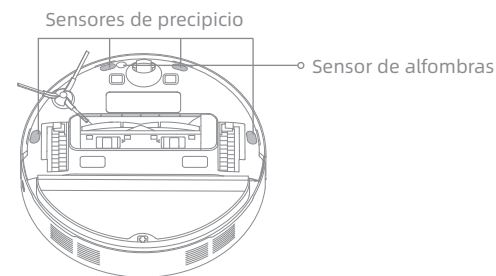
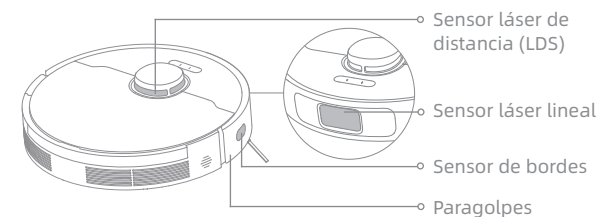
4. Vuelva a colocar la cubierta del depósito de polvo.



Mantenimiento rutinario

Sensores del robot

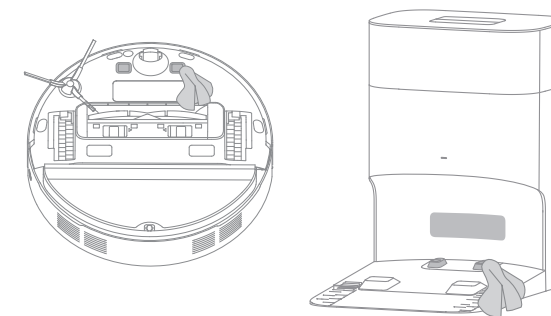
Limpe los sensores del robot con un paño suave y seco, como se muestra en la siguiente figura:



Nota: Un paño húmedo puede dañar los elementos sensibles dentro del robot y la estación base. Utilice un paño seco para la limpieza.

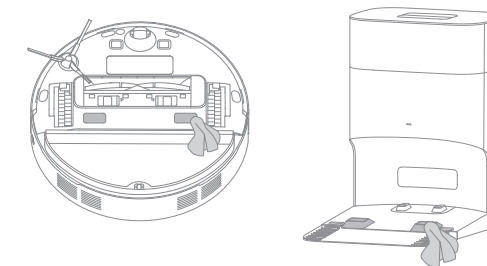
Contactos de carga y área de señalización

Limpe los contactos de carga y el área de señalización con un paño suave y seco.



Respiraderos de vaciado automático

Limpe los respiraderos de vaciado automático con un paño suave y seco.

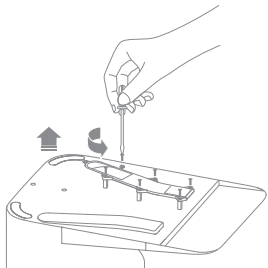


Mantenimiento rutinario

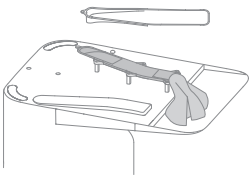
Conducto de aire

Si el conducto de aire está bloqueado, límpielo siguiendo los siguientes pasos.

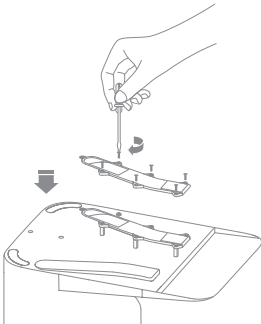
1. Desatornille los tornillos de montaje de la cubierta del conducto de aire y retire la cubierta.



2. Compruebe si el conducto de aire está bloqueado por objetos extraños. Si es así, límpielos.



3. Vuelva a instalar el conducto de aire.



Batería

El robot cuenta con una batería de iones de litio de alto rendimiento. Asegúrese de que la batería permanezca bien cargada para el uso diario a fin de mantener un rendimiento óptimo.

Resolución de Problemas

Problema	Solución
El robot no se encenderá.	La batería tiene poca carga. Recargue el robot en la estación base e inténtelo de nuevo. La temperatura de la batería está demasiado baja o demasiado alta. Se recomienda que el aparato funcione a una temperatura entre 32 °F (0 °C) and 104 °F (40 °C).
El robot no se carga.	La estación base no está conectada a la fuente de alimentación, asegúrese de que ambos extremos del cable de alimentación estén enchufados correctamente. El nivel de contacto entre los contactos de carga de la estación base y el robot es deficiente, por favor limpie los contactos de carga.
El robot no puede conectarse a la red Wi-Fi.	La contraseña de la red Wi-Fi es incorrecta. Asegúrese de que la contraseña utilizada para conectarse a su red Wi-Fi sea correcta. El robot no admite una conexión Wi-Fi de 5GHz. Asegúrese de que el robot esté conectado a una conexión Wi-Fi de 2,4 GHz. La señal de Wi-Fi es débil. Asegúrese de que el robot esté en un área con buena cobertura WiFi. Es posible que el robot no esté listo para configurarse. Salga de la aplicación y vuelva a entrar, luego inténtelo de nuevo según las instrucciones.
El robot no puede encontrar y regresar a la estación base.	La estación base está desconectada de la alimentación o se ha movido cuando el robot no estaba en ella. Conecte la estación base al suministro de energía o coloque el robot sobre la estación base para cargar. Hay demasiadas obstrucciones alrededor de la estación base. Coloque la estación base en un área más abierta. Mover el robot puede hacer que se repositone, y volverá a crear un mapa si el reposicionamiento falla. Si el robot está demasiado lejos de la estación base, es posible que no pueda regresar automáticamente por sí solo, en cuyo caso deberá colocar manualmente el robot en la estación base. Limpie el área de señalización de la estación base para eliminar el polvo o la suciedad.
El robot se atasca por delante de la estación base y no puede volver a ella.	Limpie cualquier obstrucción a menos de 0,5 m de los lados izquierdo y derecho o menos de 1,5 m delante de la estación base para evitar que el robot quede bloqueado. La ruta de regreso para cargar está bloqueada, por ejemplo la puerta está cerrada. Se recomienda mover la estación base a un lugar diferente y volver a intentarlo.

Resolución de Problemas

Problema	Solución
El robot no se apaga.	El robot no se puede apagar cuando está cargando. Se recomienda mover el robot fuera de la estación base y mantener pulsado el botón  durante 3 segundos para apagarlo. Si el robot no se puede apagar con el paso 1, mantenga pulsado el botón  durante 10 segundos para forzar el apagado del robot. Si el problema persiste, contacte con el servicio posventa.
La velocidad de carga es lenta.	Se necesitan aproximadamente 6 horas para cargar completamente el robot cuando la batería tiene poca carga. Si utiliza el robot a temperaturas fuera del intervalo especificado, la velocidad de carga disminuirá automáticamente para extender la vida útil de la batería. Los contactos de carga del robot y la estación base pueden estar sucios, límpielos con un paño seco.
El ruido aumenta mientras el robot está en funcionamiento.	Compruebe si el filtro de la caja de polvo está obstruido. Si es así, límpielo o sustitúyalo. Un objeto duro puede quedar atrapado en el cepillo principal o en la caja de polvo. Compruébelo y retire cualquier objeto duro. El cepillo principal o el cepillo lateral pueden estar enredados. Compruébelo y retire objetos extraños. Cambie el modo de succión a Estándar o Silencio.
El robot se mueve sin seguir la ruta establecida.	Los objetos como cables de alimentación y pantuflas se deben mantener ordenados antes de usar el robot. Trabajar en superficies resbaladizas puede provocar que la rueda principal resbale. Se recomienda secar las zonas mojadas antes de usar el robot. Estregue los sensores láser del robot con un trapo limpio, blando y seco para mantenerlos limpios y desobstruidos.
El robot omite las habitaciones que deben limpiarse.	Asegúrese de que las puertas de las habitaciones a limpiar estén abiertas. Compruebe si hay un umbral superior a 2 cm en la puerta de la habitación. El robot no puede atravesar umbrales o escalones altos. El lugar delante de la sala a limpiar puede estar mojado y resbaladizo, haciendo que el robot resbale y trabaje anormalmente. Seque el suelo antes de usar el robot.

Resolución de Problemas

Problema	Solución
El robot no reanuda la limpieza después de la carga.	Asegúrese de que el robot no esté en modo No Molestar (DND), lo que prohibirá que reanude la limpieza. El robot no reanuda la limpieza después de colocarlo manualmente en la estación base o enviarlo a cargar por medio de la app o el botón  .
La estación base no puede vaciar automáticamente la caja de polvo.	Compruebe si la bolsa de polvo en el depósito está llena. Si la bolsa de polvo no está llena, compruebe si hay obstrucción en los respiraderos de vaciado automático del robot, la estación base o la caja de polvo. Si es así, limpie a tiempo la parte bloqueada.
El soporte de mopa se sube de manera anómala.	Compruebe si hay objetos extraños atascados en el soporte de mopa e intente de reiniciar el robot. Si el problema persiste, contacte con el equipo de servicio posventa.
No sale agua del depósito de agua, o solo un poco.	Compruebe si hay agua en el depósito de agua. Limpie el respiradero en la parte superior del depósito de agua. Limpie la mopa si se ensucia. Asegúrese de que la mopa está instalada correctamente según el manual de usuario.
El robot regresa a la estación base sin realizar las tareas de vaciado automático.	El modo DND evita que el robot realice las tareas de vaciado automático.

Para obtener más ayuda, contacte con nosotros en <https://global.dreametech.com>.

Especificaciones

Robot

Modelo	RLS42SD
Tiempo de carga	Aprox. 6 horas
Tensión nominal	14,4 V ---
Potencia nominal	75 W
Frecuencia de funcionamiento	2400-2483,5 MHz
Potencia máxima de salida	< 20 dBm

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

Estación base con vaciado automático

Modelo	RCLD1
Entrada nominal	220-240 V~ 50-60 Hz
Salida nominal	20 V --- 1 A
Potencia nominal (durante el vaciado de polvo)	1000 W

Eliminación y retirada de la batería

La batería de iones de litio integrada contiene sustancias que son peligrosas para el medio ambiente. Antes de desechar la batería, asegúrese de que la batería sea retirada por técnicos cualificados y desechada en instalaciones de reciclaje apropiadas.

- Se debe retirar la batería del aparato antes de tirarlo;
- el aparato debe desconectarse del suministro eléctrico cuando se retire la batería;
- asegúrese de desechar la batería de forma segura.

PRECAUCIÓN:

Antes de retirar la batería, desconecte la alimentación y agote la batería al máximo. Las baterías no necesarias se deben desechar en instalaciones de reciclaje apropiadas. No la exponga a ambiente de alta temperatura para evitar riesgos de explosión. En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería. Si ocurre un contacto, enjuague con agua y busque ayuda médica.

Guía de retirada:

1. Voltee el robot, use una herramienta apropiada para retirar los tornillos de la parte posterior del robot, y luego retire la cubierta.
2. Desenchufe los terminales entre la batería y la placa PCB para retirar la batería.

Información WEEE



Todos los productos que llevan este símbolo son basura de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con basura doméstica sin clasificar. En cambio, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando el residuo de equipos a un punto de recogida designado para el reciclaje de basura de equipos eléctricos y electrónicos, nombrado por el gobierno o las autoridades locales. Una correcta eliminación y reciclaje ayudarán a impedir potenciales consecuencias negativas al medio ambiente y la salud humana. Contacte con el instalador o las autoridades locales para más información acerca de la ubicación así como términos y condiciones de tales puntos de recogida.

Celem niedopuszczenia do porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub obrażeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia, przed jego użyciem należy uważnie zapoznać się z treścią obsługi oraz zachować ją na wypadek konieczności skorzystania z niej w przyszłości.

Ograniczenia użytkowania

- Z niniejszego urządzenia nie powinny korzystać dzieci w wieku poniżej 8 lat ani osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub intelektualnych, ani osoby o niewystarczającym doświadczeniu lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem rodzica lub opiekuna. Dzieci pozostające bez nadzoru nie mogą czyścić urządzenia ani dokonywać czynności konserwacyjnych.
- To urządzenie zawiera baterie, które mogą być wymieniane tylko przez osoby o odpowiednich umiejętnościach.
- Należy uprzątnąć teren, który ma być czyszczony. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dbaj o to, by dzieci i zwierzęta domowe pozostawały w bezpiecznej odległości od robota podczas jego pracy.
- Nie instalować, nie ładować ani nie używać urządzenia w łazienkach ani wokół basenów.
- Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do czyszczenia podłóg w warunkach domowych. Nie należy z niego korzystać na wolnym powietrzu, do czyszczenia powierzchni innych niż podłogi, ani w obiektach komercyjnych lub przemysłowych.
- Jeżeli kabel zasilania jest uszkodzony, należy go zastąpić specjalnym przewodem lub zespołem dostępnym u producenta lub u jego przedstawiciela serwisowego.
- Nie używać robota w miejscach zawieszonych ponad poziomem gruntu, bez bariery ochronnej.
- Nie ustawiać robota kołami do góry. Nie używać pokrywy LDS, pokrywy robota ani zderzaka w charakterze uchwytu.

Ograniczenia użytkowania

- Odkurzacza należy używać w temperaturze otoczenia powyżej 0°C i poniżej 40°C. Należy upewnić się, że na podłodze nie ma płynów ani lepkich substancji.
- Aby uniknąć uszkodzenia lub szkód wskutek włożenia, usunąć wszelkie luźne przedmioty z podłogi, usunąć kable i przewody zasilające z drogi, zanim uruchomione zostanie urządzenie.
- Usunąć wrażliwe lub małe przedmioty z podłogi, aby zapobiec obijaniu się o nie robota oraz ich uszkodzeniu.
- Włosy, palce i inne części ciała trzymać z dala od otworu ssącego robota.
- Nie używać urządzenia w pomieszczeniu, gdzie przebywa śpiące niemowlę lub dziecko.
- Dzieci, zwierząt domowych ani żadnego przedmiotu nie należy stawiać na robocie, bez względu na to, czy jest ono nieruchome, czy się porusza.
- Nie używać robota do sprzątania palących się przedmiotów. Nie używać robota do zbierania cieczy zapalnych ani palnych, żrących cieczy, nierozcieńczonych kwasów ani rozpuszczalników.
- Nie odkurzać twardych ani ostrych przedmiotów. Nie używać urządzenia do zbierania przedmiotów takich, jak kamienie, duże kawałki papieru lub inne, które mogłyby zatkać urządzenie.
- Wtyczkę należy wyjąć z gniazdka wylotowego przed czyszczeniem lub serwisowaniem urządzenia.
- Nie wycierać robota ani stacji bazowej mokrą ścierką ani nie zmywać żadną cieczą. Wyczyściwszy wszystkie części, które nadają się do prania, całkowicie je wysuszyć przed ponowną instalacją i ich użyciem.
- Używać ten produkt zgodnie z instrukcjami w Podręczniku. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub uszkodzenia wynikłe z nieprawidłowego użycia produktu.

Baterie i ładowanie

- Nie używać akumulatora ani stacji dokującej, ani stacji bazowej z auto-opróżnianiem strony trzeciej. Używać należy tylko z modułem zasilacza RCLD1.
- Nie próbować na własną rękę demontować, naprawiać ani modyfikować akumulatora lub stacji bazowej z auto-opróżnianiem.
- Nie ustawiać stacji bazowej z auto-opróżnianiem w pobliżu źródła ciepła.
- Nie używać mokrej ściereczki ani mokrych rąk do czyszczenia styków ładowania stacji bazowej z auto-opróżnianiem.
- Zużytych akumulatorów nie likwidować w sposób nieodpowiedni. Niepotrzebne akumulatory należy likwidować w odpowiednim zakładzie recyklingowym.
- W razie uszkodzenia lub zerwania kabla zasilania zaprzestać niezwłocznie używania wyrobu i skontaktować się z serwisem posprzedażowym.
- Upewnić się, czy robot jest wyłączony na czas transportu, w miarę możliwości przechowywany w oryginalnym opakowaniu.
- Jeżeli robot nie będzie używany przez dłuższy czas, w pełni naładować go, potem wyłączyć i składować w chłodnym, suchym miejscu. Doładować robot przynajmniej co 3 miesiące, aby uniknąć nadmiernego rozładowania akumulatora.

Informacja o bezpieczeństwie laserowym

- Czujnik laserowy w tym produkcie spełnia normę IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 dla produktów laserowych Klasy 1. Unikać bezpośredniego kontaktu z oczami podczas użytkowania.

PRODUKT LASEROWY KLASY 1
KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY
EN 50689:2021

Niniejszym Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. deklaruje, że sprzęt radiowy typu RLS42SD pozostaje w zgodzie z Dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://global.dreameotech.com>
Szczegółowy e-podręcznik, patrz <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

OSTROŻNIE:

Aby uniknąć zagrożenia z powodu niezamierzonego zresetowania wyłączenia termicznego, urządzenie nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie wyłączające, jak wyłącznik czasowy, ani łączone z obwodem, który jest regularnie włączany i wyłączany przez program narzędziowy.



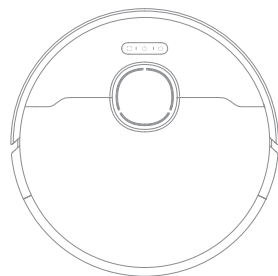
Tylko do użytku w pomieszczeniach



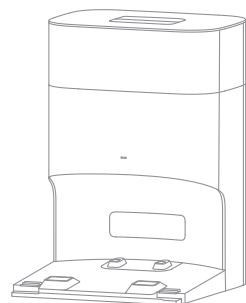
Przeczytaj podręcznik użytkownika

Przegląd urządzenia

Zawartość opakowania



Robot

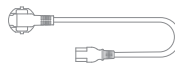


Stacja bazowa z
auto-opróźnianiem

Inne akcesoria



Szczotka boczna



Kabel zasilania



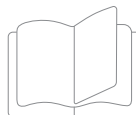
Rampa stacji bazowej
Płytkę przedłużającą
(Zainstaluj przed
użyciem)



Podkładka mopa
(wstępnie zainstalowany)



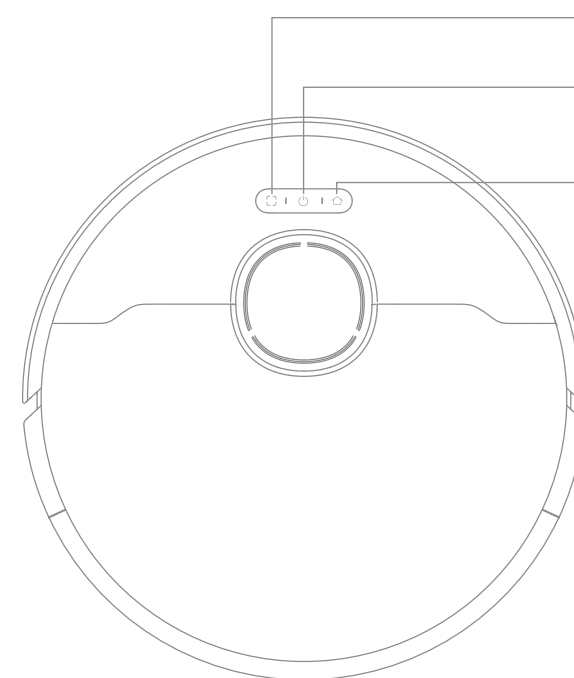
Worek na kurz x 2
(wstępnie zainstalowany x1)



Podręcznik
użytkownika

Przegląd urządzenia

Robot



- Przycisk czyszczenia punktowego**
 - Wciśnij, aby rozpocząć czyszczenie punktowe

- Przycisk Zasilanie / Czyszczenie**
 - Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć
 - Wciśnij, aby rozpocząć czyszczenie po włączeniu robota

- Przycisk dokowania**
 - Wciśnij, aby odesłać robot do stacji bazowej
 - Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby dezaktywować Blokadę dla dzieci

Wskaźnik stanu

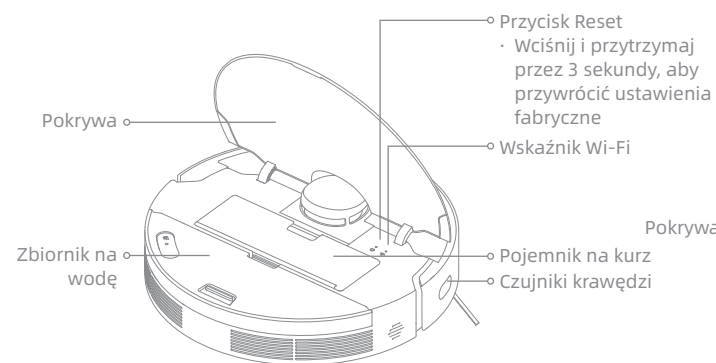
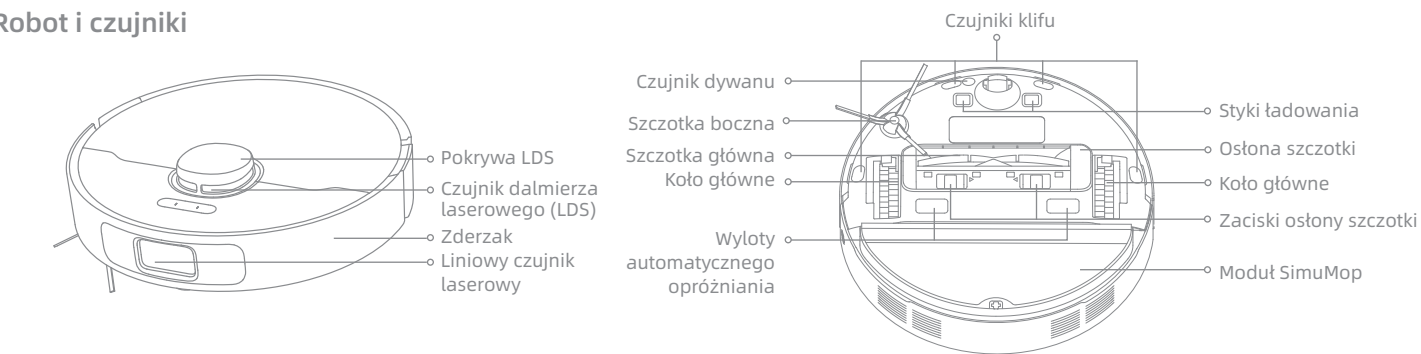
- Ciągłe białe: Czyszczenie lub sprzątnięcie zakończone
- Migające pomarańczowe: Błąd

Wskazówka:

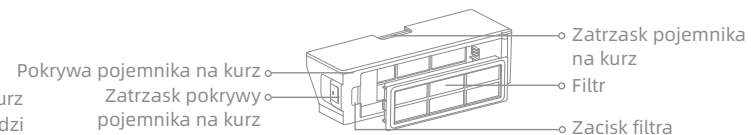
- Wciśnij dowolny przycisk w robocie, aby pauzować, gdy ten sprząta, lub powraca do ładowania.
- Blokada rodzicielska może być aktywowana/dezaktywowana poprzez aplikację Dreamehome.

Przegląd urządzenia

Robot i czujniki



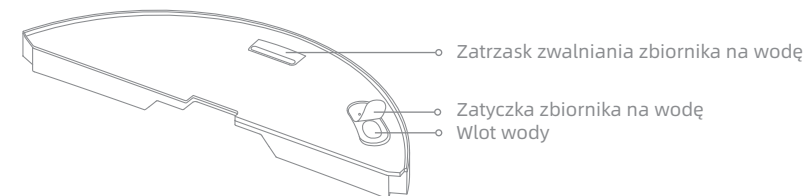
Pojemnik na kurz



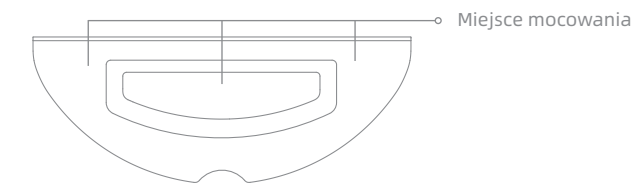
Przegląd urządzenia

Moduł mopowania

Zbiornik na wodę

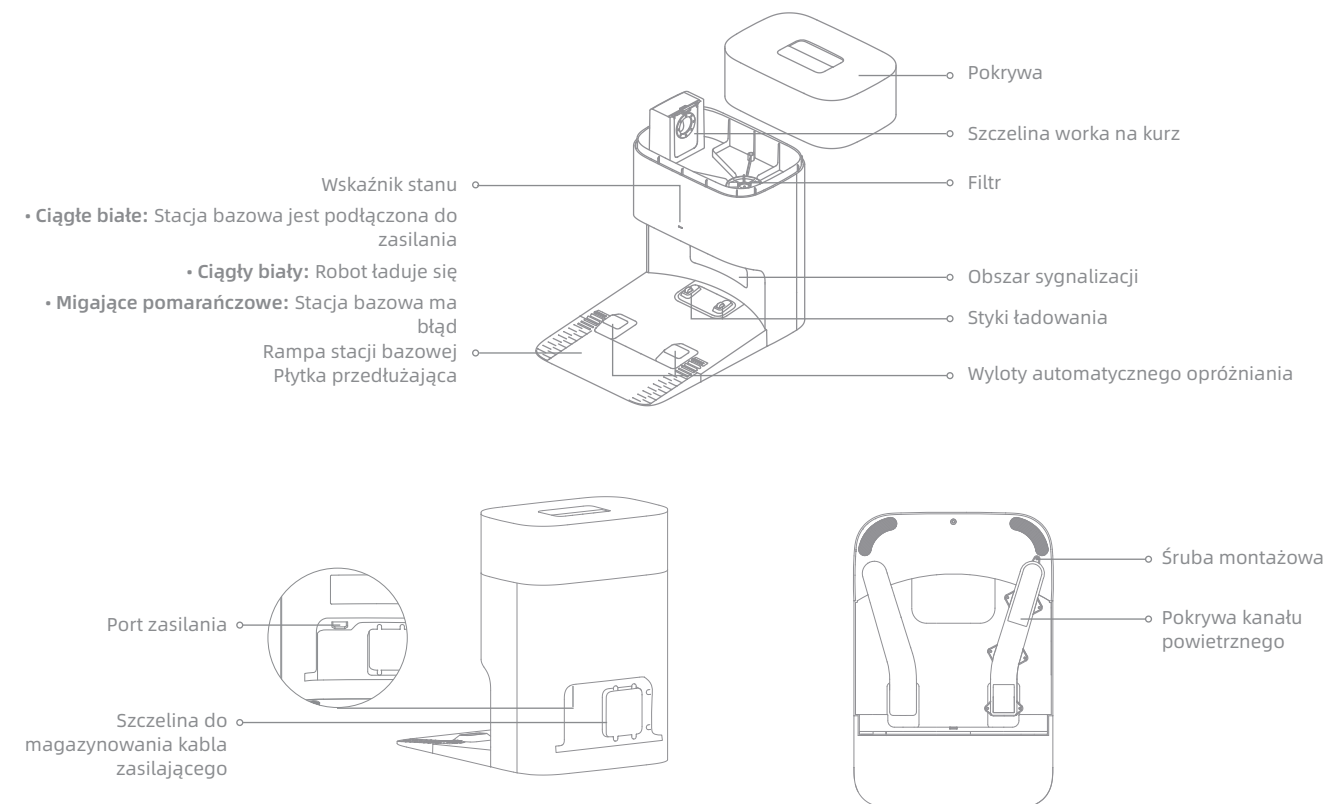


Podkładka mopa

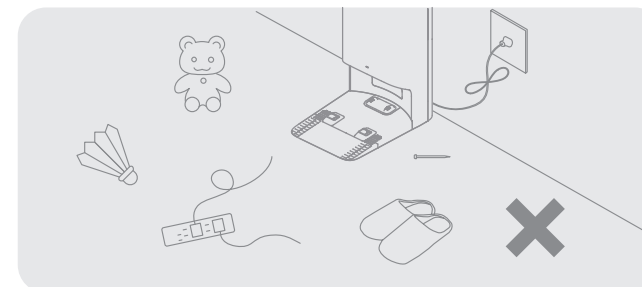


Przegląd urządzenia

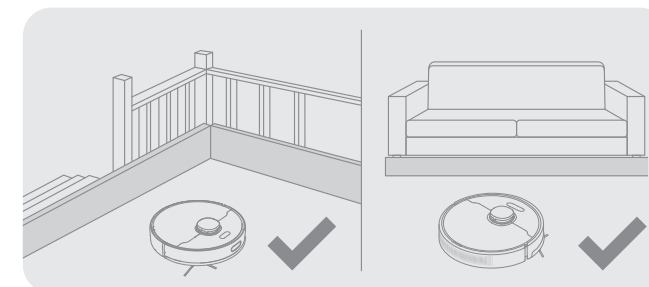
Stacja bazowa z auto-opróźnianiem



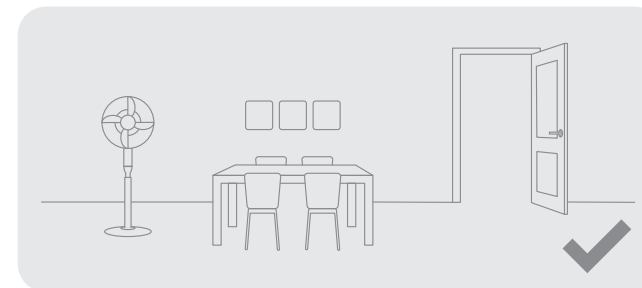
Przygotowanie domu



Przed czyszczeniem usuń z podłoża przedmioty niestabilne, wrażliwe, cenne lub niebezpieczne, a kable, odzież, zabawki, przedmioty twarde i ostre uporządkuj, aby uniknąć zaplątania, porysowania lub uderzenia o robot i spowodowania strat.



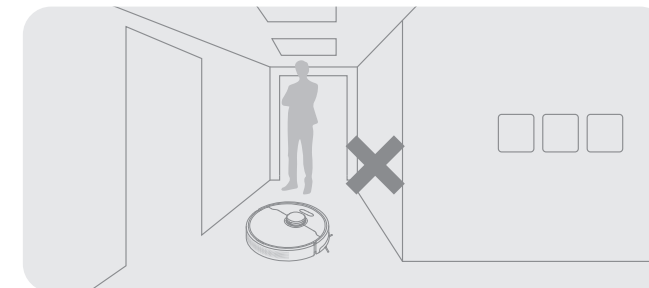
Przed sprzątaniem ustaw barierę fizyczną na krawędzi schodów i sofę, aby zapewnić bezproblemowe działania robota.



Otwórz drzwi pomieszczenia do sprzątania i ustaw meble we właściwym miejscu, aby zostawić więcej przestrzeni.

Wskazówka:

- Uruchamiając robot po raz pierwszy śledź go wokół podczas sprzątania, aby na czas usuwać ewentualne przeszkody.
- Nie odkurzaj twardych przedmiotów, jak kamienie, kulki stalowe i części zabawek ani twardych przedmiotów, jak gruz, potłuczone szkło, gwoździe, w przeciwnym razie może dojść do porysowania podłoża.



Aby uchronić robot przed nierozpoznanymi miejscami wymagającymi sprzątania, nie stawaj przed nim, ani nie stawiaj go przed progiem, korytarzem lub wąskimi miejscami.